



La Tribune

UN SUPERMARCHÉ
ET TROIS IMMEUBLES
COMMERCIAUX
À L'ANGLE KING ET
JACQUES-CARTIER

UNE RELANCE DE 30 MILLIONS \$

/3



INTERNET ET L'INTIMIDATION À L'ÉCOLE

Quand la vie privée devient publique /4



Le gazoduc
se rendra
à Thetford
Mines /15

Le TIBS
se tiendra à
Brompton et
Rock Forest
/38

RÉSIDENCE MURRAY

469\$ par mois

à la signature d'un bail de 12 mois

**205, RUE MURRAY
SHERBROOKE
819 569-8988**

Valable pour les trois premiers mois
residencemurray.com

ARCHIVES LA TRIBUNE, CLAUDE POULIN

TSX 2010

PAIEMENT MENSUEL
LOCATION 48 MOIS
318 \$*
COMPTANT DE 4 398 \$

MOTEUR V6 MAINTENANT
DISPONIBLE

INCLUANT : Moteur i-VTEC de 2,4 l, 201 ch
• Système de climatisation automatique bizone
• Toit ouvrant électrique • Système mains libres
HandsFreeLink et interface de téléphone mobile
Bluetooth • Et beaucoup plus...

Le service en tête de liste

PRECISION ACURA
SHERBROOKE

* Sur modèle TSX (CV2E5A). Détails sur place.

4900, boul. Bourque, Sherbrooke
819 564-8909
www.precisionacura.ca



La technologie loin devant

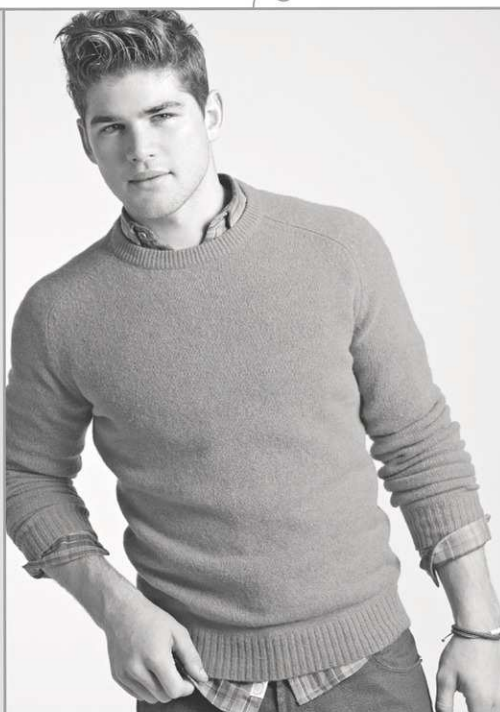


Prix-Cadeaux Simons

LE 31



achats
EN LIGNE
simons.ca



LE PULL COLLÈGE LAINE D'AGNEAU 29⁹⁵

Un cadeau légendaire dans la boîte Simons ! Depuis toujours vous appréciez nos collections de pulls en laine d'agneau, offerts dans des palettes complètes de coloris mode et de base incomparables. Rég. 39.95 style 15002.



LE CHEMISE FLANELLE CARREAUX CHASSEUR 29⁹⁵

Un style authentique de premier plan cette saison, offert à 33% de rabais au 31. Une chemise coupée spécialement pour nous, en pur coton, dans des coloris électriques de turquoise et noir ou rouge et noir. Tp.p.m.g.tg. Rég. 45.00 style 15230.



LE CHAPSKA LAPIN BUFFALO 39⁹⁵

Carreaux héritage légendaire, fourrure véritable pour le chapeau pure mode de l'hiver 2010. Une super idée dans la boîte-cadeau Simons. Tons de vert et noir ou rouge et noir. P.m.g.tg. Rég. 50.00 style 6467.



LA PANTOUFLE TWEED POLAIRE 29⁹⁵

Toujours appréciée à Noël, une confortable pantoufle bien enveloppante, en fibre polaire texturée comme du tweed bouclé. Semelle contrastante antidérapante. Kaki. P.m.g.tg. Rég. 45.00 style 20034140.

LE PEIGNOIR CARREAUX DIAGO 49⁹⁵

Un style jeune, le confort d'un enveloppant peignoir capuchon, en coton doublé de ratine. Un cadeau exclusif du 31, à lui offrir en tons dominants de gris ou indigo. P/M et G/TG. Rég. 78.00 style 5239. Le tee-shirt détente logo 12.99 style 5218, le pantalon tricot gaufré 19.99 style 5214.



LA CARTE-CADEAU SIMONS...

LA CARTE DES DÉCOUVERTES MODE... UNE ALTERNATIVE PARFAITE !
D'UNE VALEUR DE VOTRE CHOIX, OFFERTE À TOUTES NOS CAISSES
OU ACHAT EN LIGNE WWW.SIMONS.CA

simons

QUÉBEC Place Ste-Foy . Galeries de la Capitale . Vieux-Québec MONTRÉAL Centre-Ville . Promenades St-Bruno . Carrefour Laval SHERBROOKE Carrefour de l'Estrie

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	18 à 21
Arts et spectacles	27 à 29
Décès	22 et 23
Économie	16 et 17
Horoscope	19
Loterie	16
Monde	14
Mots croisés	19
Opinions	12
Sports	33 à 39

MÉTÉO



La Tribune

AUJOURD'HUI

NEIGE
INTERMITTENTE
ACCUMULATION: 2 À 4 CM
MAX.: -9° MIN.: -14°

Lever du soleil: 7 h 20
Coucher du soleil: 16 h 05

Étienne, 5 ans
École Desjardins

MERCREDI
neige, max.: -10° min.: -14°

JEUDI
neige, max.: -9° min.: -10°

Les nouvelles de l'heure...

latribune.qc.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Amir Khadir est le P.K. Subban
de la politique: nos préférés sont
toujours dans les estrades.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES,
ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

Relance majeure à l'intersection la plus achalandée de Sherbrooke

Le projet de 30 M \$ de Loblaw et Immex prend forme à l'angle King et Jacques-Cartier



DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Plus de 30 M \$ seront investis à l'angle des rues King Ouest et Jacques-Cartier Sud, l'intersection la plus achalandée de Sherbrooke.

Après des semaines de rumeurs confirmées du bout des lèvres par les promoteurs, le projet des compagnies Loblaw et Immex sur le site de l'ancien Canadian Tire a été dévoilé en bonne partie, hier midi, lors d'une séance publique du comité de démolition de la Ville de Sherbrooke.

Sans surprise, le comité a autorisé la démolition des neuf bâtiments du motel L'Ermitage, étape cruciale pour la poursuite du projet commercial.

La construction de quatre immeubles commerciaux sur le site nécessitera des investissements totalisant 19,5 M \$. À cette somme, on doit ajouter les 9,5 M \$ avancés depuis 2006 par Loblaw pour mettre la main sur quatre terrains à l'angle King/Jacques-Cartier. Le projet franchira facilement la barre des 30 M \$ avec l'acquisition de l'Ermitage, une transaction qui n'a pas encore été notariée. Au rôle de la Ville, l'Ermitage est présentement évalué à 3 M \$.

Deux bâtiments d'un étage seront construits sur le vaste terrain de l'Ermitage.

Le géant de l'alimentation y construira un supermarché de 42 500 pieds carrés, en retrait de la rue King Ouest. On ignore toujours s'il s'agira d'une bannière Loblaw's, Provigo ou Maxi.

Selon le promoteur Jean-François Morin, d'Immex, Loblaw doit préciser son échéancier au cours des prochaines semaines. Le supermarché pourrait être construit

à compter de juin ou juillet prochain, pour une ouverture à l'automne 2011. Le chantier pourrait aussi être retardé à l'automne, pour une ouverture au début 2012. La construction prendra quatre mois.

La compagnie Immex érigera un bâtiment commercial de 28 000 pieds carrés dans le prolongement du supermarché, à proximité de la King Ouest. Ce bâtiment sera séparé en trois locaux à peu près égaux. Il aura la même architecture que le supermarché.

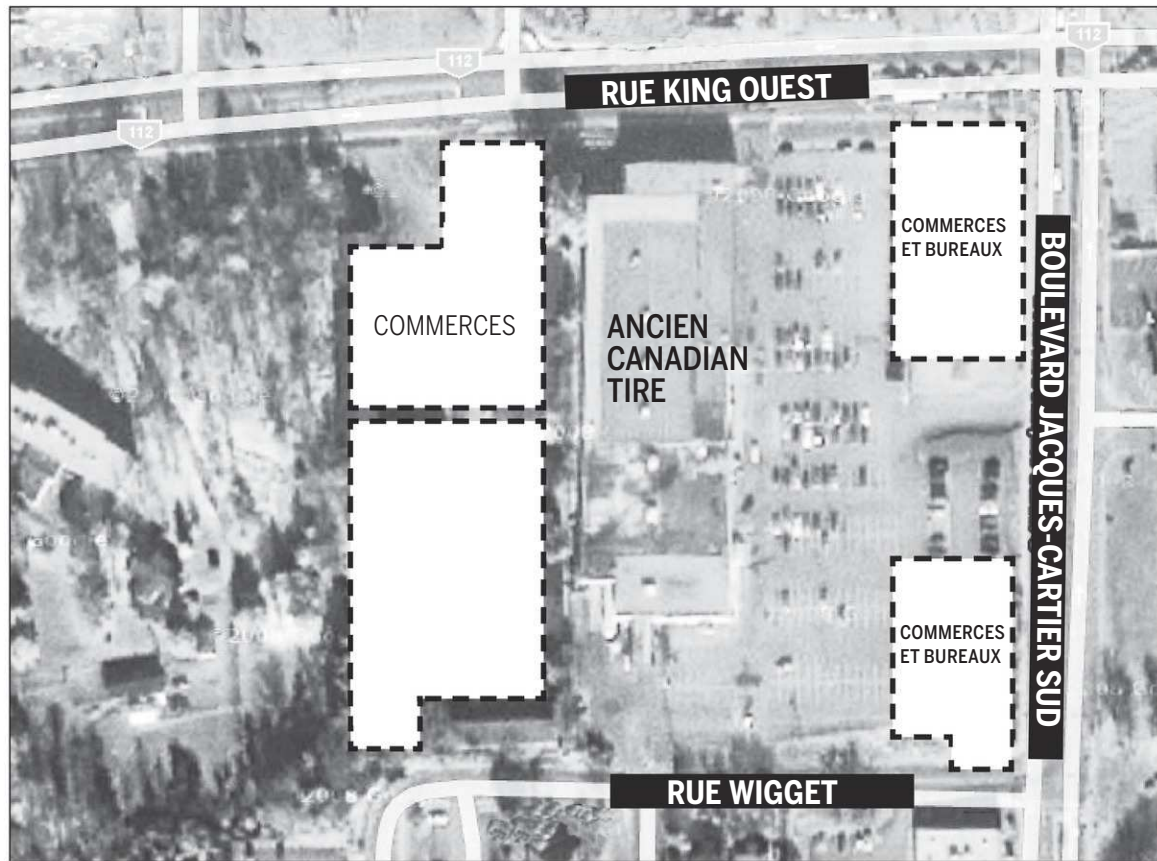
Tel qu'annoncé par *La Tribune* au cours des dernières semaines, deux édifices de trois étages verront le jour à l'autre extrémité du terrain, le long du boulevard Jacques-Cartier Sud.

Le premier sera construit à compter du printemps prochain par Immex à l'angle de la rue King Ouest. Il comprendra 22 000 pieds carrés par étage. Le rez-de-chaussée accueillera six ou sept commerces et les deux étages seront réservés à des bureaux. D'après Jean-François Morin, une «bonne superficie» de ces espaces à bureaux sera occupée par un locataire ayant déjà une entente avec Immex.

Cet édifice comprendra près de 300 espaces de stationnement souterrain. Sa construction prendra 10 à 12 mois et coûtera plus de 6 M \$. L'immeuble ressemblera à celui construit de l'autre côté de la rue King Ouest par Immex et qui abrite notamment le Pharmaprix.

Éventuellement, un deuxième édifice de trois étages pourrait être construit par Immex à l'angle du boulevard Jacques-Cartier Sud et Wiggett, là où l'on retrouvait jadis deux petites maisons. Chaque étage aurait une superficie de 18 500 pieds carrés. Des commerces et des bureaux sont aussi prévus dans cet immeuble.

Au centre du projet, on retrouvera une aire de stationnement de 445 cases. Ces stationnements seront situés à l'endroit présentement occupé par l'ancien Canadian Tire.



SOURCE: VILLE DE SHERBROOKE

L'ancien Canadian Tire et le motel L'Ermitage seront démolis pour faire place à quatre édifices. Deux immeubles de trois étages seront construits le long de la rue Jacques-Cartier Sud, soit à l'angle des rues King Ouest et Wiggett. Ils accueilleront des commerces et des bureaux. Des espaces de stationnement remplaceront l'ex-Canadian Tire.

Selon nos informations, la SAQ Express voisine du Végétarien, le magasin Rogers voisin du CAA et une institu-

tion financière emménageront dans ces nouveaux locaux commerciaux.

L'ex-Canadian Tire et le

motel L'Ermitage seront démolis en même temps, vraisemblablement pas avant le printemps prochain. D'ici là, les 80 chambres de L'Ermitage demeureront accessibles.

Les promoteurs devront fournir une caution de 895 000 \$ avant de procéder à la démolition. La Ville les remboursera graduellement au fil des travaux de construction. D'ici là, les ingénieurs de la Ville procéderont à l'analyse de la circulation prévue sur le site par les promoteurs. L'architecture des bâtiments devra aussi être approuvée par les élus.

Les citoyens ont maintenant 30 jours pour s'opposer à la démolition de l'Ermitage.

La séance publique a dû être reprise

SHERBROOKE — Même si la séance du comité de démolition était publique, hier midi, au moins un citoyen n'a pu y assister, la porte de l'hôtel de ville étant barrée.

L'ex-candidat à la mairie Denis Pellerin est parvenu à entrer une fois la séance terminée, à 12 h 30. Il était en beau fusil.

«Selon moi, ça invalide carrément la réunion parce qu'on n'y a pas eu accès», a-t-il déploré.

Les trois membres du comité de démolition, Roger Labrecque, Nathalie Goguen et Jean-Guy Demers, ont accepté de reprendre la réunion en condensé, pour ne pas retarder le projet commercial de Loblaw et d'Immex. Ils ont dû rappeler le promoteur Jean-François Morin, qui avait déjà quitté. La séance a repris à 13 h. Elle a duré 10 minutes.

— David Bombardier

RÉVISION DU NOUVEAU RÔLE D'ÉVALUATION

La Ville dit adieu à environ 400 000 \$

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke a dit adieu à environ 400 000 \$ de revenus de taxes lors du processus de révision du nouveau rôle d'évaluation 2010-2012. Ce montant correspond sensiblement à ce qu'avait budgété le trésorier de la Ville, François Poulette.

Le chef de la division de l'évaluation de la Ville, Richard Gagné, a présenté aux élus un

dossier sur les demandes de révision, hier soir, lors du comité plénier auquel les médias avaient en partie accès.

À la suite du dépôt du nouveau rôle triennal d'évaluation, l'automne dernier, 213 propriétaires ont déposé une demande de révision. La Ville en avait reçu 264 lors du dépôt du précédent rôle 2007-2009. On compte 48 199 propriétés à Sher-

brooke.

Sur les 213 demandes de révision, 210 ont été traitées jusqu'à maintenant. Après étude par la division de l'évaluation, ces propriétaires ont vu leur évaluation baisser en moyenne de 8,5 pour cent, alors qu'ils demandaient une diminution moyenne de 35,4 pour cent.

Au terme de ce processus de révision, la valeur totale des

propriétés sherbrookoises, évaluée à 12,4 milliards \$, a baissé de 19,7 millions \$, soit 0,16 pour cent.

Moins d'une dizaine de dossiers ont jusqu'à maintenant été soumis au Tribunal administratif du Québec, les demandeurs étant insatisfaits de la réponse de la division de l'évaluation. Quelques dossiers supplémentaires pourraient s'ajouter d'ici

la fin de 2010.

— David Bombardier

DES AGRICULTEURS ÉCRIVENT À LEUR CONSEILLÈRE MUNICIPALE

en page 12

Un outil... sans mode d'emploi

Les élèves mesurent mal les conséquences de leurs interventions sur le Net



SONIA BOLDUC

sonia.bolduc@latribune.qc.ca

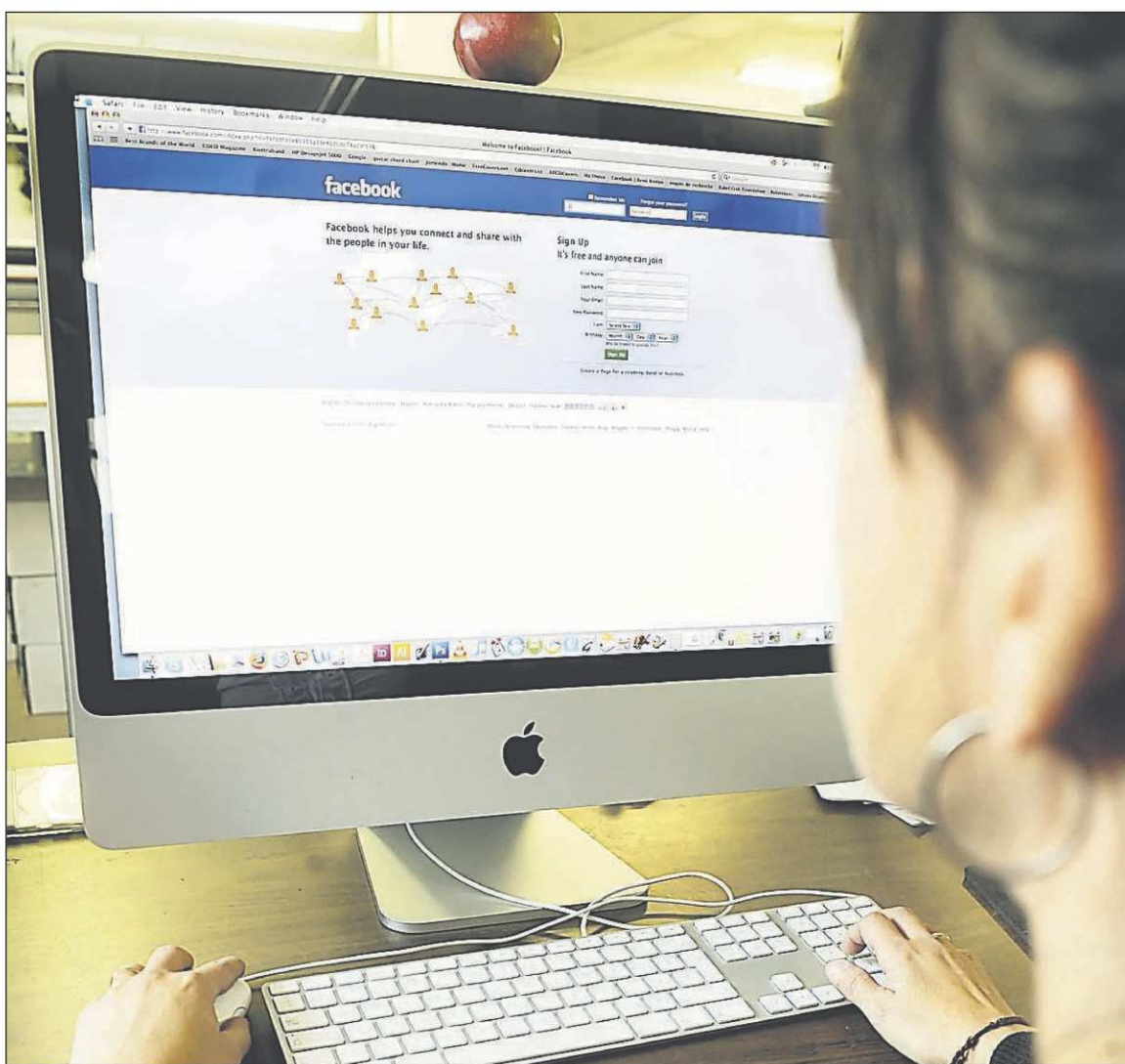
SHERBROOKE — C'est la vidéo d'une bagarre survenue au parc, la veille, qui circule sur Youtube. C'est la photo d'un jeune, prise à son insu dans le vestiaire ou dans les toilettes de l'école, dévoilée sur Facebook. C'est une série d'injures à l'égard d'une jeune adolescente partagés sur ce même Facebook par quelques anciennes amies. L'intimidation a depuis quelques années pris un nouveau visage, bien camouflé derrière les claviers d'ordinateurs et les applications multiples des téléphones mobiles. Un nouveau visage, et un nouveau souffle.

«L'intimidation fait partie de mon quotidien», admet Richard Lamontagne, responsable de l'encadrement disciplinaire à l'école La Montée, pavillon Le Ber, à Sherbrooke.

«Il y a beaucoup de choses qui se passent sur Internet le soir et les fins de semaine qui ont des contrecoups à l'école.»

«Les jeunes se servent de l'impression d'anonymat que leur donne Internet pour se défouler sans penser aux conséquences de leurs paroles et de leurs actes. Sur Internet, ça dégénère, ça va loin dans les menaces et la vulgarité. Les jeunes ne pensent pas à l'impact de leurs gestes ou de leurs paroles sur ceux qu'ils attaquent. Ils se vident le cœur», constate Richard Lamontagne jour après jour.

Même constat du côté du collège du Mont Notre-Dame où on a fait de l'intimidation la thématique de l'année afin de sensibiliser les élèves aux conséquences de leurs interventions



ARCHIVES LA TRIBUNE

Dans plusieurs écoles secondaires, les interventions pour intimidation par le biais d'Internet font partie du quotidien.

sur le Net.

«On n'y échappe pas, admet le directeur des services complémentaires, Pierre Delaunais. Il y a beaucoup de choses qui se passent sur Internet le soir et les fins de semaine qui ont des contrecoups à l'école.»

Ce sont ces contrecoups en milieu scolaire qui ont aussi motivé les autorités de l'école du Phare à inclure la notion de respect dans le code de vie des élèves et à intervenir dans les cas d'intimidation survenant sur Internet, même hors de l'horaire scolaire.

«Les jeunes ont entre les

maines un outil, mais pas de mode d'emploi, déplore le directeur adjoint à l'école du Phare, Donald Landry. Le jeune oublie ou ne connaît simplement pas les règles morales, et il utilise son appareil sans se limiter. Ça s'inscrit dans la banalité pour lui. Chaque fois qu'on intervient avec les élèves et leurs parents, on privilégie une approche éducative, même en infligeant des conséquences. Et chaque fois qu'on intervient, on fait une différence.»

Et à l'école du Phare comme à Le Ber, les interventions pour intimidation par le biais d'Inter-

net font partie du quotidien. Si des enseignants se sont retrouvés dans le rôle de victimes à deux ou trois occasions, ce sont surtout les autres élèves qui sont ciblés par les fautifs. La crainte d'être immortalisé dans une situation embarrassante est bien réelle, note Donald Landry.

«Même si on ne veut pas s'immiscer dans la vie privée des élèves, on doit les sensibiliser et sensibiliser les parents, remarque Richard Lamontagne. Des jeunes qui arrivent en pleurant, démolis, ou d'autres qui viennent dénoncer une situation qu'ils observent sur In-

ternet, ça me chatouille. Ça n'a pas sa place.»

Fabienne Lagueux, professeure au doctorat en psychologie au campus Longueuil de l'Université de Sherbrooke et psychologue clinicienne, notamment auprès d'adolescents, croit aussi que la sensibilisation devrait inclure bon nombre d'éléments et d'intervenants.

«Les notions de prévention du harcèlement et de l'intimidation, de respect de la vie privée, d'atteinte à la réputation, d'informations quant au cadre législatif, seraient à inclure davantage dans les sessions de sensibilisation, d'information et de prévention offertes aux éducateurs, aux jeunes et leurs parents», soumet-elle en relevant certaines problématiques reliées à l'utilisation des messages textes, des médias sociaux et d'Internet.

«Les messages textos, Internet et les médias sociaux favorisent une communication rapide, spontanée et directe, remarque madame Lagueux. De plus, par son caractère «anonyme», ce type de communication peut permettre pour certains de soulever certaines inhibitions et de transmettre par écrit ce que l'on ne peut faire facilement oralement, et ce, même par le biais du téléphone. Pour les adolescents plus timides, cela peut permettre certains rapprochements, favoriser certains liens... mais pour d'autres, cela peut malheureusement aussi permettre la rédaction de messages suggestifs ou ambigus.»

Afin de minimiser les possibilités de dérapage, la direction de l'école du Phare a d'ailleurs cette année étendu ses interdictions entre les murs de l'école. Les téléphones mobiles sont toujours interdits entre 9 h et 16 h, mais c'est aussi vrai depuis la rentrée pour tous les appareils électroniques, incluant les lecteurs numériques.

«La technologie évolue trop vite, on ne sait plus ce qui est muni ou pas d'applications d'enregistrement, de photo ou de vidéo. En ce moment, la limitation est le meilleur mode de contrôle.»

Le syndicat des enseignants se penche sur l'utilisation des réseaux sociaux

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'utilisation croissante des réseaux sociaux impose que l'on réfléchisse à la question, et le plus vite possible. Afin de guider les enseignants dans ces univers où la frontière entre le public et le privé s'avère bien mince, le Syndicat de l'enseignement de l'Estrie (SEE) prévoit offrir une formation sur le sujet.

Un enseignant qui possède son profil sur Facebook et qui en permet l'accès à ses élèves, par exemple, peut ainsi lever le voile sur sa vie privée. Ainsi, si l'enseignant dévoile certains pans de sa vie privée sur ce réseau, celle-ci devient un peu publique, réfléchit tout haut le président du SEE, Richard Bergevin. Mais de là à dire aux enseignants de ne pas fréquenter ces réseaux sociaux, il y a un pas.

«On a interpellé les ensei-

gnants. On est à préparer une formation là-dessus; que doit-on éviter pour se mettre dans le trouble?» indique M. Bergevin, en ajoutant que ses collègues doivent être prudents.

Il cite un cas où le SEE a été interpellé pour une question d'intimidation sur le territoire de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS). Quelles orientations la commission scolaire entend prendre face à la cyberintimi-

dation? Il a été impossible de parler au porte-parole dans ce dossier, le directeur général adjoint aux affaires éducatives de la CSRS, Michel Bernard, étant en vacances au moment d'écrire ce texte.

Par ailleurs, comme le rapportait La Tribune récemment, le Service de police de Sherbrooke (SPS) a enregistré une hausse de 40 % des cas de harcèlement criminel sur son territoire. Le nombre de plaintes pour harcè-

lement criminel est passé de 64 en 2008 à 90 en 2009.

Selon le rapport annuel de 2009 du SPS, il s'agit d'une «forme de crime qui s'est transformée au cours des dernières années, notamment avec l'utilisation des correspondances par courriel et la prolifération des réseaux sociaux comme Facebook, MySpace, MSN, Twitter, etc.» «Ces nouveaux outils de communication permettent aux gens d'échanger au moyen d'un médium électronique et lorsque surviennent des conflits, ces mêmes outils de communication sont utilisés pour s'invectiver, s'intimider, se menacer et se harceler», peut-on lire dans le rapport.

GRÈVE DES COLS BLEUS

Entente sur les services essentiels

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke et le Syndicat des cols bleus se sont entendus hier sur les services essentiels qu'ils devront maintenir durant la grève prévue du 26 décembre au 7 janvier.

L'entente a été conclue en milieu d'après-midi grâce à la médiation du Conseil des services essentiels. Aucune audience publique n'a été nécessaire, ce qui tranche avec les deux avis de grève déposés précédemment par les cols bleus, au printemps et le mois dernier.

Durant la grève, les cols bleus déblayeront les rues lorsqu'il tombera au moins 10 centimètres de neige en 48 heures. Actuellement, la norme varie de 5 à 7 centimètres.

L'entente impose le maintien de services tels que l'eau potable, l'épuration des eaux usées et l'entretien sanitaire d'édifices municipaux clés.

Les cols bleus devront aussi intervenir en cas de verglas, de bris d'aqueduc, d'affaissement de chaussée et de bris de signalisation. Ils nettoieront aussi la rue lors d'un accident.

Pendant les deux semaines de grève, les déchets ne



ARCHIVES LA TRIBUNE, CLAUDE POULIN

Durant la grève prévue du 26 décembre au 7 janvier, les cols bleus déblayeront les rues seulement lorsqu'il tombera au moins 10 centimètres de neige en 48 heures. Actuellement, la norme varie de 5 à 7 centimètres.

seront pas ramassés sur l'ancien territoire de la Ville de Sherbrooke. Les arénas municipaux et la station de ski du mont Bellevue seront fermés. Les patinoires extérieures ne seront pas entretenues. Le Tournoi international bantam de Sherbrooke devrait tout de

même avoir lieu, possiblement aux arénas de Brompton et de Rock Forest.

L'entente intervenue devant le Conseil des services essentiels impose par ailleurs le maintien de services tels que l'eau potable, l'épuration des eaux usées et l'entretien sa-

nitaire d'édifices municipaux clés.

«Les citoyens de Sherbrooke n'ont pas à s'inquiéter: leur santé et leur sécurité ne seront aucunement compromises au cours de la grève, assure le permanent syndical Michel Murray, dans un communiqué. Les

cols bleus vont assurer les services essentiels et se tiendront prêts à intervenir en cas d'urgence. Et le 7 janvier à 23 h 59, la grève sera terminée.»

Du côté de la Ville, le président du comité exécutif, Serge Paquin, se réjouit de l'entente. «Les trois quarts des points avaient déjà été réglés en avril», relève-t-il.

En plus de 30 ans, les cols bleus n'ont tenu que deux heures de grève, en 2005.

Le Syndicat des cols bleus de Sherbrooke assure qu'il déclenchera la grève le 26 décembre et que le seul moyen de le faire reculer sera d'en venir à une entente avec la Ville de Sherbrooke. La Ville n'a pas l'intention de reculer sur la durée de la nouvelle convention (sept ans) et les cols bleus refusent de revenir à la table de négociations tant que la Ville ne revoit pas le cadre des discussions.

Le syndicat a par ailleurs refusé de commenter le sondage sur les négociations commandé par la Ville en novembre et dont les résultats ont été dévoilés hier par La Tribune. Sur 401 répondants, 63 pour cent ont dit appuyer la Ville et seulement 14 pour cent ont dit ne pas l'appuyer.

«On ne peut pas dire qu'on est surpris, indique l'élu Serge Paquin. C'est toujours ce qu'on a prétendu. L'appui de la population aurait certainement été plus fort si le sondage avait été réalisé après l'avis de grève des cols bleus.»

Ce sondage a coûté 3500 \$ à la Ville de Sherbrooke.

La Ville cessera le déneigement de certains trottoirs

SHERBROOKE — Des rues résidentielles qui comptent deux trottoirs en été n'en auront plus qu'un cet hiver. Par souci d'économies, la Ville de Sherbrooke cessera le déneigement de certains trottoirs, imitant ainsi plusieurs grandes villes de la province.

Cette mesure, expliquée hier soir aux élus en comité plénier, s'inscrit dans le cadre des coupures budgétaires de trois pour cent pour l'année 2011.

Dès cet hiver, la Ville cessera

de déneiger 3,5 km de trottoirs dans certaines rues locales qui comptent des trottoirs des deux côtés de la rue. Un seul côté sera dorénavant déneigé.

Les quelques trottoirs visés par le projet pilote ne seront plus entretenus dès que les déneigeuses pourront les ensevelir complètement (ex: chute de neige de plus de 15 cm). L'entretien reprendra lorsque le trottoir redeviendra visible sur une longueur importante.

Les 13 petits tronçons non

déneigés cet hiver se retrouvent dans les arrondissements de Fleurimont (rues Murray, La Fontaine, Saint-Michel, de l'Assomption et 5e Avenue), du Mont-Bellevue (rues King George, Worthington, de la Princesse et de Courcellette), de Brompton (rues Saint-Jean-Baptiste, Saint-Joseph et Comeau) et Lennoxville (rue Warren).

Si ce projet pilote est concluant, la nouvelle mesure s'appliquera à environ 20 des 270

kilomètres de trottoirs sherbrookoïses à l'hiver 2011-2012, ce qui permettrait des économies de 65 000 \$ à 95 000 \$ par hiver.

Environ 7 pour cent des trottoirs ne seraient donc plus entretenus en période hivernale à Sherbrooke, comparativement à 59 pour cent à Trois-Rivières, 42 pour cent à Saguenay, 32 pour cent à Gatineau et 17 pour cent à Lévis.

«Cette pratique a de nombreux avantages pour les résidents», fait valoir le directeur

du service de l'entretien et de la voirie de la Ville, Yves Vermette.

Selon la Ville, les rues seront plus larges, donc plus sécuritaires. Les citoyens touchés auront plus d'espace pour entreposer leur neige et n'auront plus de deuxième bordage à pelleter. Il n'y aura pas de soufflage de neige sur le côté de rue où le trottoir n'est pas déneigé, ce qui signifie beaucoup moins de petite pierre sur les terrains privés.

— David Bombardier

**Service d'entretien Subaru
par nos techniciens
certifiés**

« Nous connaissons votre voiture mieux que quiconque »



SUBARU



SUBARU

SHERBROOKE



Sherbrooke mardi 14 décembre 2010 - La Tribune

4367, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-1600 • 1 800 567-4259 www.estrie.subarudealer.ca

Le bénévolat se meurt-il vraiment?

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



Le plus gros banquet des Fêtes a été servi dimanche et a réuni presque 2300 convives au sous-sol de la cathédrale Saint-Michel.

La générosité se rend chaque année aux portes de milliers de personnes à Noël grâce à la Fondation Rock-Guertin, rôle que remplit également Moisson-Estrie à longueur d'année. Notre sensibilité se dispersera dans nos diverses institutions à travers l'implication de centaines de bénévoles impliqués au sein de différentes oeuvres caritatives.

Parce qu'il réunit un nombre impressionnant d'invités en un seul lieu, le Brunch de la Fraternité est différent. On n'imagine d'ailleurs pas Noël à Sherbrooke sans ces agapes communautaires qui sont un antidote contre la solitude. Momentanément, du moins.

La 14^e édition de ce rassem-

blement attendu avec impatience par des personnes isolées, éclaboussées ou amochées par un coup dur de la vie, pourrait avoir été la dernière. Les six membres du comité organisateur sont essouffés par cette corvée devenue trop lourde pour des bénévoles vieillissants n'ayant plus la même résistance au stress qu'engendre pareille organisation. Ni, il faut le dire, à la déception de passer eux-mêmes sous la table.

Le Brunch de la Fraternité est parrainé conjointement par les Chevaliers de Colomb et les Filles d'Isabelle, deux clubs sociaux luttant contre l'usure du temps. Leur membership est à la baisse, ils n'ont plus les ressources humaines et financières d'antan.

Pas que leur raison d'être soit dépassée. Au contraire, ils abandonneraient toutes leurs

causes sociales que cela ferait plusieurs orphelins. Mais la formule souffre de l'effritement des troupes qui ne peut être stoppé... qu'en révisant la formule.

Même si le Brunch de la Fraternité est grandement apprécié, malgré son caractère singulier, même si les Chevaliers de Colomb sont parrains et encore gardiens de la tradition de la guignolée, ceux-ci ne sont même pas associés à la Grande Guignolée des médias en Estrie. Ils n'en retiennent aucun bénéfice non plus.

L'un des leaders présentait en fin de semaine l'absence de relève comme un «problème généralisé parce que la génération des ordinateurs ne s'impliquent pas dans les causes».

Les associations dynamiques trouvent encore. La Fondation Rock-Guertin ne manque pas de bénévoles pour la distribution des paniers de l'espoir, elle en refuse. Sercovie a suffisamment d'effectifs pour assurer la livraison quotidienne de 600 repas par son service de popote roulante.

Ces deux organisations sont structurées, elles ont un plan de développement et de communication, elles ont des ressources permanentes pour coordonner leurs opérations et gérer leur banque de bénévoles. Elles ont pris les moyens

pour durer.

Le président du Brunch de la Fraternité, Rosaire Guérette, et sa petite équipe de bénévoles ont vaillamment tenu le fort pendant des années. Ils se sont démenés, défoncés, surtaxés. Mais les voilà à la croisée des chemins: veulent-ils que l'oeuvre qu'ils portent à bout de bras depuis 14 ans leur survive?

On n'imagine pas Noël à Sherbrooke sans ces agapes communautaires qui sont un antidote contre la solitude.

Si oui, cela implique un brassage d'idées susceptible d'apporter des modes de financement et de fonctionnement. On garde le cap sur l'objectif mais en acceptant de revoir les chemins pour y arriver.

«Si l'organisation veut se joindre à notre réseau, profiter de l'expertise des autres ainsi que notre bassin de recrutement de bénévoles, nous serons évidemment prêts à l'accueillir et à la supporter. C'est notre mandat. Personne à Sherbrooke ne voudrait

voir mourir le Brunch de la Fraternité, une oeuvre utile et indispensable pour notre communauté», commente la directrice générale du Centre d'action bénévole de Sherbrooke, Réjeanne Lahaie.

«Des écoles nous contactent pour inscrire leurs élèves à des activités de bénévolat. Nous recevons régulièrement des appels d'étudiants du Cégep ou de l'Université prêts à s'impliquer. Je ne pense pas que l'on puisse prétendre que le bénévolat se meurt et qu'il soit en voie de disparition à Sherbrooke», croit Mme Lahaie.

Les leaders du Brunch de la Fraternité décideront le 15 janvier prochain s'ils s'engagent dans la préparation de la 15^e édition, qui aurait lieu en décembre 2011.

«Ce n'est pas mon souhait mais si je quitte, les autres quitteront aussi. Nous nous donnons un peu de temps pour reprendre notre souffle», a répété hier le président Guérette.

Quand on entend des propos comme ceux-là, ça prend plus qu'une tape dans le dos et quelques mots d'encouragement pour remettre le moteur en marche. C'est un cri du coeur qui nous interpelle. Individuellement et collectivement.

Une collecte de sang vendredi

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke tiendra pour une septième année sa traditionnelle collecte de sang.

Cette activité se déroulera le 17 décembre prochain au sous-sol de l'église Immaculée-Conception située au 1085 de la rue Adélaïde-Collette entre 13 h 30 et 19 h 30.

Le SPS a fixé son objectif à 150 donneurs.

Une association avec les Couguars de l'école Champlain permettra de remettre des billets pour un match local de l'équipe.



ACURA
DEVANT.
acuraquebec.ca



CSX 2010

PRIX DE VENTE RÉVISÉ
23 985\$

TRANSPORT, PRÉPARATION ET TAXE SUR CLIMATISEUR INCLUS

INCLUANT UN RABAI À L'ACHAT DE **5000\$** **1000\$** RABAI DES FÊTES INCLUS SUR TOUTS LES MODÈLES ACURA

L'OFFRE SE TERMINE LE 31 DÉCEMBRE.



TSX 2010

MOTEUR V6

RABAI À L'ACHAT JUSQU'À **7000\$**

INCLUANT **1000\$** RABAI DES FÊTES SUR TOUTS LES MODÈLES ACURA

L'OFFRE SE TERMINE LE 31 DÉCEMBRE.



TL 2010

AVEC SH-AWD

LES MODÈLES 2011 SONT ARRIVÉS

ÉVITEZ LA HAUSSE DE TAXE DE JANVIER. ACHETEZ MAINTENANT !

PRECISION ACURA

S H E R B R O O K E

4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

L'acheteur avisé lit les petits caractères : * Les rabais de 5 000\$/7 000\$/7 000\$ sont applicables sur le prix d'achat avant les taxes sur les modèles Acura CSX 2010 (FD5E7AKNX), TSX V6 2010 (CU4F6AK) et TL Tech avec SH-AWD 2010 (UA9E5AK) respectivement. Le rabais des Fêtes de 1000\$ est valide sur les modèles 2010 et 2011. Cette offre s'applique aux livraisons au détail pour usage personnel seulement des modèles neufs achetés et livrés entre le 1er décembre et le 31 décembre 2010 chez les concessionnaires Acura participants et ne peut être combinée avec des taux subventionnés au financement ou à la location. Le PD5F initial pour le CSX est de 28 985\$ (incluant les frais de transport et d'inspection pré-livraison et la taxe sur le climatiseur). Les frais d'immatriculation, d'assurance et les taxes sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut vendre à plus bas prix. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. L'offre Aucun paiement pendant 90 jours ne s'applique qu'aux offres de financement sur les tout nouveaux modèles Acura 2010 et 2011 achetés et livrés avant le 31 décembre 2010. Offre disponible que par l'entremise de Services financiers Honda, sur approbation de crédit. Les paiements mensuels sont suspendus pour 90 jours à partir de la date de signature du contrat. Les contrats seront prolongés en conséquence. Les frais d'intérêts (si applicables) n'augmenteront pas durant les 60 premières journées du contrat. Après ces 60 journées, les intérêts (si applicables) commenceront à augmenter et l'acheteur devra rembourser le capital et les intérêts (si applicables) mensuellement d'après les conditions du contrat, mais pas avant un délai de 90 jours après la signature du contrat. Offres valides jusqu'à épuisement des stocks ou jusqu'au 31 décembre 2010 et sujettes à changement sans préavis. Le concessionnaire peut vendre, louer ou financer à prix moindre.

CORRECTION WAL-MART

L'illustration de l'assouplissant textile Snuggle (nos 135300/7/28/35) est incorrecte.

Voici la bonne illustration :

Toutes nos excuses pour cet inconvénient.



1314271

L'événement
On s'emballe
pour



HONDA

AUCUN PAIEMENT
PENDANT 90 JOURS†

Sherbrooke mardi 14 décembre 2010 - La Tribune



TOUTES LES
CIVIC 2011
500 \$^{††}
DE RABAIS

DERNIÈRE CHANCE POUR LES MODÈLES 2010

SUR LES CIVIC 2010 EN INVENTAIRE

**RABAIS
ALLANT
JUSQU'À**

4 000 \$^{**}

500\$ DE
RABAIS
ADDITIONNEL
INCLUS

LES MODÈLES 2011 SONT ARRIVÉS

CIVIC BERLINE DX 2011 EN LOCATION

218 \$^{*}/48 MOIS

(500 \$ DE RABAIS INCLUS)

0 \$ COMPTANT

**TRANSPORT ET
PRÉPARATION INCLUS**

HONDA
VÉHICULES D'OCCASION
Certifiés
OUI, ON A FAIT
LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez hondaquebec.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.


HONDA
HONDAQUEBEC.CA

*L'offre « aucun paiement pendant 90 jours » est applicable aux offres de financement à l'achat sur les nouveaux modèles 2010 et 2011, achetés et livrés avant le 31 décembre 2010. Offre disponible que par l'entremise de Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Les paiements mensuels sont suspendus pendant 90 jours, et le contrat est prolongé en conséquence. Les frais d'intérêt (si applicables) ne s'appliquent pas durant les 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, l'intérêt (si applicable) commencera à s'appliquer et l'acheteur remboursera le capital et l'intérêt (si applicable) mensuellement d'après les termes du contrat. ††Sauf pour le modèle spécifique mentionné ci-dessous, le rabais en argent de 500 \$ offert sur tous les nouveaux modèles de Civic, Accord et Crosstour 2010 et 2011 est appliqué au prix négocié, après les taxes. *L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. **Le rabais à l'achat de 4 000 \$ (qui inclut le rabais additionnel du temps des fêtes de 500 \$) est applicable avant taxes sur le coupé Civic Si manuel 2010 neuf (modèle F62A5AJY) en réduction du prix à l'achat de 27 375 \$, incluant transport et préparation de 1 395 \$ et taxe sur climatiseur de 100 \$. Les taxes et droits, assurances, immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

CONTRER L'ALCOOL AU VOLANT AVEC COOL TAXI

Taxi Magog-Orford offre déjà des courses prépayées depuis 5 ans

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Bien avant l'avènement du programme Cool taxi qui sera offert dès la fin de la semaine à Sherbrooke et dans 47 autres compagnies de taxi du Québec, Taxi Magog-Orford offrait des courses en taxi prépayées.

Initiative de trois pères de la famille de la région de Montréal, Cool taxi permettra d'offrir à un jeune conducteur lorsqu'il a consommé de l'alcool ou aux personnes qui ne désirent pas embarquer

avec un ami qui a trop bu des certificats-cadeaux de 5 \$ ou 10 \$ pour prendre un taxi. Cette idée de Michel Méthot, François Rozon et Nicola Di Iorio, dont les filles ont été blessées dans un accident de la route l'été dernier alors qu'un conducteur téméraire était au volant, a fait l'objet d'une présentation dans le cadre de la campagne hivernale de sécurité routière du gouvernement du Québec.

À Magog, l'initiative de coupons de taxi prépayés a été mise en place il y a environ cinq ans. Le président de Taxi Magog-Or-

ford, Denis Hamel, explique que ces coupons sont utilisés tant par les jeunes conducteurs que ceux d'expérience.

«En 33 ans de taxi la nuit, je peux vous dire que le problème de l'alcool au volant touche autant les jeunes que les vieux. La différence, c'est que les jeunes sont plus téméraires lorsqu'ils ont consommé de l'alcool. Le jeune va conduire son véhicule à 100 km/h dans une zone de 50, alors que le conducteur d'expérience va rouler à 30 km/h dans la même rue et va faire des arrêts d'une minute. Les deux catégories finissent par être arrêtées par la police», constate M. Hamel.

Les certificats de taxi prépayés

sont populaires dans le temps des Fêtes, mais également lors de la période des bals de finissants.

«Nous en donnons dans les bars pour faire de la prévention. Le coupon a la même grosseur que les billets de banque. Une personne va tomber sur le certificat cadeau de taxi à travers son argent. C'est aussi bon pour les parents qui veulent sensibiliser leur enfant.

«Je peux vous dire que les jeunes sont de plus en plus sensibilisés», rappelle M. Hamel qui a déjà perdu un membre de sa famille par la faute d'un conducteur en état d'ébriété.

Ce dernier estime qu'il est préférable de prévoir un transport



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Sébastien Poulin, de Taxi Magog-Orford, montre les certificats-cadeaux qui sont offerts depuis cinq ans sur le territoire.

alternatif lorsqu'un conducteur consomme de l'alcool parce qu'il devra de toute façon en trouver un... en sortant du poste de police.

«Le véhicule est saisi sur-le-champ lors d'une arrestation pour alcool au volant. C'est nous qui allons chercher les conducteurs en état d'ébriété au poste de police de toutes façons. Alors mieux vaut éviter tous les problèmes reliés à la perte de son permis de conduire avant de prendre le volant en état d'ébriété», croit Denis Hamel qui entend aussi adhérer à Cool taxi.

Dès jeudi, Taxi Sherbrooke mettra à la disposition de ses clients les coupons Cool taxi.

«Nous avons embarqué dans ce projet à 100 pour cent. Ces coupons offrent une alternative non seulement aux chauffeurs, mais surtout aux passagers qui vont avoir une option pour rentrer à la maison. Les jeunes qui ne possèdent pas de véhicule ne vont pas être pris pour embarquer avec n'importe qui. Ces coupons sont destinés uniquement à prendre un taxi», rappelle le président de Taxi Sherbrooke, Marc Kirouac.

Le président de Taxi-Sherbrooke se réjouit que son industrie puisse contribuer à réduire l'alcool au volant à la source.

«Ces coupons vont être disponibles toute l'année. Les chauffeurs vont aussi remettre la monnaie aux personnes qui vont présenter ces coupons», indique M. Kirouac.

VÉLOS - MOBYLÈTTES - SCOOTERS ÉLECTRIQUES

Les Bicyclettes
Gingras
depuis 1950

Le plus grand choix en Estrie !

Jusqu'à **75%** DE RABAIS

MISE DE CÔTÉ POUR NOËL ET AU PRINTEMPS

SUR BICYCLETTES
hybrides, MTB, de route et enfants

NOUS DÉFIONS TOUTE COMPÉTITION!

VÉLOS ÉLECTRIQUES *Le seul spécialiste des vélos électriques en Estrie depuis 10 ans!*

(15 modèles) À partir de **595\$**

Aussi disponible : **moteurs électriques** qui s'installent sur votre vélo (4 modèles) à partir de **695\$**

QUADRIPOORTEURS
Garantie 5 ans

SCOOTERS TRIPOORTEURS

JOUETS ÉLECTRIQUES POUR ENFANTS 2 À 10 ANS
PEG PÉREGO

REMORQUES POUR ENFANT
à partir de **199\$**

CHÈQUES-CADEAUX DISPONIBLES
10, 10e Avenue Sud (angle King Est)
819 822-0336

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Embarquez avec NOUS!
INFO-BÉNÉVOLES : 819 821-4444

Opération Nez rouge™

ÉLECTRIFIÉ inPRO

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

CHARRAULT-MARTINEAU

Groupe Cameron

proviso LAROCHE

COMMANITAIRE PRINCIPAL

Desjardins Assurances générales

COMMANITAIRE ASSUREUR OFFICIEL

communication PLUS

La Tribune

Giant

Louez votre chauffe-eau

À PARTIR DE 850 \$ / MOIS

Aucuns frais d'installation

819 565-1770

PÉTROLES SHERBROOKE

ANDRÉ LAPIERRE SERVICE inc.

CMMTO

EN PLEINE PÉRIODE DE BARRAGES ROUTIERS

Intercepté avec trois fois la limite d'alcool permise

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Alors que les services de raccompagnement Opération Nez rouge et Tolérance zéro sont en fonction, que les taxis sont disponibles et que les corps policiers multiplient les barrages de contrôle de l'alcool au volant, un automobiliste a été intercepté dans la nuit de dimanche à hier à Sherbrooke alors que son taux d'alcoolémie dépassait trois fois la limite permise.

L'individu de 27 ans qui retournait chez lui à Saint-Isidore-de-Clifton a été intercepté par les policiers sherbrookoises à la suite d'un appel du public vers 3 h 30.

«C'est la conduite erratique du conducteur qui a alerté des citoyens. Ces témoins nous ont contactés pour nous fournir la description de l'automobiliste», explique le porte-parole du SPS, Martin Carrier.

Selon le SPS, l'état d'ébriété de l'individu ne laissait place à aucun doute lorsque les policiers l'ont interpellé à la hauteur du 2600 de la rue King Ouest.

**L'individu de 27 ans
qui retournait chez lui à
Saint-Isidore-de-Clifton
a été intercepté par les
policiers sherbrookoises
à la suite d'un appel
du public vers 3 h 30.**

«L'individu se trouvait en état d'ébriété très avancé. Les policiers l'ont conduit au quartier général du SPS pour soumettre l'individu à l'alcootest. Son taux d'alcoolémie dépassait de trois fois la limite permise de 0,08 mg/100 ml de sang», indique l'agent Carrier.

L'automobiliste, qui est un récidiviste de l'alcool au volant, était intoxiqué à un point tel que les policiers l'ont gardé détenu.

«Dans les cas d'alcool au volant, nous remettons les individus en liberté. Dans ce cas, les patrouilleurs ne pouvaient laisser l'homme de 27 ans partir seul, parce qu'ils craignaient pour sa sécurité. Ils l'ont laissé dormir en cellule le temps que son taux d'alcoolémie puisse redescendre», mentionne le porte-parole du SPS.

S'il ne faut jamais mélanger alcool et volant, c'est encore plus vrai depuis le début du mois de décembre alors que les corps policiers de la région et de l'ensemble du Québec sont entrés dans une phase intensive de barrages routiers.

Depuis le 25 novembre, le Service de police de Sherbrooke a effectué trois barrages routiers. Un total de 260 automobilistes ont été vérifiés par les patrouilleurs du SPS. De ce nombre, deux personnes ont été

arrêtées pour conduite avec les facultés affaiblies.

Les barrages ont été effectués sur les rues Galt Ouest et King Ouest.

«Il y a des fortes probabilités que nous tenions d'autres barrages d'ici la fin de la période des Fêtes. Les automobilistes seront visés à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit. Des opérations pourront se dérouler dans tous les arrondissements», indique l'agent Martin Carrier.

La Sûreté du Québec est aussi entrée en opération de prévention et de répression de l'alcool

et de la drogue au volant.

Depuis le 9 décembre jusqu'au 4 janvier 2011, la SQ annonce qu'elle tiendra des barrages routiers sur tout le territoire.

En 2008 et 2009, la SQ a tenu plus de 1500 points de blocage en Estrie. Environ une centaine de personnes par année sont arrêtées pour conduite avec les facultés affaiblies.

Selon la Société d'assurances automobile du Québec (SAAQ), l'alcool demeure avec la vitesse les principales causes d'accidents au Québec.

Pour éviter de perdre son per-

mis pour conduite avec les facultés affaiblies ou pire de causer un accident, l'Opération Nez rouge continue son travail.

Après deux semaines d'activités, 1377 personnes ont été raccompagnées dans la grande

région de Sherbrooke. Au cours des soirées de la dernière fin de semaine, 786 raccompagnements ont été effectués par 415 bénévoles. Les quelque 120 équipes disponibles ont réduit le temps d'attente à environ 20 minutes.

SOUFFREZ-VOUS DE DÉPRESSION ?



**Perte de concentration | Troubles du sommeil
Humeur dépressive | Perte d'intérêt | Désespoir
Anxiété | Tension | Indécision | Perte d'énergie
Sentiment de culpabilité**

Q&T Recherche participe actuellement à une étude clinique portant sur un médicament en investigation pour la dépression majeure. Vous devez être âgés entre **18 et 64 ans** pour être admissible à cette étude.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec **Andrée Lafontaine**, infirmière. Ce projet de recherche est mené sous la supervision médicale du **Dr Raymond Matte**.



Q&T La Santé
RECHERCHE notre raison d'être

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET ET INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

www.qtrecherche.com 819 562-0777

pour un joli Noël.

Bouquet Coupe vif argent
Une exclusivité de Teleflora

Bouquet Atelier du Père Noël de Thomas Kinkade
Une exclusivité de Teleflora

Visitez votre fleuriste Teleflora.

teleflora.

CONSUMMATEUR: Limite d'un coupon par achat. Ce coupon ne peut être jumelé à aucun autre coupon. Le consommateur doit payer les taxes de vente, frais de transmission et de livraison. Valable chez les fleuristes Teleflora participants et teleflora.com. Les prix indiqués sur le site Internet sont en dollars américains. Aucune valeur en argent liquide. Non valable sur les articles en rabais. FLEURISTE TELEFLORA: Teleflora remboursera la valeur nominale de ce coupon à condition que vous et votre client ayez respecté les termes de cette offre. Ce coupon n'est valable que pour les produits Teleflora, toute autre utilisation est frauduleuse. Sur demande, des factures doivent être fournies, justifiant les achats correspondant au nombre des coupons envoyés pour paiement. Envoyer les coupons conformément à la politique de remboursement à: Teleflora, 250 Shields Court, Unit 2, Markham, ON L3R 9W7. La réduction de toute taxe applicable est incluse dans la valeur nominale du coupon. Les coupons à rembourser doivent être reçus par Teleflora au plus tard le 25 Janvier 2011. PD4404

Commandez dès maintenant et économisez

Utilisez ce coupon chez votre fleuriste Teleflora participant ou teleflora.com et économisez 10 \$ sur tout bouquet Teleflora. Utilisez le code de promotion **GRELOT** sur teleflora.com.

10\$

Noël, c'est le samedi 25 décembre.

teleflora.com

COATICOOK

Gaetane Fleuriste Enr
51 Rue Child
(819) 849-2118

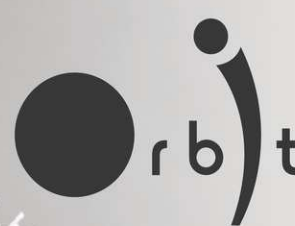
SHERBROOKE

Le Fleuriste du Boulevard
4230 boul. Bourque
(819) 562-1118

Rita Fleuriste, Inc.

1255 King Ouest
Rita Fleuriste Inc.
1255 King Ouest
(819) 563-4212

Le démarreur à distance à la fois efficace et moins dommageable pour l'environnement



À partir de
11999\$
+taxes

Certaines options incluses. Installation en sus.
Détails à votre centre de services.

Lebeau Vitres d'autos
2580, rue King Ouest 819 822-2626
372, rue Wellington Sud 819 563-8243

SHERBROOKE

Lebeau

Vitres d'autos



C'est ce que demandent les agriculteurs au gouvernement !

Dans les prochains mois, des milliers de familles agricoles vont se retrouver à la rue en raison de mesures drastiques imposées par La Financière agricole.

Pourtant, le gouvernement a doté La Financière agricole d'une enveloppe de 630 millions \$ pour les agriculteurs en besoin. L'argent est là, disponible dans les coffres de La Financière. Mais cette dernière s'obstine à en restreindre l'accès par des mesures sans fondement. Québec veut-il économiser sur le dos des agriculteurs ?

Le gouvernement ne peut pas reprendre d'une main ce qu'il a donné de l'autre.

Les agriculteurs ne demandent pas un sou de plus. Ils veulent simplement que le gouvernement respecte ses engagements et ne bloque pas l'accès aux sommes promises.



***L'Union des
producteurs
agricoles***



Un cadre de Revenu Canada agressé

MONTREAL — Le mystère le plus total entoure les causes de l'agression, vendredi soir, à Montréal, d'un cadre de Revenu Canada qui enquêtait sur la corruption au sein de cette agence.

Cet événement troublant survient alors que l'on apprend que six fonctionnaires du bureau montréalais ont été congédiés et trois autres suspendus sans solde.

La police de Montréal a confirmé qu'un homme de 55 ans avait été agressé, vendredi soir à minuit 10, alors qu'il se rendait à son véhicule, au coin des rues Drolet et Bellechasse, dans le quartier de la Petite-Patrie.

Selon des informations diffusées par Radio-Canada, il s'agit d'André Saint-Amand, directeur adjoint à la vérification aux bureaux de l'Agence de revenu du Canada (ARC), boulevard René-Lévesque Ouest. M. Saint-Amand est l'ancien directeur adjoint des enquêtes de l'ARC.

« Il a reçu plusieurs coups au visage et a souffert de lacerations », a indiqué à La Presse Daniel Lacoursière, porte-parole du Service de police de la Ville de Montréal. M. Lacoursière a dit que l'agresseur, dont la police n'a aucune description, n'aurait pas prononcé un mot lors de cet assaut. Une plainte a été déposée par la victime dans ce dossier de « voies de fait ».

Les ambulanciers n'ont pas été appelés sur les lieux, a indiqué un porte-parole d'Urgences Santé.

M. Saint-Amand venait tout juste de quitter le Buffet Anna-Maria, situé au 357 rue Bellechasse, lorsqu'il s'est fait attaquer. Il participait à une fête de bureau en compagnie de collègues. La femme du gérant a indiqué qu'elle n'avait eu aucune connaissance de l'événement.

L'ARC a refusé de donner des détails. « La Loi sur la protection des renseignements personnels interdit à l'ARC de dévoiler tout renseignement personnel sur ses employés », a indiqué Noël Carisse, directeur adjoint des relations avec les médias pour l'ARC. Par conséquent, je ne peux pas faire de commentaires. »

Mais le vice-président régional du syndicat des employés de l'impôt, Sabri Khayat, a confié à

La Presse que « l'ambiance est assez lourde » aux bureaux de Montréal depuis lundi matin. « Même si la raison de l'agression n'est pas claire, les employés sont inquiets ».

Le représentant syndical refuse toutefois de considérer le nombre de congédiements annoncés comme un « indice de corruption » au sein de l'agence qui compte 4000 employés

au Québec. À sa connaissance, seuls deux congédiements sont reliés au dossier B.T. Céramique/Accurso. « On ne peut pas sauter aux conclusions trop vite. C'est un indice

inquiétant, oui, et je le serai dix fois plus si ces personnes sont accusées et condamnées par la justice ultérieurement. Je n'ai jamais protégé des coupables ». (La Presse)

Lorsque le rock et le plaisir de conduire s'unissent, vous êtes choyés avec:

L'événement «ROCK ET VROUM!!!»

chez Mazda de Sherbrooke et Mazda de Magog

En cadeau: iPod et pneus d'hiver inclus !!!

QUANTITÉS LIMITÉES!!!

La Mazda 6 GS 2010 PRIX DE VENTE : 23 920\$
Lâchez votre fou avec cette berline intermédiaire par excellence!

Financement exceptionnel à l'achat de **0,9%** pendant **84mois**

EN ACHAT:
Des paiements qui rockent à seulement

67,95\$/sem
0\$ comptant

iPOD TOUCH 64 GIG + 4 PNEUS D'HIVER INCLUS!!!

MAZDA DE SHERBROOKE
819-564-8664
5119, Boul. Bourque
www.mazdadesherbrooke.com

MAZDA DE MAGOG
819-843-2424
2940, rue Sherbrooke
www.mazdademagog.com

* Mazda 6 2010: quantités limitées. Prix de vente de 23 920\$ (Frais de transport et préparation inclus, taxes en sus). Financement de 0,9% pendant 84 mois disponible sur approbation du crédit. Prix par semaine de 67,95\$ pendant 84 mois. Obligation totale incluant les taxes = 27 955,20\$. Frais d'intérêt total incluant les taxes = 872,57\$. Photo à titre indicatif seulement. iPod 64 gig et 4 pneus d'hiver incluent (Pour une valeur total de 650\$).

MAZDA

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression de La Tribune.



Merci de votre confiance

La Tribune

Un succès modeste



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

La Conférence des Nations unies sur le climat, à Cancun, aura au moins permis de relancer le processus de négociations internationales sur les changements climatiques, après l'échec de la rencontre de Copenhague l'an dernier.

En outre, l'entente à laquelle sont arrivés les représentants des 193 gouvernements présents rallie, pour une fois, autant les pays du Nord que les pays du Sud.

Son résultat le plus concret est l'engagement des pays industrialisés pour une aide de 30 milliards \$ d'ici trois ans, une somme qui augmentera à 100 milliards \$ par année en 2020, en vue de soutenir les pays en développement dans la lutte aux changements climatiques et pour la reforestation.

Le vrai test, avec obligation de résultats, se fera lors de la prochaine conférence de l'ONU sur le climat, en Afrique du Sud.

Il s'agit toutefois d'un succès très modeste compte tenu de l'urgence d'agir et du peu de progrès de nombreux pays, dont le Canada, dans la réduction de leurs émissions de gaz à effet de serre (GES).

Le vrai test, avec obligation de résultats, se fera lors de la prochaine conférence de l'ONU sur le climat, en Afrique du Sud à la fin de 2011, lorsqu'il faudra donner une suite au Protocole de Kyoto, qui expire en 2012.

Même si tous reconnaissent qu'il faudra réduire les émissions de gaz à effet de serre de 25 à 40 pour cent d'ici 10 ans, l'accord de Cancun ne comporte aucun engagement ferme, ni nouvelles cibles.

Pourtant, le dossier des changements climatiques est pratiquement bloqué depuis quatre ans. Et l'attitude de certains pays à Cancun, comme le Japon, la Russie et le Canada, qui auront tenté jusqu'à la dernière minute de bloquer l'idée même de renouveler le protocole de Kyoto, n'est rien pour faire avancer les choses.

À l'heure actuelle, un abîme sépare les engagements des pays et les efforts de réduction

que la science exige pour éviter une situation de non-retour.

En vertu du Protocole de Kyoto, entré en vigueur en 2005, les 37 pays les plus industrialisés devaient réduire leurs émissions de GES de 5,2 pour cent en moyenne entre, 2008 et 2012, par rapport à leurs niveaux de 1990.

Mais les résultats sont très mitigés jusqu'ici, à l'exception des pays de l'Union européenne.

Le Canada, par exemple, a vu ses émissions de GES augmenter de plus de 30 pour cent par rapport à leurs niveaux de 1990.

Cancun n'est donc qu'un point de départ. Le chemin à parcourir pour freiner le réchauffement s'annonce long et parsemé d'embûches.

Et comme un an à peine nous sépare du prochain rendez-vous sur le climat, il faudra beaucoup de volonté politique pour donner un deuxième souffle au Protocole de Kyoto et établir de nouvelles cibles contraignantes.

Des infirmières sur-sollicitées

Les infirmières ont une importance capitale dans le réseau public de la santé et doivent travailler de plus en plus d'heures supplémentaires.

Selon des données obtenues par le quotidien *La Presse*, les infirmières québécoises ont vu leurs heures supplémentaires augmenter de quatre pour cent en 2009-2010, une tendance qui s'observe depuis au moins 10 ans dans le réseau.

On sait déjà que les conditions de travail des infirmières sont difficiles et que la profession n'attire pas suffisamment de jeunes. Il est vrai que le nombre d'infirmiers et d'infirmières a atteint un sommet inégalé en 2010, selon les données de l'Ordre des infirmiers et infirmières du Québec, avec plus de 71 000 membres.

Toutefois, le nombre d'infirmières qui travaillent dans le réseau public de la santé tend à diminuer au profit du privé, tandis que 22 pour cent des infirmières sont âgées de 55 ans et plus, donc admissibles à la retraite.

Il est impératif que les décideurs améliorent les conditions d'exercice et encouragent les effectifs plus âgés à continuer de travailler.

L'augmentation du nombre de postes à temps plein et la création de 500 postes de «super-infirmières» au cours des prochaines années sont certes des mesures qui vont dans le bon sens, mais est-ce que ce sera suffisant?

LES HEURES SUPPLÉMENTAIRES DES INFIRMIÈRES SONT À LA HAUSSE



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

À propos de l'évaluation des terres agricoles

Mme Nicole Bergeron,

Nous aimerions commenter vos propos parus dans *La Tribune* du vendredi 10 décembre concernant l'évaluation des terres agricoles.

Vous dites que le taux de taxation des terres agricoles est demeuré sensiblement le même après la médiation. Que tous les propriétaires ont été visités par les évaluateurs et que les agriculteurs ont ainsi pu préciser l'utilisation exacte qu'ils font de leurs terres, ce qui a permis à la Ville d'actualiser les informations qu'elle détenait. «C'est beaucoup plus ça qui a fait la différence», dites-vous aussi.

Si le taux de taxation des terres agricoles est demeuré sensiblement le même comment expliquez-vous que nous soyons passé de :

1750 \$ à 1000 \$/hectare pour de la terre en friche? 4700 \$ à 2000 \$/hectare pour un boisé d'érablière? 2600 \$ à 2000 \$/hectare pour un boisé moyen? 27 000 \$ à 3900 \$ pour le demi-hectare sur lequel une construction secondaire a été bâtie après 1978 avec l'art.40?

Ce n'est pas non plus le fait que les agriculteurs ont été visités qui a permis de préciser l'utilisation

exacte de nos terres. Nous avons déjà fourni cette information à la Ville dans les années antérieures. La Ville ne les avait pas pris en considération. Nous vous en avons donné la preuve. La visite des évaluateurs a été faite pour réévaluer nos bâtiments.

Alors nous trouvons votre commentaire déplacé en disant que c'est beaucoup plus ça qui a

fait la différence.

Nous apprécierions beaucoup qu'en tant que présidente de notre arrondissement, vos commentaires soient vérifiés avant d'être dit.

Lucie Caron

Au nom du Regroupement des agriculteurs de l'arrondissement de Brompton

Un apport appréciable

Mme Monique Gagnon-Tremblay,

À l'occasion du 25^e anniversaire de votre carrière politique et à l'instar de nombreuses personnes, nous aimerions vous offrir nos remerciements les plus reconnaissants pour vos oeuvres pour le Québec et notre région.

Nous avons entendu parler, entre autres, de votre travail accompli pour aider les femmes, celui voué à la venue et l'intégration des immigrants et de bien d'autres réalisations...

Toutefois, il y a un grand chef-d'oeuvre qui vous caractérise, c'est celui de votre contribution parfaite au devenir de notre remarquable Centre hospitalier

universitaire et son rayonnement régional et mondial sous diverses formes, ainsi que les progrès enviables qui marquent l'Université de Sherbrooke.

Ayant eu le privilège de bénéficier des bons services professionnels du CHUS, nous sommes plus que fiers de ce grand complexe de santé, dont l'avenir ne peut qu'être salubre aux besoins de notre milieu et au-delà.

Notre région change... Elle avance... Elle est ascendante... Et ce qui est certain, c'est que vous n'êtes pas étrangère à ce cheminement recherché.

**Renelle Bilodeau
Réjean Beaudoin**

ENDETTEMENT RECORD DES MÉNAGES CANADIENS

Le gouvernement de Stephen Harper inquiet

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Après le gouverneur de la Banque du Canada, Mark Carney, le gouvernement Harper se montre à son tour inquiet de l'endettement record des ménages canadiens.

Cet endettement pourrait un jour représenter un risque pour la croissance de l'économie canadienne lorsque les taux d'intérêt, qui sont à un niveau très bas, repartiront à la hausse, d'après plusieurs économistes.

Selon des données que Statistique Canada a publiées hier, l'endettement des foyers canadiens a atteint un record au troisième trimestre: il s'établit maintenant à 148,1 % en proportion du revenu personnel disponible, un bond de près de 5 points de pourcentage comparativement au trimestre précédent.

De passage dans la région de Thetford Mines, hier, le premier ministre Stephen Harper n'a pas caché que son gouvernement s'inquiète de plus en plus des retombées possibles de cette situation.

Il a aussi invité les Canadiens à tenir pour acquis que la période de bas taux d'intérêt tire à sa fin et à planifier leurs finances personnelles en conséquence.

«Ce n'est pas quelque chose sur lequel le gouvernement a un con-

trôle absolu. Nous sommes dans un pays libre et les ménages peuvent prendre leurs propres décisions. Mais l'augmentation de la dette des ménages est une préoccupation du gouvernement. Nous avons averti la population à plusieurs reprises que les taux d'intérêt vont augmenter à l'avenir. Ils ne vont pas diminuer, et ils devraient planifier à cet égard», a affirmé M. Harper.

C'est la première fois que le premier ministre exprime aussi ouvertement ses craintes au sujet de l'endettement des foyers canadiens. Son ministre des Finances, Jim Flaherty, l'a déjà fait dans le passé, tout comme le gouverneur de la Banque du Canada.

Au moment même où M. Harper exprimait ses inquiétudes, M. Carney a prononcé un autre discours sur le même thème devant l'Economic Club du Canada, à Toronto. Dans ce discours, le patron de la Banque du Canada a exhorté les ménages et les entreprises à demeurer vigilants en matière d'emprunts.

M. Carney a soutenu que les taux d'intérêt devraient rester bas dans les mois à venir, ce qui permettra de soutenir la croissance de l'économie canadienne. Mais lorsque les taux seront portés à la hausse, ce qui pourrait survenir l'an prochain, plusieurs

personnes pourraient se retrouver dans une situation difficile, où ils ne pourront rembourser leurs dettes.

À Ottawa, le ministre des Finances, Jim Flaherty, a aussi exprimé de nouveau ses inquiétudes. Toutefois, il a indiqué que la situation n'a pas atteint le seuil de la crise.

«Notre crainte est de voir une hausse marquée des taux d'intérêt ou encore une hausse marquée du chômage avec comme résultat qu'un nombre important de gens pourraient être incapables de rembourser leurs dettes. C'est toujours une source d'inquiétude et nous surveillons la situation», a dit le ministre.

M. Flaherty a rappelé que le gouvernement fédéral a resserré à deux reprises les règles concernant les emprunts hypothécaires afin d'éviter que des Canadiens contractent des hypothèques qu'ils sont incapables de rembourser. Le ministre a affirmé qu'il était prêt à intervenir à nouveau dans ce domaine si la situation l'exige.

Le quotidien *The Globe and Mail* a rapporté hier que le gouvernement fédéral n'écarterait pas l'idée d'adopter de nouvelles mesures pour limiter la hausse de l'endettement des Canadiens dans le prochain budget. (*La Presse*)

Juste à temps pour Noël!

**Un manteau
Un gilet**
Jusqu'à

50%
DE RÉDUCTION

**Un cadeau de Noël
signé**

Boutique Mode
Jules Verreault
Promenades King

*Retouches sur place

UNE RENOMMÉE DANS LA SIMPLICITÉ!

2341, rue King Ouest, Sherbrooke – 819 566-6040

L'ÉVÉNEMENT DES
FÊTES VOLVO

NE TARDEZ PAS! LES OFFRES PRENNENT FIN LE 3 JANVIER 2011.

La toute nouvelle S60 2011 avec
moteur T6 de 300 chevaux à
traction intégrale

Location à partir de

599 \$/mois

pendant 48 mois avec un acompte
de 6 000 \$*

- Système City Safety de Volvo
- Système antipatinage
- Système de détection des piétons avec freinage automatique complet disponible

Le multisegment sport de luxe
XC60 2011

Location à partir de

599 \$/mois

pendant 48 mois avec un acompte
de 750 \$*

- Système City Safety de Volvo
- Système « mains libres » avec Bluetooth®
- Traction intégrale (AWD) avec Instant Traction^{MD} disponible

PLUS recevez jusqu'à

1 000 \$

en accessoires Volvo

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL VOLVO OU CONSULTEZ WWW.VOLVOSHERBROOKE.CA

VOLVO SHERBROOKE, 3625, rue du Blanc-Coteau, Sherbrooke (Québec). 819 563-8303.

Volvo. pour la vie



* Offres à durée limitée par l'entremise des concessionnaires Volvo participants aux acheteurs au détail admissibles seulement, sous réserve de l'approbation de crédit. Exemples de location et de financement annuel sur le XC60 3,2L à traction avant 2011. Taux de location annuel de 1,9 % pour 48 mois. La mensualité est de 591,12 \$ avec un acompte de 750 \$ ou valeur de reprise équivalente (incluant 1895 \$ de frais de transport et d'inspection pré livraison, 100 \$ de taxe sur l'air climatisé (le cas échéant) et dépôt de garantie de 0 \$). Les taxes, les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement en sus. Un nombre total de 20 000 km par année est alloué (0,16 \$ par km supplémentaire). Prix d'achat en fin de location, 15 614,20 \$ plus les taxes. ** L'offre de 1 000 \$ en accessoires sans frais est disponible à la location ou à l'achat d'une XC60 2011. Le rabais des accessoires sans frais sera déduit du prix des accessoires admissibles avant taxes. Toute portion non utilisée de ce rabais ne sera pas remboursée et elle ne peut pas être accumulée pour s'en servir à l'avenir. À la place de l'offre de 1 000 \$ en accessoires sans frais, le client a l'option de recevoir un crédit de 750 \$ pour réduire le prix négocié avant taxes des véhicules admissibles. Les offres se terminent le 3 janvier 2011. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. ©2010 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. « Volvo. pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocars.ca.

ÉLECTIONS EN HAÏTI**Ottawa et Washington restent patients**MARIE VASTEL
LA PRESSE CANADIENNE

WAKEFIELD — Pas question d'intervenir, pour l'instant, dans le processus électoral en Haïti malgré les allégations d'irrégularités, ont tranché les ministres des Affaires étrangères du Canada et des États-Unis, hier.

Mais que le gouvernement haïtien se le tienne pour dit: les deux pays ne feront pas pour autant preuve de patience éternelle. S'ils sont demeurés polis, les deux ministres ont néanmoins été clairs à l'effet que le gouvernement du pays devait prendre les choses en main et trouver une issue au scrutin controversé qui s'est tenu il y a deux semaines.

Réunis pour une rencontre tripartite avec leur homologue mexicaine, Patricia Espinosa, Lawrence Cannon et Hillary Clinton ont souligné que «la communauté internationale ne peut pas tout faire» et qu'il revient au gouvernement et au peuple haïtiens de s'assurer que la démocratie se poursuive dans ce petit pays des Antilles.

«D'abord et avant tout, il est important que les Haïtiens eux-mêmes assument cette responsabilité parce que, je le répète, il n'y aura pas de progrès économiques s'il n'y a pas de stabilité gouvernementale. Et ce qui est essentiel, c'est d'obtenir la stabilité gouvernementale», a souligné le ministre Cannon, en point de presse pour clore la rencontre de quel-



AGENCE FRANCE-PRESSE

La vie a repris un cours plus normal au centre de Port-au-Prince avec la réouverture des marchés en plein air, après plusieurs jours de manifestations violentes.

ques heures qui s'est tenue hier à Wakefield, en Outaouais.

Une position partagée par son homologue américaine, Hillary Clinton, qui a dû expliquer les commentaires d'un sénateur démocrate du Vermont, Patrick Leahy. Ce dernier a suggéré vendredi qu'il fallait geler l'aide au gouvernement haïtien en réaction aux rumeurs de fraude électorale qui ont suivi le premier tour de l'élection présidentielle,

fin novembre, et qui ont donné lieu à d'importants soulèvements violents au pays.

La secrétaire d'État américaine n'a pas condamné les propos du sénateur, mais affirmé qu'il ne fallait pas «punir les Haïtiens à cause des problèmes qui ont été constatés pendant l'élection».

La semaine dernière, le ministre Cannon avait évoqué la possibilité que le Canada ne reconnaisse pas les résultats

du deuxième tour de l'élection, prévu mi-janvier, si celui-ci se déroule dans les mêmes conditions que le premier.

M. Cannon et Mme Clinton ont suggéré que leurs pays offrent un soutien technique, comme d'envoyer des spécialistes en Haïti à l'occasion de cette prochaine étape électorale.

Une réponse qui semble satisfaisante, pour le moment, l'opposition à Ottawa.

AUX ÉTATS-UNIS**Une épine dans le pied de la réforme de la santé**

THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Un juge fédéral de Virginie a déclaré hier inconstitutionnelle une disposition-clé de la réforme du système de santé de l'administration Obama, estimant que le gouvernement ne pouvait obliger les citoyens à souscrire une assurance-maladie. La question devrait être tranchée en dernier ressort par la Cour suprême des États-Unis.

Le juge Henry Hudson est le premier magistrat à se prononcer contre la législation, qui a été confirmée par deux autres juges en Virginie et dans le Michigan. D'autres recours contre la réforme ont été rejetés par la justice ou n'ont pas encore été tranchés.

M. Hudson a estimé que la réforme enfreignait la Constitution en obligeant les Américains à souscrire une assurance-santé sous peine de sanctions financières, mesure qui doit entrer en vigueur en 2014. Le juge a ainsi donné gain de cause au ministre de la Justice de Virginie, le républicain Kenneth Cuccinelli.

Le jugement fait suite à un recours déposé par M. Cuccinelli pour défendre une nouvelle loi votée en Virginie interdisant au gouvernement d'obliger les habitants de l'État à souscrire une assurance-santé. La question de savoir si le gouvernement fédéral a le pouvoir constitutionnel d'imposer cette exigence était au cœur de la requête.

La réforme de l'assurance-maladie, destinée à fournir une couverture santé à des millions d'Américains qui en sont dépourvus, constitue la réalisation phare des deux premières années de la présidence de Barack Obama. La Maison-Blanche n'avait pas réagi dans l'immédiat.



La réforme de l'assurance-maladie de Barack Obama affronte de nouveaux obstacles.

Tour de globe**La prise d'otages prend fin**

THE ASSOCIATED PRESS

Les cinq enfants et l'institutrice retenus dans une école maternelle depuis le début de la matinée ont été libérés sains et saufs hier midi et le forcené, un mineur de 17 ans présenté comme dépressif, a été interpellé par le Groupe d'intervention de la police nationale (GIPN) de Strasbourg, peu avant 13 h, au moment de la distribution de plateaux-repas. Armé de deux longs couteaux, le forcené, qui voulait mettre fin à ses jours dans la salle de classe, a alors été neutralisé mais s'en est sorti sain et sauf. Sur la photo, des policiers escortent les enfants vers l'extérieur de l'école.

Berlusconi plaide pour sa survie politique

ROME — Silvio Berlusconi a exhorté hier le Parlement à soutenir son gouvernement lors du vote d'une motion de censure qui pourrait le faire tomber aujourd'hui. En pleine crise économique, a-t-il lancé, «la dernière chose dont l'Italie ait besoin est d'une crise politique».

Si la motion de censure déposée par l'opposition à la Chambre des députés passe ou, ce qui semble peu probable, si le gouvernement perd le vote de confiance organisé par ses partisans au Sénat, le président du Conseil devra démissionner. Le chef de la Ligue du Nord, Umberto Bossi, était assis à ses côtés pendant son intervention.

Âgé de 74 ans, Silvio Berlusconi est affaibli par des scandales sexuels qui ont fait chuter sa cote de popularité et les récentes défections de plusieurs de ses alliés, dont le principal, Gianfranco Fini, co-fondateur de son parti, le Peuple de la liberté (PDL).

Violence à Londres: un coup des extrémistes?

LONDRES — Des membres de gangs de rue et des militants extrémistes sont les principaux responsables des violences qui ont éclaté lors d'une manifestation étudiante la semaine dernière à Londres, a indiqué hier la ministre britannique de l'Intérieur.

Des centaines de personnes ont vandalisé des édifices gouvernementaux, se sont battues avec les policiers anti-émeute et ont tenté de s'en prendre au prince Charles et à la duchesse Camilla alors qu'ils se rendaient au théâtre. Une fenêtre de la Rolls-Royce royale a été fracassée et la voiture aspergée de peinture.

La ministre Theresa May a déclaré que plusieurs des 15 000 manifestants — qui s'étaient rassemblés au cœur de Londres pour dénoncer une hausse des droits de scolarité — ont participé à la violence.

— The Associated Press

Le gazoduc se rendra à Thetford Mines

Le premier ministre Harper est venu faire l'annonce d'une subvention de 18 M\$ hier

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Un dossier vieux de 10 ans vient de connaître un heureux dénouement dans la région de Thetford Mines. Le gouvernement Harper contribuera financièrement à la construction du gazoduc entre Vallée-Jonction et Thetford Mines, à la hauteur de 18,1 millions \$ sur deux ans, un projet dont le coût total s'élèvera à près de 25 millions \$.

C'est le premier ministre Stephen Harper qui en a fait lui-même l'annonce hier midi à Thetford Mines, devant de très nombreux élus, représentants de la communauté des affaires, industriels et dirigeants d'institutions. Cette annonce fort attendue a eu lieu dans l'usine abritant Canatal, véritable symbole de la diversification économique de la région de Thetford Mines et entreprise figurant au nombre des 40 entreprises les mieux gérées au Canada.

Le projet sera réalisé par Gaz Métro, principal distributeur de gaz naturel au Québec, qui déboursa près de 7 millions \$ pour sa réalisation. La MRC des Appalaches y contribuera vraisemblablement pour un peu plus d'un million \$.

Le premier ministre Harper a souligné que c'était là la preuve

que son gouvernement soutenait les régions et que cette annonce allait contribuer à assurer la croissance économique de la région de Thetford Mines pour les générations à venir.

«L'an dernier, les gens que j'ai rencontrés dans la région étaient unanimes pour affirmer que si la région n'avait pas accès au gaz naturel, des industries menaçaient de quitter et que des promoteurs refusaient de venir s'y installer, a rappelé M. Harper. Ce gazoduc créera des emplois et ouvrira des perspectives économiques dans la région tout en fournissant une source d'énergie abordable aux entreprises et aux institutions locales.»

Le député-ministre de Mégantic-L'Érable, Christian Paradis était rien de moins que radieux. «C'est une page d'histoire qui aura un impact considérable sur l'avenir de notre région», a déclaré celui qui a reçu les éloges du premier ministre.

«Ce projet n'aurait jamais vu le jour sans le travail incessant de votre député», a insisté M. Harper.

Il va sans dire que la nouvelle a été fort bien accueillie particulièrement par le maire Luc Berthold qui a parlé d'un jour historique qui allait changer l'avenir de la ville et de la MRC en permettant



COLLABORATION SPÉCIALE, PATRICK NADEAU

Le maire Luc Berthold, Claude Gosselin, coprésident du comité du gazoduc, le premier ministre Stephen Harper et son lieutenant au Québec et député-ministre de Mégantic-L'Érable Christian Paradis ont annoncé la concrétisation du gazoduc entre Vallée-Jonction et Thetford Mines.

de maintenir des centaines d'emplois.

Olimag

Coprésident du comité du gazoduc et propriétaire de l'entreprise Sables Olimag, Claude Gosselin était on ne peut plus heureux.

«Dans le cas d'Olimag, c'était ni plus ni moins qu'une question de vie ou de mort en raison des

coûts énergétiques considérables. En plus de produire des gaz à effet de serre, l'utilisation du mazout et des vieilles huiles était onéreuse. On parle de 20 000 litres d'huile par jour», a-t-il souligné en ajoutant que le gaz naturel sera moins coûteux et entraînera moins de dommages à l'environnement.

M. Gosselin a aussi parlé du maintien des emplois. «Sables

Olimag, qui existe depuis 1986, emploie 33 travailleurs et fait travailler entre 120 et 130 personnes par le biais des sous-traitants. Malheureusement, on avait dû laisser plusieurs projets sur la table et on envisageait sérieusement d'aller s'installer au Brésil. Avec le gaz naturel, on pourra réaliser une économie de 30 pour cent,»

Le PM réitère son appui à l'industrie de l'amiante

THETFORD MINES — Conscient que la venue du gazoduc dans la région de Thetford Mines allait favoriser la transformation des résidus miniers et qu'un important projet de mine souterraine était en cours dans la région d'Asbestos, le premier ministre Stephen Harper a réitéré son appui non équivoque au secteur du chrysotile.

«Notre position est claire et ferme. C'est une industrie qui respecte les règles internationales et qui a des clients qui veulent ce produit. Nous favorisons l'exportation d'une façon sécuritaire et contrôlée. Notre position est claire. Cela représente un autre

exemple où nous appuyons les intérêts des régions», a-t-il d'abord déclaré en entrevue exclusive à *La Tribune*.

Le premier ministre Harper a profité de l'occasion pour rabrouer les partis favorisant la fermeture de cette industrie du chrysotile. «Il y a d'autres partis qui ne comprennent pas la réalité de cette industrie, la réalité des besoins de cette région. Ils pensent que c'est facile de venir fermer une industrie canadienne dans un secteur tout à fait légal au niveau international. C'est irresponsable. Cela démontre leur manque de compréhension de la réalité de Thetford Mines.»

Et M. Harper d'ajouter: «Avec le ministre Paradis et notre gouvernement, l'avenir de cette industrie est assuré».

Par ailleurs, dans un autre dossier, celui de l'éventualité d'ouvrir un centre d'affaires de Développement économique Canada en Chaudière-Appalaches et particulièrement à Thetford Mines, M. Harper a dit comprendre cette demande en s'interrogeant toutefois sur sa véritable nécessité.

«Est-ce une dépense sage? Vaut-il mieux avoir plus de bureaux, plus de bureaucratie ou plus d'argent pour les programmes? Ça, c'est la vraie question. Mais je

peux vous assurer qu'un groupe de travail se charge des besoins de cette région.»

Interrogé sur la décision du gouvernement Harper de prolonger le programme des infrastructures jusqu'en octobre prochain, le premier ministre a été clair. Il s'est dit assuré que 90 pour cent des projets seraient réalisés avant la date d'échéance initiale et que, s'il avait attendu autant pour annoncer la prolongation, c'était pour encourager les provinces et les municipalités à faire tous les efforts possibles pour atteindre l'objectif. «L'objectif de ce programme était d'avoir le vrai travail, les vrais efforts pen-

dant les deux pires années de la récession et pas plus tard.»

M. Harper souligne que 20 000 projets ont découlé de ce programme qui a été un franc succès.

Des élections attendent-elles les Canadiens au printemps? «Je n'ai pas l'intention de déclencher des élections au printemps. La cible de notre gouvernement demeurera l'économie de notre pays. Les partis de l'Opposition peuvent appuyer notre budget ou déclencher les élections. Ce sera leur choix. Notre préférence est de gouverner et de cibler l'économie.»

— Nelson Fecteau

Une bombe interceptée sur l'autoroute 10

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une véritable bombe a été interceptée cette fin de semaine sur l'autoroute 10 à 181 km/h.

Malgré une chaussée humide et un mélange de pluie et de neige, un jeune automobiliste de 18 ans a poussé son bolide à très grande vitesse, peut-être à la limite de ce que pouvait supporter sa Néon 1998.

«Conduire à cette vitesse dans ces conditions routières est excessivement dangereux. C'est une bombe à retardement sur

la route. On ne sait pas où un tel véhicule peut finir sa route», explique le porte-parole de la Sûreté du Québec en Estrie, le sergent Louis-Philippe Ruel.

Le conducteur fautif a été intercepté à la hauteur du kilomètre 133 de l'autoroute 10. C'est à cet endroit que la SQ a mis en place son projet pilote de contrôle de la vitesse aérienne.

Cette infraction vaut à son conducteur un «cadeau de Noël» de 1250 \$. Cette amende est accompagnée de l'ajout de 18 points d'inaptitude et de la suspension du permis de conduire pour sept jours.

CHAUFFE-EAU

**Livré
+
Installé
+
Enlèvement de votre
vieux chauffe-eau**

**40 Gallons = 339 \$^{+TX}
60 Gallons = 399 \$^{+TX}**

Livré, installé et enlèvement du vieux chauffe-eau inclus.
Garantie de 6 ans sur la cuve.

Garantie 9 ans	Garantie 12 ans
40 Gallons = 429 \$ ^{+TX}	40 Gallons = 639 \$ ^{+TX}
60 Gallons = 489 \$ ^{+TX}	60 Gallons = 699 \$ ^{+TX}

819-434-1001

CHAUFFE-EAU EN GROS

www.chauffe-eau.ca

#1 du chauffe-eau au Québec

**Chauffe-eau résidentiel
Chauffe-eau commercial**

CMMTQ
Corporation des maîtres
mécaniciens en tuyauterie
du Québec

 S&P/TSX 13 295,86 56,39	 TSX CROISSANCE 2130,75 6,45	 \$ CAN 99,24 ¢ US 0,17	 DOW JONES 11 428,56 18,24	 S&P 500 1240,46 0,06	 NASDAQ 2624,91 -12,63	 OR US 1398,00 13,10	 PÉTROLE 88,61 0,82
---	--	---	--	---	--	--	---

Pratt & Whitney investit un milliard en R & D

HÉLÈNE BARIL

MONTREAL — Le Québec peut s'attendre à obtenir la part du lion de l'investissement d'un milliard annoncé hier par Pratt & Whitney Canada, qui travaille à mettre au point le moteur d'avion de demain.

L'annonce de cet investissement, qui inclut une contribution remboursable de 300 millions de dollars du gouvernement d'Ottawa, a été faite hier à Mississauga, en Ontario, en présence du ministre de l'Industrie, Tony Clement.

Pratt & Whitney au Canada répartira ses nouveaux investissements en recherche et développement (R-D) entre ses deux centres de recherche canadiens, à Mississauga et à Longueuil. Les installations québécoises peuvent s'attendre à recevoir 60 % du total, a indiqué hier la porte-parole de l'entreprise, Cindy Hoffman. L'entreprise a déjà entrepris de recruter 200 ingénieurs qui travailleront à la mise au point de moteurs plus légers, plus performants et moins gourmands en carburant. Au total, Pratt &

Whitney emploie 1500 ingénieurs au Canada, dont les trois quarts sont à Longueuil.

Ce mandat de R-D est une excellente nouvelle pour Montréal, le cœur de l'industrie aéronautique québécoise, a commenté Suzanne Benoit, directrice générale d'Aero Montréal, la grappe de l'industrie. «Ça va permettre à des jeunes ingénieurs et techniciens de haut niveau de trouver des emplois de qualité», a-t-elle commenté.

Le ministre Clement a laissé entendre que la contribution fédérale permettrait le maintien de 700 emplois et la création de 2000 autres au cours des 15 prochaines années, mais l'entreprise se montre plus prudente.

Il n'est pas question d'augmenter l'effectif du côté de la production, qui a souffert du ralentissement économique généralisé en 2008 et 2009, a indiqué la porte-parole. Pratt & Whitney a dû mettre 1500 de ses employés à pied, dont 850 au Québec.

Après l'ouverture de son centre de Mirabel, où seront testés tous ses moteurs, Pratt & Whitney donne un bon signal de la fin de la période de torpeur de

l'industrie.

«L'industrie est toujours un peu décalée, a expliqué Suzanne Benoit. Mais on s'attend à une bonne reprise à fin de 2011 et en 2012.»

C'est aussi l'avis des dirigeants d'Airbus, qui a revu à la hausse hier ses prévisions du marché mondial de l'aéronautique. «La reprise est plus forte que prévu», a expliqué le directeur commercial d'Airbus, John Leahy, à l'AFP.

Selon Airbus, la demande sera soutenue par le besoin de nouveaux avions plus économes en carburant et par la croissance des marchés émergents, particulièrement la Chine et l'Inde.

Course effrénée

Pratt & Whitney, filiale de United Technology Corporation, est entrée dans la lutte que se livrent les motoristes partout sur la planète pour concevoir un moteur de nouvelle génération, plus économique et moins polluant.

Le nouveau type de moteur est destiné à prendre la relève de la série PurePower, qui équipera les appareils CSeries de Bombardier. (La Presse)



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Pierre Morency, patron de l'entreprise Nova Envirocom, présente la Tribelle, une poubelle qui permet de trier à la source les matières domestiques à jeter, à recycler ou à composter.

La Tribelle: une poubelle trois en un

CLAUDE PLANTE

claudef.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'entreprise sherbrookeuse Nova Envirocom fait actuellement la promotion d'une poubelle nouveau genre qui permet de trier à la source les matières domestiques à jeter, à recycler ou à composter.

Selon le patron Pierre Morency, c'est un véritable centre de tri qu'on peut maintenant installer dans la cuisine ou dans ses armoires avec la Tribelle.

«C'est véritablement le tri à la source.»

«Nous sommes maintenant rendus là, dit-il. Il faut un outil centralisé dans la cuisine pour disposer des déchets et éviter la contamination. Notre poubelle permet de faciliter la gestion des matières à la maison.»

«C'est véritablement le tri à la source avec une poubelle trois en un pour le compostage, le recyclage et les déchets.»

L'ensemble comprend quatre parties qui peuvent contenir 48

litres de matières diverses. Le tout est démontable et facile à laver, explique l'homme d'affaires.

Nova Envirocom est à bâtir le réseau de distribution. On se concentre dans un premier temps sur le marché sherbrooke et estrien. Une première vague de production de 5000 unités a eu lieu à Montréal récemment.

«Des grandes chaînes sont intéressées. Sur les 12 commerces rencontrés, 11 ont accepté tout de suite de la vendre», enchaîne l'environnementaliste.

«Il y a aussi des Villes qui sont intéressées. C'est prioritaire pour des villes où on fait de la collecte à trois voies.»

Le concept de la Tribelle a été inventé il y a 18 ans, mais n'avait pas connu à l'époque l'essor escompté. «Il n'y avait pas beaucoup de compostage au Québec et le programme de collecte sélective était en train de se mettre en place», se souvient-il.

«La Tribelle avait même gagné un prix en innovation.»

La poubelle trois en un est disponible en quatre couleurs au prix de 49,99 \$.

Venez profiter de nos spéciaux des fêtes

Détails en magasin

PLAV son & lumière multimédia musique

1390, rue King Est, Sherbrooke 819 822-1716
www.plavaudio.com

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2010-12-13

banco	04 07 11 13 14 16 17 21 22 25 27 42 50 51 54 57 59 60 61 64	Quotidien	3 635 4 5875	Triplex	01 16 26 27 29	Extra	6068378
--------------	--	------------------	-----------------	----------------	-------------------	--------------	---------

Jour - Mois - Année - Signe
25 JANVIER 37 BALANCE

Célébration 2011 1 Honda CR-Z hybride * **926E357** (non décomposable)
* Ce lot est échangeable contre un chèque de 32 000 \$.

1 lot de « 1 000 \$ + tirage TÉLÉ » * **199T766** (non décomposable)
* Pour participer au tirage télé, le lot doit être réclamé au plus tard le 7 janvier 2011, avant la fermeture des bureaux.

Une Honda CR-Z hybride par jour, du 1^{er} au 31 décembre 2010.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	13-12-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	6.00	-0.01	-0.17%	129 397
Domtar Cp	84.22	-0.36	-0.43%	36 088

Indices Québec	13-12-10	Var.	Var. (%)	en 2009
Indice Québec 30	1332.29	1.60	0.12%	13.98%
Indice Québec 120	1398.80	1.13	0.08%	14.12%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	13-12-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cogeco Inc.	38.00	2.01	5.58%	21 183
Cogeco Câble Inc.	41.15	1.50	3.78%	53 602
Stella-Jones Inc.	31.04	1.06	3.54%	6 099
Banque Laurentienne du Canada	46.45	0.83	1.82%	175 984
Saputo Inc.	37.85	0.76	2.05%	376 701
Banque Nationale du Canada	70.84	0.62	0.88%	711 464
ATC Inc.	21.82	0.56	2.63%	1 705
Services Industriels de Montréal	30.40	0.55	1.84%	381 902
Banque de Montréal	62.13	0.39	0.63%	1 550 452
Rona Inc.	14.42	0.30	2.12%	713 694
Groupe CGI Inc.	16.64	0.27	1.65%	647 223
Highlife Games 20-20 Inc.	3.60	0.25	7.46%	100
Groupe Énam Inc.	7.60	0.23	3.12%	11 210
Transforce Inc.	12.23	0.19	1.58%	96 356
Alimentation Couche-Tard Inc.	26.09	0.17	0.66%	365 412

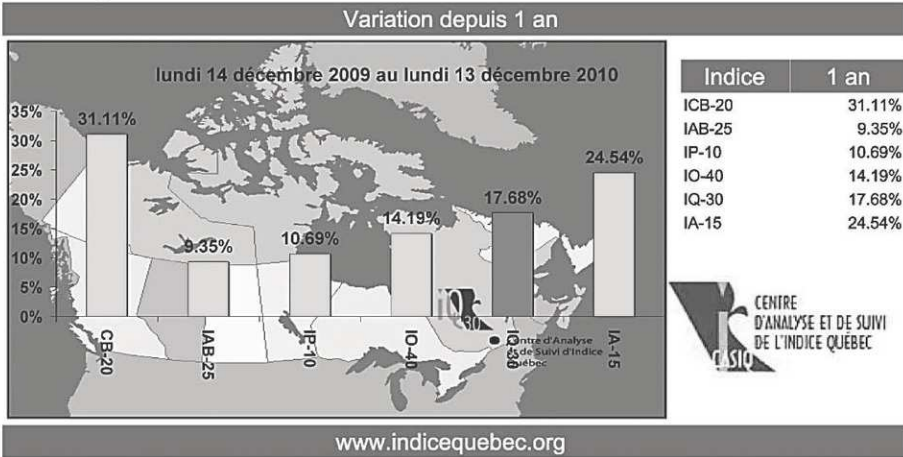
IQ-120 : Les sociétés en fortes baisses	13-12-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Alcan Inc.	56.86	-0.84	-1.46%	630
Alcan Inc.	32.81	-0.63	-1.88%	8 358
Alcan Inc.	11.75	-0.57	-4.63%	5 632 139
Alcan Inc.	34.05	-0.49	-1.42%	213 865
Alcan Inc.	35.63	-0.46	-1.27%	3 412 230
Alcan Inc.	13.06	-0.43	-3.19%	1 800
Alcan Inc.	35.61	-0.39	-1.08%	252 228
Alcan Inc.	8.10	-0.38	-4.68%	41 235
Alcan Inc.	84.22	-0.36	-0.43%	36 088
Alcan Inc.	56.40	-0.35	-0.62%	195 224
Alcan Inc.	36.47	-0.28	-0.76%	395 197
Alcan Inc.	28.79	-0.23	-0.79%	405 085
Alcan Inc.	13.36	-0.17	-1.29%	59 753
Alcan Inc.	13.33	-0.16	-1.21%	2 661
Alcan Inc.	13.33	-0.13	-2.58%	234 157


 CENTRE
D'ANALYSE ET DE SUIVI
DE L'INDICE QUÉBÉCOIS

Une initiative du Département
de finance de l'Université de
Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	13-12-10	Var. (%)	Volume
Semafo Inc.	11.75	-4.63%	5 632 139
Banque Royale du Canada	52.82	0.13%	4 847 547
Bombardier Inc.	4.64	0.22%	4 255 795
BCE Inc.	35.63	-1.27%	3 412 230
Corporation Minière Osisko	14.96	-0.20%	2 620 447
Power Corporation du Canada	27.82	-0.29%	2 529 310
Banque de Montréal	62.13	0.63%	1 550 452
Explorations Sulliden Inc.	2.40	6.19%	1 193 936
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	9.23	-0.32%	1 024 841
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	67.35	0.03%	857 850
Mega Bloks Inc.	0.64	-3.03%	737 200
Rona Inc.	14.42	2.12%	713 694
Banque Nationale du Canada	70.84	0.88%	711 464
Groupe CGI Inc.	16.64	1.65%	647 223
Gammon Lake Resources Inc	7.89	0.25%	619 153

<i>D'un Océan à l'autre ...</i>	13-12-10	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1401.57	-0.09%	29.79%
Indice Alberta 25	1116.98	1.04%	10.17%
Indice Prairie 10	1655.61	-0.16%	31.45%
Indice Ontario 40	1154.36	0.08%	10.48%
Indice Québec 30	1332.29	0.12%	13.00%
Indice Atlantique 15	1858.95	1.68%	19.61%



DES

Technologies In

ACQUÉREUR

LOUËZ

INTELLIGENCE

PAR

FINAN

AUTO P

DES LA

480-296

SINCE

480-296

Centre d'analyse et de suivi - Indice Québec

[illegible][illegible]

Shenandoah mardi 14 décembre 2010 - La Tribune

CARACTÉRISTIQUES DE LUXE :

Économie / 17

Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS



Vincent Roselli inc.
Agence immobilière
566-3334

www.vincentroselli.com

CONDO

Lac Magog, magnifique condo Aux Berges des pins, un 4 et demi.

RÉSIDENTIEL

263, chemin Dion, pour le prix de l'évaluation prof.

TERRE À VENDRE

125 en culture et 118 boisé, Danville-Asbestos.

TERRAIN COMMERCIAL

Secteur de l'autoroute 10, sortie route 220, coin St-Jacques et Trépanier.

IMMEUBLE À CONVERTIR

550, 10^e avenue Sud, terrain 135 000 pi ca et immeuble 80 000 pi ca.

TERRAIN BOUL. BOURQUE

32 000 pi ca à 320 000 pi ca.

1314419

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

1x 4 LOG., style condo, rue Léo-Laliberté et
1x 4 log. style condo, rue Jovette-Bernier.
Tél.: 819 544-2030.

* NOUVELLE annonce *

6 LOGEMENTS NEUF AVEC GARAGES, SECTEUR FLEURIMONT. Grandeurs, 3½ et 5½. Entrées indépendantes, finition supérieure. Revenu annuel 48 000\$, rendement 17%. Prix demandé 650 000\$.
819 840-6123 ou 819-448-6123

QUADRUPLEX, 4 x 5½, Vieux Nord, électr. et chauffage frais locataires. 239 500 \$. Idéal investisseur. Agents s'abstenir. 819 580-0888

10 MAISONS DE CAMPAGNE

ST-CAMILLE, WOTTON, 240 RTE 255
Grande maison 26x45, 2 étages, 10 pièces, garage double attaché, chauffage bois, électr. terrain 1 acre, grange 42x30 + étable neuve 34x34. Tél.: **819 828-3422 / 819 347-8571**

16 CHALETS À VENDRE

CHALET 3 SAISONS, directement sur le bord du lac Aylmer. Vue superbe. Descente de bateau, grande remise et cabanon pour bois de chauffage. (Toiture du chalet à refaire) Inclus: Ameublement divers, chaloupe en fibre de verre 14 pi. quai de 68 pi en sections de bois traité. 150 000\$ (acheteurs sérieux seulement) 819 752-7330, 819 433-3609.

20 TERRES, TERRAINS

TERRAIN 77 ACRES À BISHOPTON
819 573-0198, 819 822-9371.

20 TERRES, TERRAINS

TERRAINS SECTEUR FLEURIMONT, pour 6 log. et plus, prêts à bâtir. À 2 pas de l'université et du CHUS. À partir de 119 000\$. 819 840-6123.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 35 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

34 VILLÉGIATURE HORS-QUÉBEC

FLORIDE, MAISON 24 X 32, à vendre ou à louer, 4 pces, 2 s.b., rénoverée, meublée, très propre. 15 000\$. Tél.: **1 772 461-1395**

38 CLIN D'OËIL

BONNE FÊTE PIERRETTE !



Denyse, André, Alain
Nous t'aimons beaucoup !
XXX 302890

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5 1/2 NEUF AVEC GARAGE

***** 2 MOIS GRATUITS *****

Secteur Fleurimont, à 2 pas du CHUS et de l'Université.
Magnifique 5 1/2 de 1 300 pi ca avec beaucoup de rangement, finition supérieure, lumière abondante, moulures au plafond, plancher de stratifié et céramique.

Demandez une visite.

819 446-6120

301451

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. Tél. **819 563-6204**

** 1310 REPENTIGNY **

5½ - 2e étage, vue sur la ville, plein sud, endroit tranquille, ch., eau ch. **819 571-5667**

1er PLANCHER, 2½, 5½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude. **819 562-2945, 819 829-0004. www.gipb.ca**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1er PLANCHER, 4½, MOIS GRATUIT. Chauffé, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. **819 829-1781, 819 562-2945.**

1 MOIS GRATUIT, 4½ tout inclus près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin. **819 562-7564, 819 563-2832.**

215, 18e AVENUE NORD PROMOTION

Cul-de-sac. 4½, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 812-4997, 819 566-1745

2 MOIS GRATUITS PAYEZ EN FÉVRIER 2011

Près des Galeries Quatre-Saisons
4½ = 540\$, 1er janvier 2011
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

3½ - 121, 4e AVENUE

Chauffés, eau chaude, poêle et frigo fournis, 450\$/mois. **Concierge : 819 542-6095.**

3½, entrée lav-séch., 5½ MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, près services, cul-de-sac. **819 829-0004, 819 562-2945.**

3½, MOIS GRATUIT, TOUT INCLUS, à 2 pas du cégep. **819 565-5751, 819 562-2945, www.gipb.ca**

4½, 3½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, École 24-Juin. **819 565-7757, 819 566-8153, www.gipb.ca**

4½ - 3½ MOIS GRATUIT, TOUT INCLUS. Près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin. **819 432-6914, www.gipb.ca**

4½, 7½ livres immédiatement

Non chauffés, modernes, pas d'animaux. 819 563-9732

4½ DÉC. ET JANV. GRATUITS

LIBRE IMMÉD. tranquille, balcon, vue boisé, stat., près 24 Juin et CEGEP, **526\$/mois. 819 349-2221**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

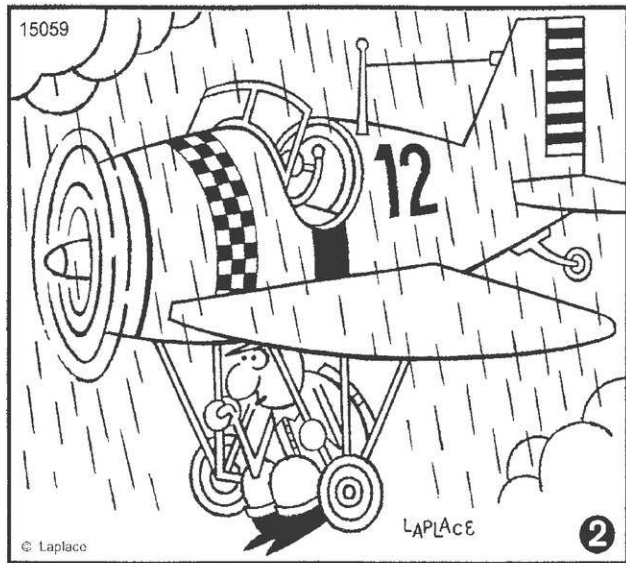
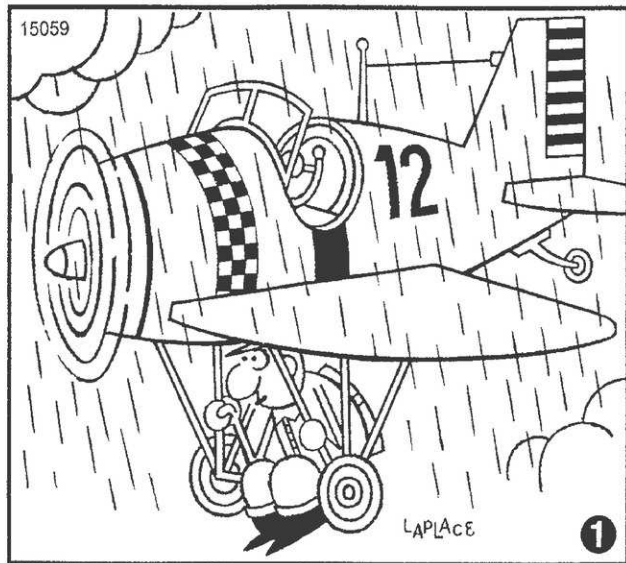
4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau ch., près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin. **819 820-8308. www.gipb.ca**

4½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, École 24-Juin, **819 562-2945, 819 829-1781. www.gipb.ca**

4½ spécial, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin, autobus. **819 822-3818, 819 563-2832. www.gipb.ca**

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Oreille du pilote non indiquée. 2 Coude droit du pilote. 3 Parachute plus court dans le dos du pilote. 4 Nez de l'hélice de l'avion. 5 Le montant droit du pare-brise est plus mince. 6 Antenne plus longue à la base. 7 L'aile arrière est plus court. 8 Le nuage du bas a été complété.

NOIUTOS

Votre horoscope



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

En cette étape anniversaire, l'arrivée du cycle de la Lune dans un autre Signe de Feu, le Bélier, crée un climat réceptif à vos états d'âme et à vos idées. C'est donc le temps d'exprimer le fond de votre pensée et d'émettre des propositions. Il est inutile d'exagérer et d'enjoliver les avantages liés à votre offre. Apparaissant véridique et réaliste, la simplicité inspirera confiance et amènera les autres à accepter.

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Le passage de la Lune en Bélier, au carré du trio Mercure-Pluton-Mars en Capricorne, peut avoir pour effet de vous troubler ou de vous impatienter. Il serait préférable de ne pas accorder trop d'importance aux critiques émises par les autres. Bâissez-vous une solide carapace et laissez glisser leurs commentaires sans vous laisser perturber. Rassurez-vous, ils ne feraient guère mieux s'ils se trouvaient à votre place.

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Les aspects planétaires actuels peuvent vous imposer de nouvelles contraintes, vous obligeant à procéder différemment qu'à l'ordinaire. Il est possible que vous ayez à travailler dans le désordre des autres ou dans un contexte mal encadré. La meilleure chose à faire est de ne rien dire et de laisser vos collaborateurs constater à quel point votre organisation est plus efficace.

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Chance vaut mieux que de bien jouer. Avec une conjonction Jupiter-Uranus à la fin de votre 3e décan, vous devriez bénéficier de circonstances particulièrement favorables. Ceci ne veut pas dire qu'il faille pour autant vous lancer en affaires sans avoir les aptitudes nécessaires, mais qu'il ne devrait pas y avoir beaucoup d'obstacles pour vous entraver la route.



BÉLIER



TAUREAU



GÉMEAUX



CANCER

La paix est très coûteuse mais elle en vaut bien la peine. Tandis que la Lune qui arrive en Bélier forme un carré avec l'amalgame Mercure-Pluton-Mars en Capricorne, il faudra probablement envisager un compromis afin de maintenir de bonnes relations avec des individus qui ont besoin de tout contrôler. Une petite concession de votre part entraînera de meilleures répercussions qu'une confrontation.

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Dans le climat planétaire actuel, l'acceptation de nouvelles données ne sera probablement pas chose facile. Cependant, si plusieurs personnes le confirment, il faudrait probablement cesser d'en douter et se rendre à l'évidence. Vous gagnerez des points si vous montrez que le Taureau que vous êtes est capable de s'adapter facilement aux nouvelles circonstances. Vous avez le clin d'oeil de Vénus en Scorpion...

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Vis-à-vis votre Signe, le Soleil en Sagittaire est garant de nouveaux commencements. Il y a une première fois pour toutes choses, et dans votre cas, ce pourrait être aujourd'hui! Nous hésitons déjà suffisamment à cause de nos propres peurs, alors ne vous faites pas ralentir par celles des autres. De belles choses se concrétiseront si vous développez davantage votre confiance en vous. La Lune arrive en Bélier!

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Le début du cycle Lunaire en Bélier peut avoir un effet désorganisant pour le Cancer. Par conséquent, il risque d'être plus difficile de vous concentrer et de vous discipliner. Essayez de ne pas vous laisser distraire, sinon l'exécution de vos projets s'effectuera au ralenti. Afin de ressentir un maximum d'autosatisfaction, vous devriez terminer votre travail avant de songer au divertissement.

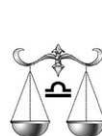
DU 22 JUIN AU 22 JUILLET



LION



VIERGE



BALANCE



SCORPION

Les aspects planétaires actuels annoncent un mardi actif et affairé sur le plan social. L'entretien de vos contacts peut jouer un rôle déterminant dans la poursuite de certains objectifs; ne les négligez surtout pas. Avec le cycle de la Lune qui arrive en Bélier, une approche qui sort des sentiers battus ne sera pas forcément considérée trop audacieuse. Le choix pourrait d'ailleurs s'arrêter dessus...

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Vu que la Lune en Bélier "passe au carré" de l'amalgame Mercure-Pluton-Mars en Capricorne, certains propos sont susceptibles de semer la controverse. Pensez bien à ce que vous allez dire, notamment à la façon dont vous présentez vos arguments. Le bilan de ce mardi ne sera toutefois pas entièrement négatif car l'appui des astres en Poissons pourrait amener une situation à évoluer de façon surprenante et inespérée.

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Le passage de la Lune dans votre Signe opposé - complémentaire, le Bélier, peut faire de vous une véritable plaque tournante de présentations sociales. Tandis que les amis de vos amis peuvent devenir vos amis, les personnes que vous introduisez dans un cercle de fréquentations sont susceptibles de s'y sentir à l'aise et de s'y intégrer aisément. Plus on sera de fous et plus on rira!

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Tandis que Vénus continue de parcourir votre premier décan, une contrainte pourrait s'adoucir ou être carrément éliminée. Somme toute, l'effort vous est plus facile à fournir, notamment en vertu d'une détermination rafraîchie. Votre enthousiasme optimiste est la pierre angulaire de votre accession au but. Du moment que vous le désirez véritablement, ça devient possible.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Le sudoku

		6	7			2		
2	8	1	6					
					1			
	4					8	7	
			5		9		2	
5	9	7			1		4	
	7	8				9	3	
				2	8			
					3			

Niveau de difficulté : MOYEN

1674

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

9	2	7	4	6	8	3	5	1
5	6	4	3	1	9	7	8	2
1	3	8	2	5	7	9	6	4
8	1	9	6	7	4	2	3	5
4	5	3	9	2	1	6	7	8
2	7	6	8	3	5	4	1	9
6	9	1	5	4	3	8	2	7
7	4	2	1	8	6	5	9	3
3	8	5	7	9	2	1	4	6

Par Fabien Savary

1673

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

14 décembre 2010

No 2626

HORIZONTALEMENT

- Ensemble de constructions rudimentaires destinés à l'accueil provisoire de personnes.
- Mot latin signifiant la même chose - Se rapporte à l'espace.
- Femmes fatales - Opération mystérieuse.
- Des oeufs battus - Est étendu.
- Serré - Indique l'intensité.
- Allié - Se faire attendre.
- Chercher avec l'intention d'apporter - Orné de métaphores.
- Patrie d'Abraham - Instituée.
- Met en circulation de la monnaie - Alimenter.
- Flamboyer - Défaite des Prussiens.
- Femme d'un raja - Intégral.
- Atténue la couleur - Partie d'un violon.

VERTICALEMENT

- Camper en plein air.
- Il a connu l'Eden - Bruissement léger.
- Apporte une solution - Son coup est une prise illégale du pouvoir.
- Large - Membrane de l'œil.

- Avoir conscience de - 52.
- Les traditions d'un pays - Catherine II la Grande.
- Remplir d'une surprise admirative - Il n'est pas très propre.
- Les canards s'y plaisent - Il est unique dans l'islam.
- Et ainsi de suite... - Hardiesse présomptueuse.
- Ses chutes sont célèbres - Titre, dans l'Empire ottoman.
- Il y en a dans le vin rouge - Sous-vêtements.
- Partie d'alphabet - Inaccoutumé.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
M	A	M	M	O	U	T	H	A	I	R	
A	V	O	U	E	O	E	U	V	R	E	
L	O	U	S	T	I	C	N	E	O	N	
H	I	S	A	L	N	E	N	N	I		
O	R	N	E	L	O	I	S	I	N		
N	E	T	O	I	L	E	I	S	E		
N	E	M	I	M	P	L	O	R	E		
E	T	A	B	L	I	L	U	I	R	E	
T	A	T	A	T	I	E	R	S	M		
E	L	O	D	E	E	S	D	E	M	I	
E	D	I	T	S	C	I	E	E	S		
C	R	E	N	E	A	U	E	S	T	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

JEUX - Un mot de 9 lettres

D	O	N	N	E	R	E	B	U	S	M	A	S	H	C
T	O	O	E	N	E	N	I	E	V	U	E	R	P	E
O	I	T	P	I	G	T	E	J	O	U	T	E	I	M
P	Y	E	A	U	L	E	C	N	R	E	E	L	E	M
B	B	L	R	Q	E	U	N	E	D	N	A	L	C	A
N	G	G	T	E	U	Q	O	I	U	M	E	O	E	R
O	U	N	T	L	L	I	N	F	E	Q	E	L	O	G
E	R	I	A	F	E	R	N	S	L	U	I	Q	I	O
G	O	S	O	L	I	T	A	I	R	E	U	D	S	P
I	I	R	R	E	M	U	A	P	M	E	E	S	U	I
P	J	E	T	O	N	I	M	A	R	N	E	V	O	L
O	F	V	A	L	E	T	S	T	I	L	O	G	E	L
U	U	E	N	C	H	E	R	E	E	C	H	E	C	L
L	E	R	E	U	Q	U	R	T	O	R	B	A	L	L
E	N	T	A	M	E	N	D	E	F	E	N	S	E	N

Solution du dernier problème : ZIBELINE

14 décembre 2010

No 2589

AMENDE
ANNONCE
ATTRAPE
CLANDE
COEUR
DEFENSE
DONNE
ECHEC
EMPAUMER
ENCHERE
ENJEU
ENTAME
EPEUVE
FOU

JETON
JOUTE
LAME
LEGO
LEVEE
LIPOGRAMME
LUDIQUE
MELEE
MISE
NEUF
OSSELET
PARLER
PIECE
PIGEON

PILE
PION
POT
POULE
QUINE
RAMI
REBUS
REFAIRE
REGLE
REINE
REVERSI
ROI
ROQUER
RUGBY

SINGLETON
SMASH
SOLITAIRE
TAPIS
TAQUIN
TORBALL
TRIQUET
TRUQUER
VALET
VEINE

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ STYLE CONDO PROMOTION
Près du CHUS. Tranquillité.
819 346-7148, 819 566-1745

5½, 4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau ch., près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin. **819 820-8308.**

5½ MOIS GRATUIT, chauffé, eau chaude, frais peint, plancher neuf. Près des services, autobus. **819 346-6350, 819 347-9845.**

6½ STYLE CONDO sur 2 étages, garage int. + foyer, 745\$/mois au lieu de 895\$, libre imméd. **819 829-4137; 819 884-1056 rép.**

À NOËL: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!
À 2 minutes du CHUS. 4½ = 520\$. Imméd. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

À NOËL: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!
Cégep, Terrill & De la Bruère 3½ = 465\$ chauffé, eau ch., poêle, frigo. Libre imméd. FAITES VITE!!!
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

À NOËL: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!
STYLE CONDO, IDÉAL PROFESSIONNEL. Const. neuve, 5½, stat. int. & ext., remise 12x12. Secteur Est, (Hôtel-Dieu). Libre 1er janvier 2011.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

NOUVELLE annonce :
FLEURIMONT, près CHUS et Université. 5½ de 1300 pi car, style condo, planchers en stratifié. Avec ou sans garage. À partir de 825\$/m., poss. mois gratuit. 819 446-6120.

LUXUEUX, IMMENSES 3½, 4½, 5½ NEUFS
Style condo, armoires bois, a/c, asp. central. Rue Brûlotte près CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalfoux et 11e, près Hôtel-Dieu. **1 MOIS GRATUIT. 819 437-5579, 819 993-9003. www.loyersherbrooke.com**

NOUVELLE annonce :
SECTEUR FLEURIMONT. Nouvelle const., 3½ de 650 pi car, près CHUS et Université. Style condo, moulures au plafond, douche hydromassage, sauna vapeur, ent. lave-vaiss. & lav. séch., avec ou sans garage. À partir de 555\$/mois, Poss. mois gratuit! 819 446-6120

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

4½ NEUF, style condo, 2e étage, libre imméd. Situé 118 Archie Mitchell. 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½
Ne soyez pas un numéro au sein d'une cie de gestion d'immeubles; faites affaire directement avec le propriol Service personnalisé, réparations rapides, propreté exemplaire, clientèle de choix, rue uniforme et contrôlée. **www.lesimmeublesrioux.com 819 823-5453**

1½, 2½, 3½, 4½, 5½ PROMOTION
2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1½, 4½, chauffés, eau ch., à partir de **386\$**, béton, toit-terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900, www.gipb.ca**

1 MOIS GRATUIT - 4½, 5½, 3½
À partir de 443\$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

1MOIS GRATUIT: 5½, libre 1er jan, beau et grand, tranquille, dans 8 log., pl. tuile et bois flottant 630\$ ch., eau ch. 819 820-2190.

3½, 420 McManamy
Grand logement rénové, en biais avec l'hôpital Youville. Immeuble calme, près de tout, avec conciergerie. 460\$/mois. Faites vite! Infos: 819 563-4596.

4½, 2ème étage, entrée lav.-séch., libre 1er janvier, **488 St-Martin. Tél: 819 563-0290, 819 822-1600.**

430 GALT OUEST, 4½, 2 chambres, chauffé, eau chaude proprio. 485\$/mois. Tél. 819 572-4285.

4½, LIBRE immédiat. (6 logs) 540\$ chauffé, eau chaude, pour personne tranquille seulement, 1560, Dunant. Tél.: 819 822-0972.

5½ DANS TRIPLEX, OUEST, dernier étage, solarium, pl. bois franc, balcon, 500\$ rien d'inclus. Libre 1er janvier. Tél.: 418 951-4108

À NOËL: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!
1½ = 400\$ tout inclus, poêle et frigo. Immédiatement.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

À NOËL: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!
3½ = 480\$ chauffé, eau ch., poêle, frigo. Disponible 1er février 2011.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

À NOËL: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!
5½ entièrement rénové, entrée lav.-séch. 545\$. Libre immédiatement.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

*** APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½ ***
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres **819 574-4472, 819 348-2137**

BEAU GRAND 4½ MODERNE
Près des services. Libre imméd.
819 821-3993, 819 432-1498
819 846-4826, 819 572-0407

CHAMBRES, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, 8½. Disponibles selon le log. Rénovés, frais peints. Certains log. chauffés, eau chaude. Quelques poss. semi-meublés. Différents secteurs disponibles. Pour rendez-vous:
819 820-2286 poste #1
visitez notre site web
www.distributionsmatinales.com

GRAND 4½ - 1400 RUE KINGSTON
rénové, 550\$/mois chauffé, eau chaude. Pas de chien. Libre imméd. 819 829-2485

GRAND 4½ BIEN ÉCLAIRÉ, 2 grandes chambres à coucher, chauffage et eau chaude inclus. Règlements de fonctionnement appropriés afin d'obtenir un endroit tranquille et propre. Aucun animal permis. 819 823-5453.

SUPERBE 4½ (1050 pi car), triplex nouvelle construction. Idéal pour professionnel, tranquille, vue exceptionnelle, 5 min. du centre-ville, stat., entrée privée. Fenêtres (Lowe), éco. en énergie, design intér. (zen). À voir! Pour février. 819 821-0770.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

3½ DANS DUPLEX, DEAUVILLE, 2e étage, libre immédiatement. Semi-meublé, poele, réfrigérateur, lav.-séch. 450\$/mois. 2 stat. Quartier tranquille. Pour visite: 819 612-0944.

5½ et 8½ NEUFS
Climatisés, avec garage. 895\$ à 1195\$/mois. **819 574-6666**

À NOËL: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!
Rue Magellan
3½ = 475\$, 4½ = 535\$, 5½ = 585\$
Chauffés, eau chaude. Libres imméd. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½ LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD
3005 RUE RICHARD, SUITE 103
W.E. **819 574-7785, 819 566-6778**
www.laureatrichard.com

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½
BANQUE DE LOGEMENTS
Bureau: 745 McGregor, app. 101
Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

2½ - VIEUX NORD, 945, RUE FULTON
loué 395\$ eau ch. incluse seulement, pl. bois franc, libre immédiatement. 819 678-1833

3½, 4½ et 6 PCES, près CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

4½ CESSION DE BAIL

740 McGregor, 3e étage. **100\$ de réduction** du 1er janvier au 30 juin. Libre mi-décembre. **Tél. : 819 569-7007**

4½, IMMEUBLE EN BÉTON.
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-7834

4½ RUE SYLVIO-LACHARITÉ, b. franc. et céramique, remise, 2 stationnements. Libre imm. **Jour 819 563-9732, soir 819 565-8000**

À NOËL: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!
Rue Cousineau, 3½ = 470\$ et 1½ = 435\$. Chauffés, eau chaude. Vieux nord, dans un cul-de-sac. Libres immédiatement.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

TRÈS GRAND CONDO 5½ NEUF
Foyer, climatisé, libre immédiatement Prix: 895\$/mois. 819 574-6666.

52 APPARTEMENTS MAGOG

4½ BEAU GRAND dans 4 logements, 2 stationnements, locker, très privé, près centre-ville, libre dès janvier. 819 843-9986.

56 APPARTEMENTS AUTRES

266 SIMONEAU, WINDSOR. Beau grand 4½ propre et tranquille, site paisible. Concierge sur place. 480\$/mois. 819 572-4285.

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 832-2218.

58 MAISONS À LOUER

MAISON NEUVE À LOUER avec garage
12 x 18. Vue magnifique sur Appalaches. À 30 min de Sherbrooke et de Victoriaville. 890\$/mois + écurie + 5 acres. 514 444-4999

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

65 VACANCES, CONDOS

HOLLYWOOD, FLORIDE, libre, app. 2 pces, 2 km. de la mer, près des services, rue cul-de-sac, 600\$ Can./mois. Tél: 1 954 927-9676.

66 CHAMBRES À LOUER

1 MINUTE DE L'UNIVERSITÉ. Pour session janvier 2011, belles grandes chambres à louer, à partir de 250\$/mois tout inclus. 819 572-4285.

ÉTUDIANT. Chambre à louer, tout inclus. Meublée, lav.-séch., 2 salons, 2 s. bains, a/c, Internet, TV. **819 674-1947, 819 822-4612.**

GRANDE CHAMBRE meublée, dans 5½, internet et câble fournis, accès lav.-séch., stat., près tous services. 819 562-2193 / 565-9645.

74 CHALETs À LOUER

CHALET 4-SAISONS - BORD DE L'EAU
Verrière, poêle à bois, bain thérapeutique, 2 c.c., à 15 min. Sherbrooke et Magog. Louer à la semaine et au mois. 819 562-0363.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

AVIS DE RECHERCHE
vous avez toujours rêvé d'avoir votre propre boutique ou commerce? Profitez d'une belle visibilité et d'un grand achalandage dans notre Marché aux Puces en développement. Belle opportunité d'affaire, déjà plusieurs marchands établis, location à prix abordable. 6853 Boul. Bourque, Deauville. 819 612-1124



Blondinette



Hagar l'horrible



78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

ESPACE À LOUER rue King Est. 1000 pi car, stat. 950\$/mois. Disp. 1er février. **Vincent 819 580-6566, www.gestionestrie.com**

LOCAUX À LOUER (3)
1500 pi car, 2000 pi car, 3500 pi car. Info. : **819 564-2171**

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

RUE KING O, Entrepôt 1 400 pi2 et moins. Prix à discuter selon la grandeur. Tél: 819 822-4612, 819 674-1947.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

F150 4X4 2002 king cab, boîte 6½ pi, 5.4 l., transmission autom., neuve, tout équipé, 8 pneus sur jantes, exc. cond., 7900\$ nég. **819 575-4347 ou 819 432-3002.**

FORD RANGER XLT 2002, 4 x 4, 156,000 km., 6000\$. Tél: 819 877-3348.

GMC SONOMA 2003, édition spéciale, 4 portes, tout équipé, intérieur cuir, carrosserie et méc. impeccables, mags d'hiver et mags d'été, 8900\$ nég. 819 434-1323, Gilles.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

BOITE DE CAMION 8 PI. DODGE RAM 2005, état neuf. Tél: 819 572-9505.

103 PNEUS

0\$ - POSE ET BALANCEMENT GRATUITS À L'ACHAT
Plus de 5000 très beaux pneus d'hiver usagés, toutes grandeurs, de 12 à 18 po. Échange possible. Meilleurs prix en Estrie. Tél.: **819 347-6652.**

1000 PNEUS USAGÉS toutes grandeurs pose et balancement 6\$ et plus par roue. Encore un bon choix. Info. ou pour rendez-vous : **819 571-0201, 819 846-4753.**

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

104 AUTOS À VENDRE

AUBAINE LOCATION ET VENTE D'AUTOS À BAS PRIX
Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin 819 845-4530

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.automobilesbrisson.com**

CHEVROLET COBALT 2005 A 2010, 2 ou 4 portes, 132 en inventaire, à partir de **4880\$ jusqu'à 14,995\$, de 51 km. à 92,500 km. gmoptimum.com/Cobalt**

CHEVROLET SILVERADO 2003 A 2010, 108 en inventaire, à partir de **7995\$ jusqu'à 48,995\$, de 6500 km. à 142,102 km., inspectés, garantis et certifiés. gmoptimum.com/Silverado**

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

\$\$ ACHÈTERAIS \$\$ AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTONEIGES. En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. **819 349-6095**

FORD TAURUS SEL 2000, 259,000 km., démarreur dist., bons pneus d'été sur mags, entretien et réparations à faire ou vente pour pièces. 800\$. Tél: 819 842-2943.

128 TOUT-TERRAINS

ACCESSOIRES DE VTT
Poignées chauffantes, manchons, etc, à moitié prix. 2672 King Est, Sherb. Liquidation PL., **www.liquidationpl.com**

151 PERSONNEL DEMANDÉ

BESOIN TÉLÉPHONISTE
Postes de télémarketing disponibles de jour et de soir, pour promotion de magazines. Équipe sérieuse, ambiance dynamique, secteur centre-ville Sherbrooke. 819 340-1000

151 PERSONNEL DEMANDÉ

**CAMELOT
DEMANDÉ**
Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE
à
COATICOOK
pour les rues Merrill,
Vicaire-Morin, Bachand,
des Érables et des Pins
(LD)
819 849-4458 laiss. mess.

**NOUS SOMMES PRÉSENTEMENT
A LA RECHERCHE D'HOMMES ET
FEMMES DE BELLE APPARENCE**
Âgés de 18 à 40 ans et d'enfants âgés: 3 à 12
ans, pour séances de photos, pour le
*Magazine Futurs Mariés Canada (Edition
Québec)* Aucune expérience nécessaire.
Pour rendez-vous appelez: (438) 380-4222

**URGENT: MAINTENANT OUVERT
CONSEILLER(ÈRE) AUX VENTES**
avec expérience un atout, pour
LIQUIDATION PL. Travail semaine et fin de
sem. Belle présentation, à l'aise avec le
public. **Envoyez C.V. au 2672 King Est,
Sherbrooke (Québec) J1G 5H1.
www.liquidationpl.com**

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile
Réparations, réseau, virus, vente, formatage.
neuf et usagé Cdinformatique.ca
André : 819 571-4071

*** CONNEC-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée
Microsoft Professionnelle. Pour réparation,
entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT
DE CHAUFFAGE

BOIS FRANC, 80\$ la corde, **BOIS MOU**,
50\$ la corde, **mélangé**: 70\$/corde. Coupé en
2009. Livraison: 15\$ la corde, Ascot Corner et
environs. 819 574-4021, 819 823-8720 rép.

220 MATÉRIAUX DE
CONSTRUCTION, RÉNOVATION

PLANCHER PIN ROUGE, 6 ou 8 pouces,
huilé, 2,49\$ pi car. Lambris "A"
¾ po x 7¼ po à 69¢ le pied linéaire.
Le spécialiste du pin
1837 Galt Est, 819 346-2525

240 MARCHÉS AUX PUCES

MARCHÉ AUX PUCES DEAUVILLE
6853 boul. Bourque, secteur Deauville
Intérieur. De tout pour toute la famille.
Ouvert samedi et dimanche 9 h à 17 h.
Aussi kiosque à louer à prix abordable.
Places disponibles sam., dim. 819 612-1124

244 DIVERS À VENDRE

BELLE MADAME
Consignerie Friperie
Boutique de vêtements pour dames
reconnus et griffés uniquement.
Unique en Estrie: consignment.
1305 ch. St-Roch S., Sherb. 819 612-0780
CENTRE DE LIQUIDATION LIQUI-WOW
BOXING DAY AVANT NOËL. Rabais jusqu'à
75%. Meubles, jouets, électronique, informa-
tique, MP3, outils, cuisine, etc. 1er arrivé, 1er
servi. Centre d'achat d'East Angus, porte 2.
Du 13 au 24 décembre. 819 451-1110

CONSOLE WII + WII FIT PLUS, + 1 manette
supplémentaire rose, ensemble chargeur et 2
batteries dans l'emballage, 2 jeux, état neuf,
peu d'utilisation, 300\$ ferme. 819 864-4739.

ÉLEVATEUR ÉLECTRIQUE
pour chaise roulante, peut s'installer dans
camion-van. Valeur: 3500\$ pour 1250\$.
Tél. : 819 822-0336, 819 564-8538

**NOUVEAU
LIQUIDATION PL**
Bijoux à partir de 99¢, vêtements, sacs à
main Guess, Gucci, livres ésotériques, déco-
ration int. et ext., au 2672 King Est, Sherb.,
www.liquidationpl.com

RIPE EN VRAC
DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR
Coaticook: 819 849-2114, 1 888-724-2114

262 ASTROLOGIE

37 ANS DÉJÀ, l'heure des révélations
TAROT spécifique et **TRAITÉ** astrologique
Rabais des fêtes. 819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
8 1 9 5 7 5 - 1 3 4 0

266 MASSAGES

819 347-2155
Jeune, belle et sensuelle. De 10 h à 20h.
Endroit discret.

819 575-8153
Belle et sensuelle. Massage +, de 10 h à
22 h. 7 jours sur 7. Sauna. Endroit discret.

À BIEN Y PENSER...
pour un bon et doux massage.
Tél.: 819 829-2741

AS-TU BESOIN DE SOINS?
MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES.
Vue sur l'eau. Liane: **819 573-5297**

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
propre. Lundi au vendredi. 819 569-3529

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE ET RELAXATION
Par femme mature 819 791-1382.
Du lundi au vendredi, 9 h à 18 h.

312 DÉNEIGEMENT

À CONTRAT, Deauville & R. Forest
Commercial et résidentiel. Déneigement,
soumission gratuite en personne.
Location d'abri d'auto. **819 864-0972 rép.**

L'ÉQUIPE MESSIER, TONTE DE GAZON
Déneigement rés./comm., quartier Est
15 ans d'expérience. **Tél: 819 572-0773**

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
Déneigement rés. et comm. avec tracteur,
souffleur et camion, épandage d'abrasif, 25
ans d'expérience. Assurances complètes.
Tél.: 819 822-2895

320 SERVICES DIVERS

EMONDAGE PERSONNALISÉ
Arbres dangereux, trop grands ou nuisibles.
Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout.
Aussi taille haies de cèdres. Camion nacelle
50 pi ou on grimpe. Assurances complètes.
819 572-9761, 819 348-9943

***** RÉNOVATION *****
Salles de bains complètes, joints, peinture,
bois franc, céramique.
Tél.: 819-674-7254 ou 819-993-7254

RÉPARATIONS DE TOUS GENRES, finition
de s.-sol, agrandissement, joints, patio, céra-
mique, etc. 20 ans d'exp. Jean:819 620-7487

A1 - TIREUR DE JOINTS
819 570-7857, 819 346-8839
Pose de **gyproc**, 25 ans d'expérience. Luc

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN
ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT
BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meil-
leur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
1 866 776 2291
www.ArgentRapide.com

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

340 SERVICES FINANCIERS

A BOUT DE SOUFFLE!
- Noyés par vos dettes?
- Harcelés par vos créanciers?
- Vos dettes vous empêchent de dormir?
NOUS AVONS LA SOLUTION.
Consultation gratuite.
APPEL ET CIE INC.
Syndic de faillite.
819 348-9379
(sur rendez-vous)

ATTENTION
CONSOLIDATION DE DETTES
Pour cartes de crédit, hydro, impôt,
recouvrements, saisies.
Un seul paiement par mois, 0% d'intérêt.
7 / 7 jours, 8 h à 19 h.
GROUPE GPC
Sans frais: 1 877 441-2330

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Prenez avis que monsieur Claude DESROSIERs, de son vivant
domicilié au 674, chemin Deblois, municipalité d'Ascot Corner,
est décédé le 5 avril 2010. L'inventaire des biens du défunt a
été fait par le liquidateur successoral, madame Denise
COURNOYER, et pourra être consulté par les personnes
démontrant un intérêt suffisant dans la succession sur
rendez-vous préalablement établi, à l'étude de :
Paul PÉLADEAU, notaire
7425, boulevard Milan, Brossard (Québec) J4Y 1H4
Téléphone : 450 656-7034
Du lundi au vendredi, entre 10 h 30 et 16 h 30.
1314222

Prenez avis que la compagnie ou la personne morale
sans but lucratif, LES SERVICES TECHNIQUES
PIERRE LACHARITÉ LTÉE, ayant son siège au 906,
RUE DANYS, SHERBROOKE (QUÉBEC) J1H 5Z8, a
l'intention de demander sa dissolution au registraire
des entreprises et, à cet effet, produit la présente
déclaration requise par les dispositions de l'article
37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises
individuelles, des sociétés et des personnes morales
et conformément à l'article 28 de la Loi sur les
compagnies. 1302877

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Suite au décès de Gaëtan Beaulieu survenu le 16 mars
2010, un inventaire des biens du défunt a été fait par, le
liquidateur de la succession, Luc Beaulieu, le 10 décembre
2010, conformément à la loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à
l'Étude de Me Karine Couture, notaire, sise au 3740, rue du
Juge-Rivard, à Sherbrooke (Québec) J1L 2N5.
1314223



Éphémérides

LA PRESSE CANADIENNE
C'est le 14 décembre 2010.

2008 — George W. Bush, en pleine
conférence de presse à Bagdad,
échappe de justesse à un jet de...
chaussures de la part d'un journa-
liste irakien furieux des propos du
président américain sur la guerre
en Irak.

1999 — Venant de Victoria par le
traversier, Ahmed Ressam est
arrêté à Port Angeles, État de
Washington, avec des minuteriers
et explosifs dans son véhicule; il
résidait à Montréal depuis 1994.

1998 — Le ministre des Finances
Paul Martin annonce le refus de
deux fusions, celle de la Banque
Royale avec la Banque de Mont-
réal et celle la CIBC avec la Ban-
que TD.

1993 — Une vitre d'une église du
quartier Ahuntsic, à Montréal, est
brisée; Richard Barnabé s'enfuit et
sera rattrapé par des policiers, qui
le mettront dans un coma végéta-
tif; il décédera en mai 1996.

1967 — À l'Université Stanford,
en Californie, des chercheurs iso-
lent l'ADN d'un virus.

1967 — Le premier ministre cana-
dien Lester Pearson annonce qu'il
quittera ses fonctions.

1962 — La sonde américaine Mari-
ner II prend la première photo en
gros plan de Vénus.

1961 — Élué dans Jacques-Car-
tier, lors d'une partielle, Claire Kir-
kland Casgrain est la première
femme députée à Québec.

1960 — La collision entre un DC-
8 et un Constellation, au-dessus de
New York, fait 136 morts.

1960 — À Paris, 20 pays forment
l'Organisation de coopération et
de développement économique.

1957 — L'aéroport de L'Ancienne-
Lorette, près de Québec, est inau-
guré.

1956 — John Diefenbaker devient
chef des conservateurs au
Canada.

1939 — L'Union soviétique est
chassée de la Société des Nations.

1918 — Le président portugais
Sidonio Paes est assassiné.

1916 — Après un référendum, le
Danemark vend ses territoires
dans les Antilles aux États-Unis,
pour 25 millions \$ US.

1913 — L'île de Crète est réunie à
la Grèce.

1911 — Le Norvégien Roald
Amundsen et ses équipiers attein-
gnent le pôle Sud, 35 jours avant
Robert Falcon Scott et les siens,
qui périront.

1902 — À Québec, un incendie
détruit l'hôtel Victoria.

1900 — À Munich, Max Planck
publie sa théorie des quanta.

1853 — La Compagnie générale
des eaux (future Vivendi) est créée
par décret de Napoléon III, obte-
nant sa première concession à
Lyon.

Ils sont nés un 14 décembre:
L'astronome danois Tycho Brahe
(1546-1601)
La romancière anglaise Jane Aus-
ten (1775-1817)
Le poète français Paul Eluard, né
Eugène Grindel (1895-1952)

**Ils nous ont quittés un
14 décembre:**
1996: le poète québécois Gaston
Miron (1928)
1989: le physicien soviétique
Andrei Sakharov (1921)
1965: le romancier anglais Som-
erset Maugham (1874)

Citation du jour:
«Un cédérom n'est pas un livre,
pas plus qu'une photographie n'est
une peinture.»
(Alberto Manguel, «La Bibliothèque
de Robinson»)

MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- Action de faire ce qu'il faut pour qu'une chose soit prête.
- Don fait aux pauvres – Il parle l'inuktitut.
- Devinette graphique – Qui manque de chaleur humaine.
- Du verbe être – Conjonction qui indique une condition.
- Bouleversés – Personne qui apporte à une autre son appui.
- Prise, en parlant de quelque chose qui est à terre – Il y en a plus d'un dans un texte.

- Feuilleté de nouveau – Met un vêtement en faisant passer la tête.
- Tracer des lettres – Maladies héréditaires.

VERTICALEMENT

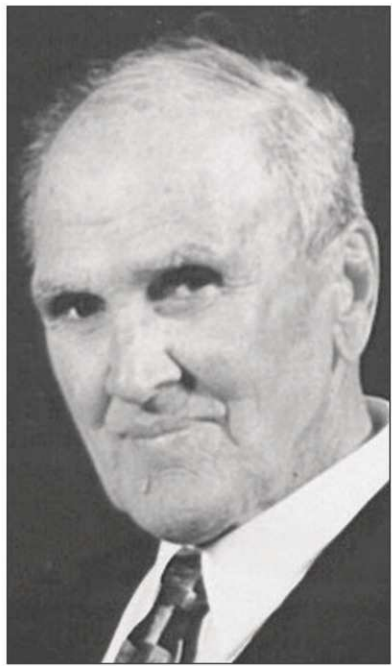
- Exprimer sa pensée par des mots.
- Voie de communication bordée de maisons – Prénom masculin.
- Traiter un cadavre avec des produits qui le conserve.
- Parasite du cuir chevelu – Barbouillé.
- Petite poignée par laquelle on tient une

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

- tasse – D'un goût acide et aigre.
- Dans la gamme – Grande quantité de choses.
 - Un peu fendue.
 - Demande une bonne vue – Qui manque de rapidité.
 - Invraisemblable – Avant sol, dans la gamme.
 - C'est un mot qui sert à accepter – Gouverneur, dans les pays musulmans.
 - Les oiseaux y pondent – Sert à encourager le toréador.
 - Nuances d'une couleur.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	S	U	R	E	C	T	I	O	N	
2	A	V	E	N	U	R	E	R	A	D	I	O
3	V	E	R	S	E	F	I	X	E	E	S	
4	I	E	S	E	R	E	I	N	S			
5	V	I	N	S	T	I	R	T		C		
6	E	P	A	U	L	E	S	L	I	M	E	
7	R	O	D	E	O	E	D	I	T	E	R	
8	D	E	R	I	V	E		N	E	R	F	



Gérard MONGEAU (1913 - 2010)

À l'IUGS pavillon d'Youville, le 11 décembre 2010, à l'âge de 97 ans, est décédé monsieur Gérard Mongeau, fils de feu Eugène Mongeau et de feu Valéda Lemieux et époux de Angèle Durocher. Originaire de St-Malo, il demeurait à Sherbrooke depuis 10 ans.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le mardi 14 décembre 2010 de 14h à 16h et de 19h à 21h ainsi que le mercredi 15 décembre 2010 de 11h à 12h30. Les funérailles seront célébrées le MERCREDI 15 décembre 2010 à 14h en l'église Saint-Malo, 133, rue Principale, St-Malo. Suivi de l'inhumation au cimetière de St-Malo.

Outre son épouse, M. Mongeau laisse dans le deuil ses enfants : Madeleine (Marcel Robidas), Roger (Monique Lyons), Lise

(Serge Latulippe), Rita, Lucille (Maurice Forest), Roland (Jacqueline Binet) et Claude (Kathleen Smith). Il était aussi le père de feu Albert et de feu Claire. Il laisse aussi ses 14 petits-enfants : Yannick Robidas (Isabelle Gagné), Mathieu Robidas (Élisabeth Ann Bertrand), Sylvie Mongeau (Steeve Lajoie), Francis Mongeau (Vicky Bourget Couture), Maxime Mongeau (Marie-Eve Bolduc), André, Stéphane, Martin et Manuel Latulippe, Sébastien Mongeau-Forest (Charlise St-Laurent), Éric et Karine Mongeau-Forest, Mireille Mongeau (Stéphane Bergeron) et Catherine Mongeau, ses 5 arrière-petits-enfants : Laurie et Alex Robidas, Mickaël et Nicolas Pépin et Mégan Mongeau, ses belles-sœurs de la famille Durocher : Antoinette (feu Armand Beauvais), Rolande (feu Percy Gendreau), Marie-Anna (feu Maurice Mongeau), Anita Audy (feu Dorila), Marie-Anna Vallée (feu Camille), Irène Rancourt (feu Gilles), Pauline Côté (feu Henri Mongeau), ainsi que plusieurs parents, neveux, nièces, amis et Madeleine Chesnel.

La famille tient à remercier le personnel très attentionné du 4e étage de l'IUGS (Youville) pour les bons soins prodigués à M. Mongeau. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke, J1J 3H5 seraient appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfunaire.com

In Mémoriam

DION (Blanche (Côté))
94 ans, Sherbrooke
FORTIER (Martine)
52 ans, Magog
GAGNON (Roland)
92 ans, Magog
GAUDREAU (Nancy)
39 ans, Sherbrooke

MARCOTTE (Jeanne-D'Arc)
79 ans, Windsor
MONGEAU (Gérard)
97 ans, Sherbrooke
PAQUETTE (Raymond)
81 ans, Dixville

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

La Tribune



Roland GAGNON

(1918 - 2010)

À Magog le 9 décembre 2010, est décédé M. Roland Gagnon à l'âge de 92 ans, époux de Madeleine Blanchette, demeurant Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog Inc., située au 150 Sherbrooke Magog Qc, le mercredi 15 décembre 2010 de 12 h à 13 h 40. Le service religieux sera célébré ce même jour à 14 h, en l'église St-Jean-Bosco, 900 rue Sherbrooke. L'inhumation sera faite le 16 décembre 2010, au cimetière de Drummondville.

Monsieur Gagnon laisse dans le deuil outre son épouse sa fille Louise, sa nièce Mariette (Jacques Lupien), sa belle soeur Gilberte Blanchet ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis

Originaire de la Mauricie, il était le frère de feu Sr Albertine, feu Armand (Marie-Ange Guinard), feu Marie-Jeanne (Ange-Albert Plante), feu Laurette (Maurice Morin). Également le beau-frère des membres de la famille Blanchet : feu Louis (Albina Dubé), feu Estelle (Arthur Hubert), feu Fleur-Ange (Germain Benoit), feu Irène (Georges Savard), feu Gilles (Berthe Launier).

La famille tient à remercier son médecin de famille Dre Isabelle Brodeur, de même que les médecins de service, lors de ses hospitalisations, ainsi que tout le personnel de l'urgence, du 6e étage et du CLSC du CSSS Memphrémagog.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **FONDATION DU CSSS MEMPHRÉMAGOG**, 50 St-Patrice est Magog (Québec) J1X-3X3.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com



Blanche (Côté) DION

(1916 - 2010)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 12 décembre 2010, à l'âge de 94 ans, est décédée madame Blanche Côté Dion, fille de feu Henri Côté et de feu Éva Nadeau, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le jeudi 16 décembre 2010, de 10 h à 10 h 45. Funérailles, le jeudi 16 décembre 2010 à 11 h, en l'église Saint-Esprit, 2290, rue Galt Ouest, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Madame Côté Dion laisse dans le deuil ses enfants : Réanne et Denis Dion; ses nièces Lisiane et Hélène Fortier, ainsi que leurs conjoint(e)s. Elle était aussi la soeur de feu Florence (feu Honoré Fortier), ainsi que d'autres parents et amis.

La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfunaire.com



Nancy GAUDREAU

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 6 décembre 2010, à l'âge de 39 ans, est décédée madame Nancy Gaudreau, fille de feu Jean-Guy Gaudreau et de feu Micheline Rodney, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 17 décembre 2010 de 14h à 16h et de 19h à 22h et le samedi 18 décembre 2010 de 8h30 jusqu'à la cérémonie d'adieu qui aura lieu à 10h à la chapelle du Complexe du même endroit. La mise en terre des cendres se fera au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Mme Gaudreau laisse dans le deuil ses frères Yvan (Katia Larochelle) et Charles (Annie Verreault). Ses grandes amies Gisèle Robert et Lucie Gervais. Ses neveux et nièces Maxime, Sara, Mathieu, Brandon et Damien. Sa marraine Charlotte Gagnon (feu Méo Ainslie). Ses oncles et tantes Johanne Rodney (Michel St-Pierre), Marie-Paule Gaudreau, Gaétane Gaudreau (Fernand Gaudreau). Elle était aussi la nièce de feu Ghislaine Gaudreau. Elle laisse également plusieurs autres oncles et tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel de l'urgence, des soins intensifs ainsi que tout le département d'oncologie du CHUS Fleurimont, pour les bons soins apportés à Nancy. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke, J1H 5N4 ou à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfunaire.com



Martine FORTIER

(1958 - 2010)

Au CSSS Memphrémagog, le 9 décembre 2010, à l'âge de 52 ans, est décédée madame Martine Fortier, fille de Henri Fortier et de Anita Landry et conjointe de M. Robert Gagnon. Elle demeurait à Magog.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le jeudi 16 décembre 2010 de 14h à 16h et de 19h à 22h ainsi que le vendredi 17 décembre 2010 de 14h à 16h et de 19h à 21h30. La famille désire inviter parents et amis à célébrer la vie de madame Fortier, DIMANCHE 19 décembre 2010 à 13h à l'Auberge Estrimont, 44, avenue de l'Auberge, Orford.

Outre son conjoint, Mme Fortier laisse dans le deuil son fils Jean-Michel Blanchard et sa fille Marie-Christine Blanchard et leur conjoint, la fille de M. Robert Gagnon, Maryse Gagnon et son conjoint, ses sœurs Annie et Esther. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, le père de ses enfants, Jean Blanchard, autres parents et amis, de même que ses collègues de travail du CSSS/IUGS de Sherbrooke.

La famille désire remercier le personnel du CHUS et celui du CSSS Memphrémagog pour leurs soins attentionnés. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9 ou à la **FONDATION CANADIENNE DES MALADIES INFLAMMATOIRES DE L'INTESTIN**, 60 avenue St-Clair Est, Toronto, Ontario, M4T 1N5 seraient appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfunaire.com



Jeanne-D'Arc MARCOTTE

À la Maison Aube-Lumière, le 9 décembre 2010, à l'âge de 79 ans, est décédée madame Jeanne-D'Arc Marcotte, fille de feu Georges Marcotte et de feu Marie-Alice Lapointe, demeurant à Windsor.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie, (64, 3e Avenue, Windsor), le mardi 14 décembre 2010 de 14h à 16h et de 19h à 22h et le mercredi 15 décembre 2010 de 9h à 10h50. Funérailles le MERCREDI 15 décembre 2010 à 11h, en l'église Saint-Philippe de Windsor, 63, rue Saint-Georges, Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe, à une date ultérieure.

Mme Marcotte laisse dans le deuil ses enfants : André (Johanne Bérubé), Michel (Lucie Therrien), Diane (Daniel Benoit), Denise (Dan Bérubé) et Denis (Line Bourassa). Elle était la mère de feu Daniel. Le père de ses enfants feu Marcel Marcotte.

Ses 15 petits-enfants et ses 17 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de feu Rosaire (Richère Morin), Jannette (feu Alphonse Morin), feu Roger, Thérèse (Roger Herbert), René (Noëlla Therrien), Fernand (Irène Bouchard) et Marcel (Cécile Lemelin). Une grande tante Béatrice. Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille de feu Marcel Marcotte, oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux autres parents et amis. La famille tient à remercier le Dr. Robert Masse ainsi que le personnel et les bénévoles de la Maison Aube-Lumière pour les excellents soins prodigués à Mme Marcotte. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfunaire.com
www.coopfunaire.com



Raymond PAQUETTE

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 12 décembre 2010, est décédé M. Raymond Paquette, à l'âge de 81 ans, époux de Thérèse Favreau, fils de feu Albert Paquette et de feu Yvonne Blais, demeurant à Dixville.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Charron et fils, 228, rue Child, Coaticook, le jeudi 16 décembre 2010 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 11 h, jusqu'au départ du salon à 12 h 40. Funérailles, le vendredi 17 décembre à 13 h, en l'église St-Mathieu de Dixville. Inhumation au Cimetière St-Mathieu.

Monsieur Paquette laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants : Rachel (Bruno Audet), Pierre (Chantal Charron). Ses petits-enfants : Katheleen, Marie-Claude, Jessy (Alexandra), Anthony (Patricia). Ses frères et sœurs : Marcelle, Car-men (Denis), François, Hector (Suzanne), Élisabeth (Gaétan), Pierrette, André, Roméo. Il était aussi le frère de feu Maurice. Ses beaux-frères et belles-sœurs : Albert (Lucie), Soeur Blanche, Germaine (feu Roland), Gérard (Irène), Raymond (Marcia), Marcel (Jeannine), Pauline (Clément), Lucille (Jean-Luc), feu Sr Jeanne, feu Rose et feu Roland (feu Monique).

En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ DE LA MRC DE COATICOOK.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronnetfils.com
Site Web: www.charronnetfils.com

« Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive. »

- Jean Henri Fabre

La Tribune

Pas de répit pour les contribuables coaticookois

MAXIME PELLETIER

maxime.pelletier@latribune.qc.ca

COATICOOK — Le conseil municipal de Coaticook a adopté hier un budget équilibré pour 2011. Ce budget prévoit une hausse de 4 cents du 100 \$ d'évaluation de la taxe foncière, de même qu'une augmentation des tarifs pour l'eau et les matières résiduelles.

La taxe foncière résidentielle passe de 78 cents du 100 \$ d'évaluation à 82 cents. Pour les immeubles commerciaux et industriels, la hausse est la même, le taux de

taxation passant de 92 à 96 cents. Quant aux tarifs, ils grimpent respectivement de 204 à 216 \$ dans le cas de l'eau et de 160 à 170 \$ pour les matières résiduelles.

Pour une résidence dont l'évaluation est de 160 000 \$, cela signifie que le compte de taxes total, qui était de 1612 \$ en 2010, sera plus lourd de 86 \$ en 2011, une hausse de 5,3 %.

Des dépenses incontrôlables

Le maire de Coaticook Bertrand Lamoureux a vigoureusement défendu son budget lors

de la séance publique du conseil municipal. Selon lui, les élus devaient composer avec une série d'augmentations des dépenses qui échappaient à leur contrôle. La quote-part de la municipalité à la MRC, par exemple, croît de 38 000 \$ en 2011, tandis que la hausse de 1 % de la TVQ, qui entrera en vigueur le 1^{er} janvier prochain, fera bondir les dépenses de la municipalité de 70 000 \$.

Toutes ces hausses, sur lesquelles le conseil municipal a «peu ou pas de contrôle», selon

M. Lamoureux, représentent environ 70 % de l'augmentation des dépenses par rapport au dernier budget, le reste étant surtout destiné à l'amélioration des trottoirs, des parcs municipaux et des chemins en secteur rural.

«Le conseil est très conscient qu'il est toujours souhaitable de ne pas augmenter le fardeau fiscal des contribuables, mais il se doit d'être courageux et d'assumer ses responsabilités afin de maintenir le niveau de services essentiels souhaité par

la population», a déclaré M. Lamoureux.

Afin de compenser pour les augmentations, les conseillers ont décidé de réduire l'ampleur du programme d'accès à la propriété, ce qui a permis d'économiser l'équivalent de 0,7 cents par 100 \$ d'évaluation. Malgré cela, la municipalité se retrouve avec un manque à gagner qui équivaut à 0,4 cent du 100 \$, ce qui fait qu'elle a dû utiliser les surplus accumulés afin de balancer son budget qui s'élève à 1 662 000 \$.

DESTINÉ AUX PERSONNES ATTEINTES D'ALZHEIMER

La résidence Wales veut aménager un jardin

CAROLINE BOUCHARD

caroline.bouchard@latribune.qc.ca

CLEVELAND — Il suffit parfois de presque rien pour faire naître un état de confusion totale chez les personnes atteintes d'Alzheimer. Par exemple, se promener à l'extérieur et arriver au bout d'un sentier qui ne débouche pas. Ne plus savoir pourquoi on est là, où l'on s'en allait. Afin de fournir un environnement adapté et sécuritaire à ses résidents, la résidence Wales de Cleveland a élaboré un projet de jardin thérapeutique et espère remporter un concours national afin d'aider à le financer.

Ce projet de jardin thérapeutique vise à fournir aux résidents atteints d'Alzheimer, ou d'autres troubles cognitifs tels que la démence, un milieu extérieur où ils pourront admirer les beautés de la nature sans aucun tracas et de façon autonome. À travers le jardin clôturé, des sentiers en boucle seront aménagés, des espaces de repos, un pavillon, ainsi que des plates-bandes surélevées accessibles aux personnes en fauteuil-roulant. Tout autour, des fleurs, mangeoires, volières et bains pour oiseaux.

«Il y aura beaucoup de choses à regarder, sans avoir besoin de penser. Un jardin c'est zen, ça enlève du stress. Les résidents qui le veulent pourront aussi y travailler. Pour les familles qui les visitent, il y a aussi un avantage, car parfois les proches ne



La résidence Wales est située sur un terrain de 500 acres à la campagne.

savent pas de quoi parler ou quoi faire. Le jardin pourra combler ce genre de malaise. On a fait beaucoup de recherches pour être certain que le jardin soit adéquat et sécuritaire», assure Brenda Lee Piironen, directrice des opérations.

Depuis quelques années, la résidence Wales, une organisation privée sans but lucratif qui

fournit des services aux personnes âgées, a vu son nombre de pensionnaires atteints de la maladie d'Alzheimer augmenter à tel point qu'elle procède actuellement à un réaménagement de ses installations.

«Nous avions trop de personnes souffrant d'Alzheimer, et à différents stades de la maladie. Depuis deux semaines, nous

avons ouvert un étage consacré uniquement à celles qui en sont aux premiers stades de la maladie, puis un autre étage sera finalisé en juin pour celles qui sont à un stade avancé. Un troisième étage accueillera les autres résidents. Nous voulons que ce soit plus humain, assurer une meilleure qualité de vie à nos résidents, et que les personnes

en bonne santé ne cohabitent pas quotidiennement avec des personnes en fin de vie», explique Mme Piironen.

Actuellement, la résidence compte 170 résidents et passera à 200 lorsque les travaux de réaménagement seront terminés. Wales est par ailleurs le seul CHSLD de l'Estrie à fournir tous les soins en français et en anglais à sa clientèle. La résidence est située sur un terrain de 500 acres à la campagne, à Cleveland.

La résidence Wales espère remporter le concours national du Fonds communautaire Aviva, auquel le projet est inscrit depuis la fin septembre dans la catégorie «santé» et à moyen budget, le coût d'aménagement du jardin thérapeutique se chiffrant à 100 000 \$.

Au départ, 1725 projets ont été soumis dans sept catégories différentes et 92 demi-finalistes sont toujours en lice, dont le projet de Cleveland, qui compte sur le vote populaire pour être retenu parmi les 30 finalistes. Un autre projet estrien figure aussi parmi les demi-finalistes du concours, dans la catégorie «jeunesse», soit le projet de glace synthétique pour les jeunes de la CSRS mis de l'avant par le Carnaval de Sherbrooke.

Sélectionnés par un jury, les meilleurs projets se partageront finalement un budget de 1 M \$. Il est encore possible de voter jusqu'au 15 décembre, sur le site d'Aviva Assurance, à l'adresse www.fondscommunautaireaviva.org.

BILAN DE L'ADQ

Deltell a « hâte » d'entendre Legault

PAUL JOURNET

QUÉBEC — On prévoyait lire un manifeste d'ici la fin de 2010. Mais on n'a toujours pas lu de texte de François Legault, et on a encore moins vu le germe d'un futur parti politique. Le chef de l'ADQ, Gérard Deltell, espère encore. Il dit avoir « rudement hâte » d'obtenir des nouvelles.

« Ça promet d'être un moment très fort dans notre vie politique », s'est enthousiasmé M. Deltell, hier, lors de la présentation du bilan de fin de session de son parti. Le chef de l'ADQ a pris la peine de souligner qu'il avait « beaucoup de respect » pour l'ex-ministre péquiste.

Au début de l'automne, des observateurs ont annoncé que l'ADQ se dissoudrait dans un futur mouvement de centre droit dirigé par François Legault. Cela semble moins probable depuis que Joseph Facal, censé être le plus proche allié de M. Legault, a renoncé à se joindre à cet éventuel mouvement.

Gérard Deltell a assuré hier que l'ADQ existera toujours aux prochaines élections et qu'il en sera le chef.

Parle-t-il avec l'entourage de M. Legault? Gérard Deltell refuse de répondre, sous prétexte de ne pas vouloir perdre la confiance de ses possibles interlocuteurs. Cet automne à Granby, au dernier congrès de l'ADQ, l'entourage de M. Deltell a confirmé à *La Presse* que le chef parlait à M. Legault par personnes interposées.

Selon un sondage publié hier dans *Le Devoir*, M. Deltell est au cinquième rang des politiciens de la scène provinciale dont les Québécois (35 %) disent avoir une « bonne opinion ». Il est de-

vancé par Pauline Marois (36 %), François Legault (42 %), Pierre Curzi (43 %) et Amir Khadir (45 %).

On y apprend aussi que l'ADQ récolte 15 % des intentions de vote, derrière le PLQ (30 %) et le PQ (36 %). Il s'agit d'une hausse de 4 points de pourcentage en 30 jours pour l'ADQ. Mentionnons toutefois que la marge d'erreur du sondage est de 3,1 points de pourcentage.

M. Deltell se dit « content » de ces résultats. Il est aussi « très fier » de la performance de l'ADQ à la récente élection partielle dans Kamouraska-Témiscouata. Après y avoir terminé deuxième

en 2003, 2007 et 2008, l'ADQ a dû se contenter d'une troisième position il y a quelques semaines. Son candidat Gerald Beaulieu a récolté 23 % des votes, derrière le PLQ et le PQ.

Dans son bilan de fin de session, le chef de l'ADQ s'est félicité de ne pas avoir cédé au clientélisme. Son parti a défendu ses convictions avec « courage », juge-t-il. Il rappelle que l'ADQ s'est objectée à un financement 100 % public du futur amphithéâtre de Québec, un projet pourtant populaire auprès de sa base militante. Il rappelle aussi que l'ADQ a défendu l'intégrité du Directeur général des élections

(DGE), même si ce dernier a proposé de rayer la circonscription de Lotbinière, une des quatre que détient le parti. Le gouvernement Charest a publiquement désavoué le DGE, une institution non partisane.

M. Deltell a évidemment attaqué le gouvernement Charest, qui serait selon lui « en rupture totale avec population ». Mais il a aussi lancé plusieurs flèches au PQ, qui aurait « croulé sous le poids de ses gauchistes » en nommant Agnès Maltais critique de la santé et la syndicaliste Monique Richard critique de l'éducation primaire et secondaire. (*La Presse*)



Gérard Deltell a assuré hier que l'ADQ existera toujours aux prochaines élections et qu'il en sera le chef.

Une fraude de 1,3 million

L'AMF réclame la prison et une amende de 2,9 M \$ contre l'ex-conseiller Jean Bissonnette

VINCENT BROUSSEAU-POULIOT

MONTREAL — L'ex-conseiller en placements Jean Bissonnette risque la prison et 2,9 millions de dollars en amendes pour avoir floué une quarantaine d'investisseurs, dont son propre père, pour 1,3 million de dollars.

Son père, André Bissonnette, dit avoir perdu plus de 200 000 \$ en lui confiant ses économies. L'Autorité des marchés financiers (AMF) ne confirme pas l'identité des victimes de Jean Bissonnette. « C'est toute ma vie. J'ai pris mes REER et je les lui ai confiés pour avoir des bons rendements. Je pensais que mon gars me protégerait », dit André Bissonnette en entrevue à *La Presse Affaires*.

L'AMF a déposé hier des poursuites pénales contre Jean Bissonnette devant la Cour du Québec. Le représentant en assurances et en épargne collec-

tive du Centre-du-Québec fait face à 136 chefs d'accusation pour avoir fait des placements illégaux (45 chefs), exercé illégalement la profession de courtier en valeurs (56 chefs), fourni de fausses informations sur des titres (29 chefs) et contrevenu à une ordonnance judiciaire (6 chefs). Ce sont toutes des infractions pénales à la Loi sur les valeurs mobilières.

Comme sentence, l'AMF demandera une peine de prison et des amendes totalisant 2,9 millions de dollars. Il s'agit d'une sentence importante pour une fraude de 1,3 million de dollars.

« Dans ce dossier, il y a plusieurs facteurs aggravants, comme la gravité des infractions, le fait que la personne ait contrevenu à une ordonnance et qu'elle n'ait pas collaboré à l'enquête », dit Sylvain Thériège, porte-parole de l'AMF. La date du procès pénal n'a pas été déterminée.

Selon l'AMF, il ne reste presque plus rien de la somme de 1,3 million de dollars investie entre avril 2008 et janvier 2010. « Il ne reste que quelques milliers de dollars dans les comptes. Les pertes sont totales », dit Sylvain Thériège.

Durant le procès, l'AMF tracera le portrait d'un homme qui a abusé de la confiance de ses clients. « Il se servait de sa liste de clients en assurance », dit Sylvain Thériège. Il regardait avec qui il pouvait avoir un lien de confiance. Il disait qu'il avait une très bonne occasion d'affaires, que c'était exceptionnel, mais qu'il fallait agir rapidement et qu'il ne pouvait pas donner de détails. Les approches restaient très obscures, mais les gens se laissaient convaincre. Quand c'est trop beau pour être vrai... »

À la demande de l'AMF, le Bureau de décision et de révi-

sion du Québec a gelé en octobre 2009 les comptes de Jean Bissonnette chez Desjardins et BMO Groupe Financier. Selon l'AMF, Jean Bissonnette aurait toutefois continué son stratagème durant trois mois, jusqu'en janvier 2010.

Jean Bissonnette était inscrit à l'AMF comme courtier en assurances et courtier en épargne collective depuis 1989. Il a perdu ses titres professionnels en 2009. En épargne collective, il était rattaché à la filiale de courtage de Desjardins Sécurité financière. « Il n'a jamais été un employé de Desjardins, il était un conseiller indépendant et un travailleur autonome », dit Nathalie Genest, porte-parole de Desjardins. En assurances, il exploitait son propre bureau, Les Services financiers Jean Bissonnette.

La Presse Affaires a été incapable de joindre Jean Bissonnette afin d'obtenir sa version des faits. L'ex-conseiller en assurances et en épargne collective n'était pas représenté par un avocat au cours de l'audience ayant mené au gel de ses comptes bancaires. Aucune accusation criminelle n'a été portée contre lui. (*La Presse*)

JEUX OLYMPIQUES

Une tuile pour Québec

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — La Fédération internationale de ski (FIS) a décidé de ne pas retenir le tracé proposé par Québec pour les compétitions masculines de ski alpin si la ville devait accueillir les Jeux olympiques d'hiver, a confirmé le président de l'organisation, lundi.

Cette décision a été prise après la visite du site proposé, le 30 novembre, dans la région de Charlevoix, par le président du comité alpin de la Fédération, Bernhard Russi.

Le maire de Québec, Régis Labeaume, n'a pas voulu commenter. Contacté en fin de matinée, son attaché de presse, Paul-Christian Nolin, a indiqué que le maire allait d'abord attendre la réaction d'Équipe Québec, qui s'occupe de la candidature de la ville aux Jeux.

Quant au président d'Équipe Québec, Claude Rousseau, il a refusé de commenter cette annonce, signalant qu'il devait d'abord prendre connaissance des détails de la décision de la Fédération.

M. Labeaume a déjà affirmé que sa ville ne soumettrait pas sa candidature au Comité international olympique (CIO) sans une piste convenable pour la descente masculine.

Selon Gian Franco Kasper, le président de la FIS, le principal problème du tracé situé dans le centre de ski du Massif de la Petite-Rivière-Saint-François est la présence d'une section peu dénivelée.

« Il y a une partie très, très plate dans laquelle on ne peut pas faire de descente. On ne peut pas refaire toute la montagne, bien sûr », a indiqué M. Kasper en entrevue téléphonique, après avoir affirmé que la hauteur du sommet n'était qu'un « petit détail » facilement rectifiable.

Selon le président de la FIS, il s'agissait d'une conclusion « finale et unanime des experts canadiens et de notre expert ».

Le rapport technique de M. Russi, « le meilleur expert » de la FIS selon son président, devrait suivre dans les prochains jours.

M. Russi avait aussi jugé inacceptable la solution de Québec à l'époque où la ville voulait présenter les Jeux olympiques de 2002.

Le premier ministre Jean Charest a dit croire qu'il y avait d'autres scénarios à développer », disant vouloir attendre le rapport d'Équipe Québec avant de se prononcer plus amplement.

M. Charest a ajouté que la candidature pour les Jeux faisait partie d'une vision plus large pour la capitale provinciale en tant que destination pour des compétitions sportives d'hiver de calibre international.



PHOTO, COURTOISIE

La docteure Claudia Houle, native de Thetford Mines, vient d'arriver à Drummondville.

Deux nouveaux médecins spécialistes à Drummondville

JEAN-PIERRE BOISVERT

jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Le Centre de santé et de services sociaux Drummond annonce que deux médecins spécialistes viennent de s'ajouter à l'équipe médicale. Il s'agit de Claudia Houle, microbiologiste-infectiologue, et de Carl Labrosse, anesthésiste.

La docteure Houle, native de Thetford Mines, a effectué ses études médicales à Québec, à l'Université Laval. Au CSSS Drummond, elle assume la responsabilité médicale de

la prévention des infections, contribuant à l'élaboration de différents protocoles pour diminuer l'incidence des infections nosocomiales. De plus, elle participe à la surveillance et à la gestion des éclosions dans les installations du CSSS Drummond.

Pour sa part, le docteur Labrosse, pratique à l'Hôpital Sainte-Croix depuis le 7 septembre dernier. Natif de Montréal, il a fait ses études médicales à l'Université de Montréal et a poursuivi sa résidence en anesthésie à l'Université de Sherbrooke.

Kate Morrison se joint à l'AFE



IMACOM, MAXIME PICARD

L'Association de la fibromyalgie de l'Estrie (AFE) a annoncé lors de son dernier souper de Noël qu'elle avait choisi l'auteure-compositeuse-interprète Kate Morrison comme porte-parole. L'artiste a été sensibilisée il y a trois ans, dans le cadre d'un concert qu'elle donnait pour le 15^e anniversaire de l'organisme, alors qu'elle traversait une période intense de sa vie. Elle venait tout juste de recevoir un diagnostic de polyarthrite rhumatoïde, après avoir vécu plusieurs mois de « presque » invalidité. Des mois pendant lesquels elle ne pouvait plus jouer de guitare, ni faire le moindre des gestes quotidiens tellement la douleur était intolérable dans tout son corps. Il y a 20 ans, elle avait reçu un diagnostic de fibromyalgie, dont elle n'avait presque jamais parlé. Kate Morrison soutient que c'est avec « beaucoup de bonheur » qu'elle accepte de devenir porte-parole de l'Association de la fibromyalgie de l'Estrie. Sur la photo, elle pose en compagnie de la présidente de l'AFE, Diane Lemelin.

Collaboration spéciale

NADIA GAGNIER

psychologue



Le sens de la famille...

Jasmine, 15 ans, est une adolescente enviable par la plupart de ses amies. Elle est issue d'un milieu très aisé, fréquente une école privée très réputée et dispose de tous les gadgets lui permettant d'être hyper branchée : ordinateur portable, téléphone intelligent, console de jeu, téléviseur 3D, et autres I-Pad de ce monde sont tous à sa disposition pour son divertissement. Ses parents, qui l'adorent, ont chacun une très belle carrière dans laquelle ils investissent beaucoup de temps. Ils sont très performants dans leur travail et valorisent beaucoup le succès professionnel, la compétence et le sentiment du travail bien fait. Ils sont convaincus de bien réussir leur rôle de parents, car Jasmine est une adolescente qui a plusieurs bons amis, qui réussit bien à l'école et qui s'entend bien avec eux. Mais, bien qu'elle soit enviable par ses amies et que ses parents la voient comme une ado modèle, la réalité de Jasmine n'est pas aussi rose qu'elle en a l'air. À cause de l'emploi du temps de ses parents, elle est souvent seule à la maison lorsqu'elle arrive de l'école. Souvent, elle doit manger seule puisque ses parents soupent tard. Ses amies trouvent que l'absence de ses parents lui procure une certaine liberté et une intimité, mais à la longue, Jasmine souffre de solitude et se sent et un peu déprimée. Elle ressent également une certaine pression de performance... comment réagiraient ses parents si jamais elle vivait un échec à l'école, ou si elle ne parvenait pas à développer une carrière aussi brillante que la leur?

Longtemps, les études se sont penchées sur les difficultés éprouvées par les jeunes de niveaux socio-économiques plus faibles. Ce n'est pas sans raison... il semble en effet que la pauvreté soit souvent associée à plus de problèmes de santé physique ou mentale. C'est une réalité et c'est généralement bien connu du grand public. Pas besoin d'avoir un doctorat en psychologie pour comprendre que le stress causé par un manque d'argent ou de ressources peut affecter la santé et le bien-être.

Est-ce que cela veut dire que les enfants issus de milieux plus aisés sont nécessairement protégés des difficultés socioaffectives? Rien n'est moins sûr! Certaines études américaines font ressortir que les ados issus de couches sociales aisées vivent des taux alarmants de dépression, d'anxiété et d'abus

de substances. Selon certains auteurs, le matérialisme, la pression de réussir, le perfectionnisme, l'individualisme et la compétition pour le succès seraient les principaux facteurs qui mènent aux difficultés des ados dits « privilégiés ». Attention! Ce ne sont pas tous les enfants issus de milieux aisés qui vivent ces problèmes... mais le phénomène existe et prouve que la richesse n'est pas une garantie d'absence de difficulté socio-affective.

À l'approche de la période des Fêtes, nous vivons deux tendances qui peuvent porter à une réflexion sur ce phénomène des familles aisées :

- 1) La surconsommation
- 2) La pression d'organiser des réceptions impeccables

D'un côté, la surconsommation, qui irrite sûrement plusieurs d'entre vous, est une tendance qui vide Noël de son sens. Surtout après avoir développé une série de cadeaux inutiles qui trouveront le chemin des poubelles durant les premières semaines de janvier. De plus, plusieurs femmes se reconnaîtront si je parle de la pression de performance que nous ressentons parfois par rapport à nos qualités d'hôtesse lorsque nous recevons. Ces deux phénomènes des fêtes

peuvent nous aider à comprendre la détresse de certains ados de familles aisées, puisqu'ils rejoignent un peu les facteurs qui amènent leurs difficultés : matérialisme, perfectionnisme, pression de réussir...

D'un autre côté, les congés et le rapprochement des familles autour de bons repas sont sûrement des traditions des fêtes que la plupart d'entre vous apprécient, surtout si vos relations avec la famille élargie sont harmonieuses. Pourquoi? Parce ces traditions apportent de la chaleur humaine et un sentiment d'appartenance (à une famille ou un groupe d'ami) réconfortants. Les congés permettent de s'orienter un peu moins sur le devoir et les responsabilités et un peu plus sur la détente et le plaisir. Or, ce sont exactement ces facteurs qui favorisent un bon développement socioaffectif chez les enfants et les ados : chaleur humaine, sentiment d'appartenance, détente, plaisir en famille...

Alors, pourquoi ne pas s'inspirer de certaines traditions des Fêtes pour adopter de bonnes habitudes au quotidien avec vos ados? Par exemple, l'habitude de s'asseoir en famille autour d'un bon repas... quotidiennement. On n'est pas obligé d'attendre la période des fêtes pour souper en famille. Or, selon certaines études, les familles qui soupent ensemble 5 fois par semaine sont moins à risque de difficultés socioaffectives que les familles qui soupent ensemble 2 fois ou moins par semaine. Manger ensemble procure un sentiment de rapprochement, le sentiment de faire partie d'une famille. Si vous arrivez à faire ce qu'il faut pour préserver le sens de Noël, pourquoi ne pas faire les efforts nécessaires pour préserver un sens de la famille? (Le Soleil)

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

MAÎTRE TECHNICIEN



Félicitations à M. Dany St-Pierre de Mazda de Sherbrooke qui a réussi l'examen de maître technicien chez Mazda Canada.

Sur la photo, on reconnaît M. Alex Préfontaine de Mazda Canada, M. Danny St-Pierre, maître technicien, M. André Sinclair, directeur général et M. Paul Larivière, directeur service.

301290

Pour Noël, c'est **PROGYM**

Offrez la santé pour Noël

Abonnement 3 mois

99\$
plus taxes

Inclus :

- * programme d'entraînement
- * laissez-passer pour 1 semaine

Accès au **PROGYM de Fleurimont, Rock Forest et Montréal.**

L'offre se termine le 31 décembre 2010.



PROGYM

En forme pour la vie!

www.leprogym.com

OUVERT
24h

4796, boul. Bourque
☎ **819.822.8524**

1261, King Est
☎ **819.562.8524**

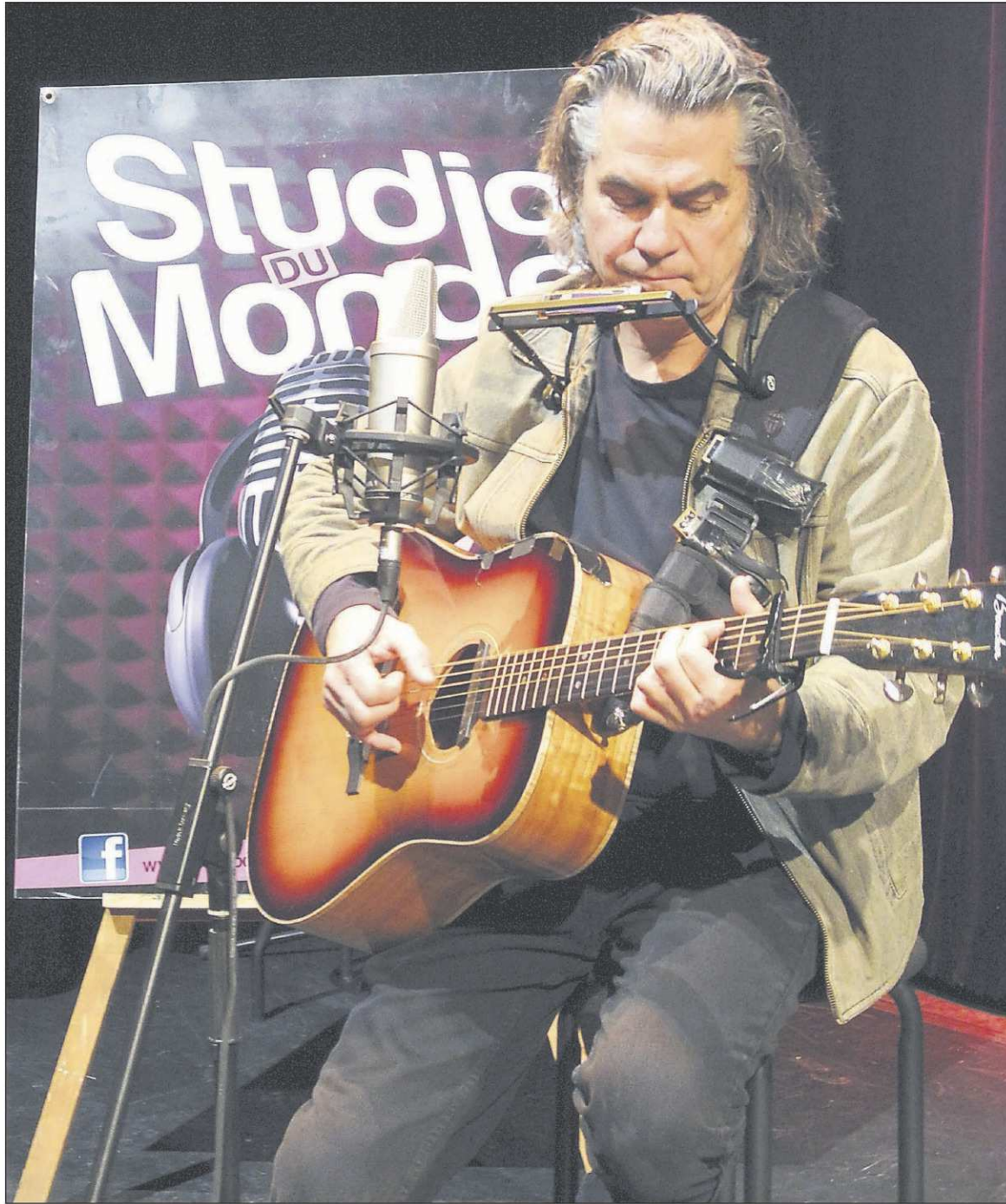
2 adresses à Sherbrooke pour mieux vous servir.

Ce prix est valide pour un abonnement 16 ans et plus
Certaines conditions s'appliquent. Information en succursale. Ne peut être jumelé à une autre promotion.

Joignez-nous sur



Séguin enregistre à... Coaticook



Richard Séguin était de passage au Studio du Monde de Coaticook, hier, où il a enregistré une version acoustique de *L'envie d'y croire*, qui sera offerte à Peace Partners.

LA TRIBUNE, MAXIME PELLETIER



MAXIME PELLETIER

maxime.pelletier@latribune.qc.ca

COATICOOK — L'auteur-compositeur-interprète Richard Séguin était de passage hier au Studio du Monde de Coaticook dans le but d'enregistrer une chanson qu'il compte offrir au regroupement Peace Partners. L'artiste qui habite Saint-Venant-de-Paquette a donc fait d'une pierre deux coups en apportant son support à deux projets qui lui tiennent à cœur.

Le Studio du Monde, qui a été lancé plus tôt cette année, est un studio d'enregistrement de qualité professionnelle et à but non lucratif dont l'objectif est de permettre aux musiciens de la région d'enregistrer à peu de frais.

«Je vois ça comme un caillou qu'on lance à la mer. Parfois on n'y pense pas, mais les ondes que ça crée peuvent se rendre jusqu'au rivage», image M. Séguin. «Une fois qu'un groupe ou qu'un musicien a un démo en main, ça peut ouvrir tout plein de portes», précise-t-il.

Le Studio a aussi comme but d'enseigner les bases de la technique à ceux qui en font la demande. À cette fin, un technicien-coordonnateur qui travaille à temps plein sur le projet a été embauché. «Ça peut permettre de démystifier la production d'un album. Pour quelqu'un qui n'est pas dans le milieu, ça peut être très complexe, mais s'il y a un endroit accessible comme ici, tu sais que tu peux venir cogner pour avoir de l'aide», se réjouit M. Séguin.

Le chanteur a raconté qu'alors qu'il était adolescent, c'est la possibilité d'avoir accès à un local de pratique qui a vraiment donné le coup d'envoi au groupe dont il

faisait partie. «Qui sait, peut-être que dans une dizaine d'années, un artiste qui aura percé dira que c'est ici que ça a commencé», se risque-t-il.

M. Séguin a enregistré pour l'occasion une version acoustique de sa chanson *L'envie d'y croire*, qui figure sur l'album *D'instinct*. La chanson paraîtra prochainement sur un disque du projet Peace Partners, un collectif international d'artistes professionnels et amateurs qui chantent sur le thème de la paix. Peace Partners, qui est piloté pas le Dixvilleois Patrick Lajeunesse, a déjà lancé trois albums virtuels dont tous les profits sont remis à Amnesty Internationale.

Pour le moment, le Studio du Monde est situé au sous-sol du Pavillon des arts et de la culture de Coaticook, mais l'organisme est à la recherche d'un local permanent. «Nous sommes en discussion avec la future radio communautaire de Coaticook afin d'avoir des locaux communs. C'était une évidence que nos deux projets devraient travailler ensemble», explique Patrick Lajeunesse, qui est aussi derrière la création du studio.

Mathieu Lippé prête sa voix

Le conteur et chansonnier Mathieu Lippé, qui a habité l'Estrie pendant une dizaine d'années, était aussi sur place hier afin de montrer son support à ces projets. L'artiste, qui est aussi le porte-parole du Festival de la Paix de Victoriaville, a dit particulièrement apprécier la mission que s'est donné le studio de filmer et d'archiver les performances de musiciens et de conteurs de la région. «Le présent contient tout du futur, mais pour appliquer les leçons du passé, encore faut-il le connaître», a-t-il souligné, ajoutant qu'il réfléchit présentement à la façon dont il collaborera avec Peace Partners.

RETOUR DE SON

Justin Bieber parmi les plus populaires sur Twitter

TORONTO — Le chanteur canadien Justin Bieber s'est classé dans la liste des 10 sujets les plus populaires de 2010 sur le site Twitter.

Le site de réseautage social a révélé que 25 milliards de gazouillis ont été envoyés jusqu'ici cette année, le sujet le plus populaire ayant été la fuite de pétrole dans le golfe du Mexique.

Bieber, qui compte plus de 6,3 millions d'abonnés sur le site, s'est classé huitième sur la liste générale des sujets les plus souvent abordés et premier sur

celle des personnalités les plus souvent mentionnées.

Plus tôt cette année, les admirateurs du chanteur de 15 ans avaient décrié le fait que le nom de leur idole avait cessé d'apparaître sur la liste des «tendances du moment» de Twitter. Ils disaient avoir affaire à un complot, mais Twitter a expliqué que lorsqu'un sujet devenait très populaire, il devenait plus difficile pour lui d'apparaître sur la liste.

La liste des tendances identifie les sujets qui ont vu leur

popularité augmenter.

Les admirateurs de Bieber ont donc trouvé une autre façon de placer leur idole sur la liste. Ils ont continué de parler de lui fréquemment, mais en changeant son nom pour Justin Jieber.

La semaine dernière, Google a annoncé que le nom du chanteur faisait partie des termes et expressions les plus souvent recherchés à travers le monde en 2010.

Au deuxième rang de la liste des sujets les plus populaires de

2010 sur Twitter sur trouve la Coupe du monde de football. La vuvuzela, cet instrument qui a servi de trame sonore non officielle de l'événement sportif, arrive au cinquième rang, tandis que Paul le poulpe, la pieuvre qui prédisait l'issue des matchs, se classe dixième.

— La Presse Canadienne



La Tribune DU SAMEDI VOUS PROPOSE

Le cahier détachable Arts/Weekend, attrayant et diversifié



53, rue Wellington Nord, Sherbrooke

CHÈQUES-CADEAUX DISPONIBLES
RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE FORFAIT JAZZ!



TIME IT WAS
HOMMAGE À CAT STEVENS
ET SIMON & GARFUNKEL
(avec sièges réservés)
LE SAMEDI 22 JANVIER À 20 H 30



NATASHA ST-PIER
(avec sièges réservés)
LE SAMEDI 19 FÉVRIER À 20 H 30



ROCH VOISINE
(avec sièges réservés)
LE SAMEDI 26 FÉVRIER À 20 H 30



PIERRE LAPOINTE
«SEUL AU PIANO»
(avec sièges réservés)
LE VENDREDI 11 MARS À 20 H 30



BEATLES STORY
(avec sièges réservés)
LE SAMEDI 19 MARS À 20 H 30



JORDAN OFFICER ET STACEY KENT
(avec sièges réservés)
LE DIMANCHE 20 MARS À 20 H



MAURANE chante Nougaro
(avec sièges réservés)
LE VENDREDI 8 AVRIL À 20 H 30



MADELEINE PEYROUX
(avec sièges réservés)
LE MARDI 28 JUIN À 20 H 00

Renseignements: 819 565-5656
www.theatregrenada.com



Le réseau social, mettant en vedette Jesse Eisenberg, a remporté hier le prix du meilleur long métrage décerné par le Cercle des critiques de cinéma de New York.

Les critiques de New York élisent *The Social Network*

THE ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Le film *The Social Network* (*Le réseau social*) a poursuivi sur sa lancée en remportant un autre prix hier, celui du meilleur long métrage décerné par le Cercle des critiques de cinéma de New York.

David Fincher, réalisateur du drame sur la fondation de Facebook, a été déclaré meilleur réalisateur.

Les critiques new-yorkais ont ainsi imité leurs collègues de Los Angeles, de même que le National Board of Review et le New York Film Critics Online en choisissant *The Social Network* comme meilleur film.

Meilleur acteur

Colin Firth a été couronné meilleur acteur pour *The King's Speech* (*Le Discours du roi*), tandis que le prix de la meilleure actrice a été remis à Annette Bening pour *The Kids Are All Right* (*Une famille unique*).

Les critiques de New York ont semblé avoir beaucoup aimé *The Kids Are All Right*, choisissant Mark Ruffalo com-

me meilleur acteur de soutien et récompensant le scénario de Lisa Cholodenko et Stuart Blumberg.

Melissa Leo a reçu le prix de la meilleure actrice de soutien pour son rôle dans le film de boxe *The Fighter* (*Le Coup de grâce*).

Black Swan, qui obtenait dimanche un nombre record de nominations, soit 12, aux Critics' Choice Movie Awards, a reçu le prix de la meilleure cinématographie.

Documentaire

L'illusionniste, l'adaptation par Sylvain Chomet d'un scénario de Jacques Tati, a été déclaré meilleur film d'animation, tandis que le prix du meilleur film non fictif est allé au documentaire sur le système financier *Inside Job*. Carlos, d'Olivier Assayas, a reçu le prix du meilleur film en langue étrangère.

Le Cercle des critiques de cinéma de New York, fondé en 1935, remettra ses prix le 10 janvier. L'organisation regroupe des critiques de journaux, de magazines et de publications en ligne.

Black Swan favori des Critics' Choice Awards

THE ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES — Le film *Black Swan*, avec Natalie Portman, a obtenu un nombre record de nominations, soit 12, aux prochains Critics' Choice Movie Awards, dont celles du meilleur film et de la meilleure actrice.

Les autres finalistes pour le prix du meilleur film sont *127 Hours*, *The Fighter* (*Le Coup de grâce*), *Inception* (*Origine*), *The King's Speech* (*Le Discours du roi*), *The Social Network* (*Le réseau social*), *The Town*, *Toy Story 3* (*Histoire de jouets 3*), *True Grit* et *Winter's Bone*.

Présentée par les 250 membres de la Broadcast Film Critics Association, la 16^e cérémonie annuelle se tiendra le 14 janvier, à Los Angeles.

En plus de la nomination de Natalie Portman comme meilleure actrice, *Black Swan* obtient également une citation dans la catégorie de la meilleure actrice de soutien pour Mila Kunis et dans celle de la meilleure réalisation pour Darren Aronofsky.

The King's Speech et *True Grit* arrivent ex aequo au deuxième rang avec 11 nominations chacun.



En décembre, ne conduisez pas avec les facultés affaiblies, prenez un « accompagnateur » de **TZ Estrie** au dossard jaune.

Service de **raccompagnement GRATUIT** de 18 h à 4 h.
Profitez de notre **FORFAIT JEUNESSE POUR PERSONNE DE 21 ANS ET MOINS à 25 \$.**

Carte de membre valide un an, illimitée et valide dans les régions desservies: Sherbrooke, Magog, Granby, St-Hyacinthe, Québec, Lévis, Trois-Rivières, Shawinigan, Baie-Comeau.



RECHERCHE DE BÉNÉVOLES :
Contribuez à sauver des vies en venant faire du bénévolat tout en vous amusant. Pensez-y, téléphonez!

Présentez ce billet directement à nos bureaux et profitez d'une réduction de **10 \$** sur carte régulière et **5 \$** sur carte jeunesse.

TZ Estrie, 1530, rue Poisson, Sherbrooke, QC J1N 1J7

Bur. : 819 562-7699, téléc. : 819 562-4625 – Visitez notre site web au www.tz-estrie.com

PASSEZ DE BELLES FÊTES EN TOUTE SÉCURITÉ!

DEUXIÈME SAISON DE *CHABOTTE ET FILLE*

Le retour d'une série « mal née »



PHOTO TÉLÉ-QUÉBEC

Claudianne Ruelland et Jacques Girard sont les vedettes de la série *Chabotte et fille*.

RICHARD THERRIEN

MONTREAL — «C'est une série mal née.» L'expression n'est pas de moi, mais du réalisateur Louis Bolduc. Appelée en renfort pour sauver la série *Chabotte et fille* à Télé-Québec, le réalisateur des *Bougon* a constaté le désastre en visionnant la première saison, réalisée par Jeremy Peter Allen, qui venait du milieu du cinéma.

«Il y avait quelque chose qui n'était pas organique. Le rythme était lent et syncopé. Et surtout, la grosse affaire qui m'avait marqué, c'est qu'on ne voyait pas Québec», a observé Louis Bolduc, qui résume essentiellement ma critique de l'année dernière.

Le producteur Michel Gauthier lui a donné carte blanche pour donner un nouvel élan à la série, tournée entièrement à Québec avec des artisans de la capitale. «On a changé le générique d'ouverture, la musique, toute la facture de l'émission.»

À ce titre, le mandat a été rempli. Dès les premières notes de l'ouverture, on comprend qu'on est dans un tout autre univers. En complicité avec les auteurs Louise Pelletier et Chloé Cinq-Mars, M. Bolduc a aussi évacué une bonne partie de l'aspect humoristique, qui faisait lourdement défaut dans la première saison.

Nous retrouvons le détective privé Jean-Jacques Chabotte (Jacques Girard) et sa fille Zoé (Claudianne Ruelland) toujours à l'oeuvre pour faire innocenter Nino Bastien, faussement accusé de meurtre. Le duo s'attelle cette saison à faire inculper Larry Morel, auteur de plusieurs crimes et délits, qui administre un salon de barbier. Chabotte père fera une obsession à le surveiller jour et nuit. Sa grande amie, l'avocate Jeanne Lavallée (Nathalie Mallette), a beau vouloir l'aider, il n'en fait qu'à sa tête.

Si la réalisation a subi un *lifting* réussi, on ne peut pas en dire autant du scénario, toujours aussi tarabiscoté. D'ailleurs, si vous n'avez pas suivi la première

re saison, bonne chance. Le résumé des épisodes précédents en ouverture du premier épisode ne suffit pas. On a déjà du mal à démêler tout ça qu'un étrange personnage invoquant l'ange Gabriel fait son apparition d'on ne sait où pour révéler de nouveaux indices.

J'ai cependant davantage apprécié le cinquième épisode, sur la mort non élucidée d'une directrice de chorale. Paule-

Andrée Cassidy y incarne avec talent une chanteuse de bar impliquée malgré elle dans cette mort sordide. Par ailleurs, au niveau du jeu, décevant dans la première saison, Claudianne Ruelland joue avec plus d'aplomb le rôle de Zoé, mais on ne parle toujours pas d'un duo vedette transcendant.

Alors qu'on ignore encore si *Prozac* aura une suite à V, on sait déjà que *Chabotte et fille* aura



TÉLÉVISION

CE SOIR 20 H

REDIFFUSION: DIMANCHE 19 DÉCEMBRE 17 H

Spéciale Noël avec Gregory Charles

Cette année, *La petite séduction* célèbre Noël dans la région des Cantons-de-l'Est. Le village de Sutton, blotti dans les montagnes et riche d'histoire, accueille Dany Turcotte et son invité, Gregory Charles.

Pour lui, la rue Principale et ses vitrines brillent de tous leurs feux et la montagne révèle ses secrets. Inspirés par la vie de Gregory, les jeunes talents s'élèvent, l'espoir vibre et toutes les voix s'unissent pour chanter la magie de Noël.



Photo: Denis Bouvier

La Tribune

une troisième saison. L'entente signée entre la Ville de Québec, le ministère de la Culture et des Communications et Télé-Québec pour le financement de la série valait pour trois ans.

Les scénaristes Louise Pelletier et Chloé Cinq-Mars étaient absentes du visionnement de presse hier, au Musée de la civilisation. D'ailleurs, la mère et la fille n'écritont pas la troisième saison pour une question de temps. Le producteur a racheté ses droits et confié la suite à une équipe d'auteurs dirigée par Mario Bolduc. Finie l'histoire

de Nino Bastien, on passera à complètement autre chose.

La Ville de Québec a investi 1 million \$ sur trois ans dans cette série, et le ministère de la Culture et des Communications, 500 000 \$ par saison. *Chabotte et fille* compte 13 épisodes et commence le vendredi 7 janvier à 19 h 30, à Télé-Québec.

La maison de production de Michel Gauthier, qui a pignon sur rue à Québec depuis septembre, développe actuellement des projets de variétés, d'émissions jeunesse et de dramatiques pour adultes. (*Le Soleil*)

RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN

Club de golf de Sherbrooke le vendredi 31 décembre

Buffet, musique et danse

avec

Pierre Phaneuf

65 \$ par personne

Réservation :

819 569-6534

1313887

Embarquez avec NOUS!



Amusez-vous, payez-vous du bon temps, mais si vous prenez un verre, appelez NEZ ROUGE!

«Utiliser le service de accompagnement Nez Rouge, c'est faire preuve de jugement et de responsabilité civique!»

Serge Audet, porte-parole régionale



Le Festival des fromages ferme ses portes... à Warwick

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

WARWICK — Incapable de faire ses frais depuis trois ans, l'organisation du Festival des fromages de Warwick a rencontré le maire de la municipalité, Claude Desrochers, au cours des dernières semaines afin de lui faire part de sa décision de ne pas tenir l'événement l'été prochain et les années suivantes. «C'est avec une grande déception que nous avons appris que le Festival ne sera pas de retour. Je comprends la décision, mais il s'agit d'une très mauvaise nouvelle, nous étions identifiés à cet événement», a indiqué le maire. Malgré des revenus extraordinaires provenant notamment de l'homme d'affaires Georges

Côté, l'organisation n'est pas parvenue à rentabiliser l'événement de l'été dernier. On a préféré mettre un terme aux émissions plutôt que d'engendrer de nouveaux déficits.

« Il y a autre chose qui s'en vient. Il va y avoir des rebondissements dans cette histoire-là. »

Le président du Festival, Jean-Noël Pépin, a motivé la décision par des soucis financiers certes, mais aussi par un essoufflement généralisé des bénévoles qui portent l'événement sur leurs épaules depuis 16 ans.

M. Desrochers a indiqué que la municipalité avait annoncé ses couleurs et qu'elle était prête à investir 50 000 \$ pour la tenue du Festival à l'été 2011. «C'est beaucoup d'argent pour une municipalité qui n'a pas un budget de 6 millions \$, mais nous y tenons beaucoup», a-t-il ajouté. Sans en dévoiler la nature, le maire de Warwick a émis la possibilité que le Festival ait des projets pour une autre municipalité. Il a également soulevé l'idée qu'un autre événement voit le jour dans la Capitale des fromages. «Il y a autre chose qui s'en vient. Il va y avoir des rebondissements dans cette histoire-là. À Warwick, on est en deuil, mais l'avenir saura nous dire pour la suite», a conclu M. Desrochers.

Jean-Philippe Bachand déjà en « précampagne »

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Aussitôt investi par les membres de son parti, le candidat conservateur de Richmond-Arthabaska, Jean-Philippe Bachand, s'est mis à l'ouvrage dans le cadre de ce qu'il appelle sa «précampagne électorale». L'ancien maire d'Asbestos a déjà pris rendez-vous avec les maires et les principaux acteurs sociaux et économiques de sa circonscription en quête d'information stratégique en vue d'une campagne électorale qui pourrait bien avoir lieu ce printemps selon lui. Il se servira des données recueillies pour bâtir son plan régional. Il ne faut cependant pas s'attendre à un ramassis de promesses. «Je ne ferai pas une liste de promesses longue comme le bras. Ce que je m'engage à faire,

c'est représenter quelque chose de différent et de positif pour Richmond-Arthabaska», a-t-il statué. Le frère de l'ancien député fédéral André Bachand semble faire l'unanimité dans le giron conservateur. Présent lors de la cérémonie d'investiture vendredi dernier, le ministre des Ressources naturelles, Christian Paradis, qui est aussi un ami de longue date, n'avait que de bons mots à l'endroit de celui qui devrait devenir le principal adversaire d'André Bellavance, le député du Bloc québécois en place depuis 2004. «La circonscription vient de se doter d'un actif électoral hors pair. La prochaine étape, c'est le siège. J'ai bien hâte de te rencontrer à la Chambre de communes», a indiqué le ministre dans le cadre d'un discours enflammé devant une trentaine de personnes réunies à la salle des Chevaliers de Colomb.



VOS ACHATS DE DERNIERE MINUTE!

GAGNEZ 50\$ chez un annonceur!

LA MUSIQUE EN CADEAU

C'EST LE TEMPS D'Y PENSER
Réservez une place pour vous ou votre enfant

- COURS PRIVÉS DU CLASSIQUE AU JAZZ
- COMBOS ROCK, POP-JAZZ ET CLASSIQUE
- COURS DE GROUPES POUR PRÉ-SCOLAIRE DU 16 JANVIER AU 27 MARS

ÉCOLE DE MUSIQUE PIANISSIMO
POUR INFORMATIONS OU RENDEZ-VOUS :
819 566-4473

www.pianissimo.qc.ca

33, rue Heneker, Sherbrooke (près de l'intersection King / Jacques-Cartier)



Nom : _____

Adresse : _____

Tél. : _____

Postez le coupon « Achats dernière minute » à l'adresse suivante :
La Tribune C.P. 250, succ. Place de la Cité, Sherbrooke (Québec) J1H 5B5

Cordonnerie Tremblay
chaussures
Depuis 1910

Vente et échange de patins neufs et usagés

Dépositaire des marques










330, rue King Ouest, Sherbrooke

À noter que nous sommes fermés les dimanches. Face à la Place de la Cité

DESPRÉS LAPORTE
Équipement de restaurant • Boutique Sommelier Gourmet

Des milliers de Vrais cadeaux
... et toujours plus d'idées en magasin!

SHERBROOKE
185, rue Burlington
819 566-2620

GRANBY
450 777-4644

CHOMEDÉY-LAVAL
877 682-7676

Achetez en ligne
www.despreslaporte.com



Victoriaville hausse encore ses taxes

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — La Ville de Victoriaville imposera une hausse du taux de taxation foncière de 1,16 \$ à 1,18 \$ du 100 \$ d'évaluation, en 2011, le tout assorti d'une augmentation fixe de 10 \$ rattachée à la collecte des ordures. Le ménage victorivillais moyen se verra ainsi amputé de 37 \$ de plus.

Cette nouvelle majoration d'environ 1,7 % fait suite à une augmentation des taxes de 4,9 % en 2010. Ces nouveaux intrants gonflent à 60 537 400 \$ le budget total de la municipalité qui n'aura jamais dépensé autant pour servir ses citoyens et favoriser son développement.

«La volonté du conseil n'est pas de couper dans les services. Ça se ferait, mais ça ne concorderait pas avec les objectifs de développement que nous nous sommes fixés. Nous pensons que cette hausse est raisonnable», a affirmé le maire Alain Rayes.

Le directeur général de la municipalité, Martin Lessard, s'est félicité d'être parvenu à limiter les dépenses liées à l'administration à 3 %. Selon lui, il s'agit d'un impressionnant tour de force compte tenu de la croissance économique et démographique de Victoriaville.

«Lorsqu'on construit de nouvelles rues, il faut les entretenir, les déneiger. Plus la municipalité est grande, plus nous avons besoin de gens pour s'en occu-

per», a-t-il indiqué.

Même s'il est des d'avis que les Victoriavillois ont atteint la limite de leur capacité de payer et qu'il peut devenir dangereux

de continuer de les taxer de la sorte, M. Rayes a affirmé qu'il était «utopique» de penser diminuer la charge fiscale de ses contribuables. Il est d'ailleurs prêt

à garantir que peu de municipalités québécoises opteront pour une baisse.

«On pourrait décider de baisser le compte de taxes. Ça vou-

draît dire qu'on abandonne le projet de salle de spectacle ou qu'on reporte les dépenses en immobilisations et mise à niveau d'infrastructure», a-t-il ajouté.

L'association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquent aux modèles récents CTS berline 2010 (GM3507B) et CTS 5 portes 2010 (GM3507B). Les frais liés à l'inscription au RDPM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré peut comporter certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. À la location, paiements mensuels basés sur un total de 48 mois. Base sur un taux de financement de 1,9 %. Les frais de location, assurance, immobilisation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPM, droits et taxes en sus. Frais de 20 \$/an après 80 000 km. Planification mensuelle exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. L'offre de la CTS berline inclut un rabais (avant taxes) de 3 000 \$ qui comprend 3 500 \$ de rabais à la livraison, un bon des PDS de 1 000 \$ et un rabais de liquidation de 300 \$. Ces rabais sont des offres de financement et ne sont pas des rabais de liquidation. L'offre de la CTS 5 portes inclut un rabais (avant taxes) de 3 000 \$ qui comprend 3 500 \$ de rabais à la livraison, un bon des PDS de 1 000 \$ et un rabais de liquidation de 300 \$. Ces rabais sont des offres de financement et ne sont pas des rabais de liquidation. 2. Programme d'entretien présent sans frais de 4 ans ou 80 000 km. Selon la première éventualité. 3. Pour obtenir tous les détails et les modalités des programmes, visitez onstar.ca. 4. Pour plus de détails, visitez gmcanada.ca. Le non et les logos GM sont des marques déposées de GM Canada, Canadian Satellite Radio Inc. Utilisées sous licence. 5. Selon la première éventualité, pour couvrir tout défaut de matériel ou de fabrication survenant durant la période de garantie. L'entretien périodique n'est pas compris. D'autres restrictions, exclusions ou limites sont applicables. Veuillez consulter votre concessionnaire pour tous les détails concernant la garantie limitée applicable aux véhicules neufs de General Motors. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun programme incitatif à l'achat, à l'exception des programmes de la Carte GM et de GM Mobility. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez gm.ca.

PERFORMANCE ET DISTINCTION, MAINTENANT OFFERTES EN LOCATION.

CTS BERLINE
483 \$/MOIS

AVEC MISE DE FOND DE 6 500 \$
LOCATION DE 48 MOIS
TAUX DE FINANCEMENT 1,9 %
INCLUANT TRANSPORT ET TAXE DE CLIMATISATION



CTS 5 PORTES
483 \$/MOIS

AVEC MISE DE FOND DE 6 000 \$
LOCATION DE 48 MOIS
TAUX DE FINANCEMENT 1,9 %
INCLUANT TRANSPORT ET TAXE DE CLIMATISATION



PRIVILÈGES CADILLAC

ENTRETIEN PRESCRIT SANS FRAIS²

ABONNEMENT DE UN AN AU SERVICE ONSTAR^{MD3}
PLAN ORIENTATION ET DÉPANNAGE

RADIO SATELLITE XM^{MC4} ET TECHNOLOGIE BLUETOOTH^{MD}

GARANTIE DE BASE COMPLÈTE⁵ 4 ANS 80 000 KM

PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

LAROCQUE DRUMMONDVILLE — 875, BOULEVARD ST-JOSEPH — 819 474-3388

THIBAUT SHERBROOKE — 3839, KING O. — 819 563-7878



COATICOOK

Alain Turgeon a eu droit à des funérailles militaires

COATICOOK — Des funérailles militaires ont eu lieu hier matin à Coaticook en l'honneur d'Alain Turgeon, qui est décédé mercredi dernier au CSSS de Coaticook. Âgé de 37 ans, ce membre des Forces armées canadiennes combattait un cancer depuis plus d'un an.

La bataille de M. Turgeon, qui a été pendant plusieurs années propriétaire, joueur et entraîneur de l'équipe de hockey le Dynamik de Coaticook, avait soulevé l'an dernier un élan de générosité dans la communauté coaticookoise. À l'initiative d'anciens joueurs du Dynamik, l'équipe avait été ressuscitée le temps d'un match amical. L'événement avait attiré plus de 500 personnes. Pour l'occasion, le numéro de M. Turgeon avait été retiré.

Plus récemment, les auditeurs de Radio Énergie en Estrie ont pu entendre l'animateur Christian Thétreault lire en ondes une lettre touchante rédigée par Stéphane Devost, un ancien du Dynamik, et qui faisait l'éloge du courage de M. Turgeon devant la maladie.

— Maxime Pelletier

Des agriculteurs au bureau de Laurent Lessard

NELSON FECTEAU

nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Une soixantaine de producteurs agricoles venus de Lac-Mégantic, de l'Estrie, de la Beauce, de Lotbinière et de la région de Thetford Mines ont rendu visite, hier matin, au ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Laurent Lessard, à son bureau de Thetford Mines.

Préférant parler de mobilisation plutôt que de manifestation, ils voulaient dire au ministre Lessard qu'ils comptaient sur lui pour régler l'impasse et amorcer un processus qui conduira à l'élimination du climat d'incertitude qui règne actuellement dans le milieu agricole.

«Nous sommes fiers de nourrir la population, mais pour accomplir notre mission, il faut que nous puissions en vivre. Pour cela, nous devons compter sur un ensemble de lois et de mesures qui sont aujourd'hui menacées par les propositions du gouvernement québécois», a expliqué Normand Côté, président de la Fédération de l'UPA de Lotbinière-Mégantic.

M. Côté a ajouté que, présentement, on fragilisait le milieu avant de préciser que leur présence chez le ministre avait pour but de rétablir les ponts et



LA TRIBUNE, NELSON FECTEAU

Une soixantaine de producteurs agricoles sont venus dire au ministre Lessard qu'ils comptaient sur lui pour régler l'impasse et amorcer un processus qui conduira à l'élimination du climat d'incertitude qui règne actuellement dans le milieu agricole.

de déclarer au ministre Lessard qu'ils avaient confiance en lui.

«Il y a de nombreux enjeux. On attend beaucoup de la rencontre du ministre Lessard avec

la Financière jeudi prochain», a précisé Benoit Dumas, président du Syndicat de base de l'UPA, région de Thetford Mines.

M. Dumas a reconnu que la si-

tuation actuelle risquait d'avoir des répercussions économiques importantes sur les motoneigistes, l'industrie touristique et les producteurs agricoles. Il n'a tou-

tefois pas caché que le fait que certains producteurs aient accepté de rouvrir l'accès aux sentiers traversant leurs terres agricoles le dérangeait.

«Ce n'est pas sans me chaouiller un peu. Mais on a toujours dit que les producteurs étaient propriétaires de leurs terres et que c'était du domaine privé. À l'UPA, on demande de maintenir la fermeture des sentiers, mais on se doit de respecter la décision de ceux qui permettent que les motoneigistes passent sur leurs terres.»

M. Dumas faisait ainsi allusion à la dizaine de producteurs agricoles de la municipalité d'Adstock qui ont accepté, avec un peu de réserve dans certains cas, de rouvrir les sentiers sur leur propriété.

Les producteurs continuent d'affirmer que le fond du problème n'est pas financier. Ils demandent au ministre de renoncer aux compressions additionnelles au programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles. «Nous ne demandons pas un sou de plus que ce qui nous a été consenti.»

Le ministre Lessard était toutefois absent de son bureau. Trois représentants des producteurs ont été reçus par le conseiller politique du ministre Lessard, Yvon Nadeau.

Motoneige: le blocus de l'UPA s'effrite dans la région

CLAUDE PLANTE

claudef.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le blocus imposé par l'UPA a un impact relativement mineur dans la région sherbrookoise, où près de 80 pour cent des sentiers pourraient être accessibles.

Selon Daniel Beaudette, président du Club de motoneigistes Harfang de l'Estrie, seulement quatre agriculteurs chez qui les sentiers passent ont refusé l'accès cet automne en raison du blocus.

«Nous avons décidé d'aller voir directement les proprié-

res. Nous sommes barrés à quatre endroits, mais c'est mineur. À deux endroits, nous pourrions trouver un sentier alternatif.»

«Pour les autres places, ça sera plus difficile. Les motoneigistes pourraient être tentés de passer quand même. Ça devient un peu trop risqué. Je ne veux pas de chicane avec les propriétaires. Je ne suis pas pour le blocus, mais je le respecte. Si ça se règle, nous voulons pouvoir réinstaller nos sentiers chez eux.»

Selon M. Beaudette, 32 pour cent des sentiers du Club de motoneigistes Harfang de l'Estrie

passent sur des terres agricoles. «Nous calculons que 79 pour cent du club est accessible. La plupart des agriculteurs nous laissent passer, dit-il. Mais c'est plus difficile dans le coin de Windsor.»

«Certains ne veulent pas nous accorder l'accès car les sentiers passent près des chemins. On verrait alors qu'ils nous laissent passer. Certains ont peur... Dans quelques coins au Québec, il y a eu des menaces.»

Les agriculteurs membres de l'UPA demandent au gouvernement de renoncer aux compressions additionnelles au programme d'Assurance stabi-

lisation des revenus agricoles. Comme moyen de pression, ils ont décidé de refuser les droits de passage sur leurs terres aux véhicules récréatifs hors route comme la motoneige et le quad.

On apprenait ces derniers jours que des agriculteurs de la région de Chaudière-Appalaches ont rouvert la voie aux motoneigistes qui ont recommencé à circuler sur leurs terres.

Malgré tout le bruit qu'a provoqué ce fameux blocus, la vente de carte a bien été jusqu'à maintenant, assure Daniel Beaudette. La prévente vient de se terminer. «Nous sommes en train de com-

piler les résultats pour envoyer tout ça à la fédération des motoneigistes», explique-t-il.

«Nous sommes agréablement surpris. Nous n'avons pas le choix. Il faut que le club vive.»

D'autant plus que le Club de motoneigistes Harfang de l'Estrie vient de s'acheter un surfaçeur tout neuf. Le tracteur à quatre chenilles coûte 180 000 \$ et n'a pas encore roulé cet automne.

«C'est de valeur que la neige fonde parce qu'il nous manquait un peu de froid pour que les sentiers deviennent praticables», fait remarquer M. Beaudette.

MEURTRE DE RÉMY ALLAIRE

Le juge entendra les faits en avril

YANICK POISSON

ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le juge Jacques Lacoursière, de la Cour du Québec, entendra les principaux faits relatifs au décès violent de Rémy Allaire, dans le cadre de l'enquête préliminaire des présumés assassins, Patrick Lavoie et Vanessa Tremblay. La séance aura lieu du 4 au 8 avril 2011.

Les partis ont requis cinq jours d'audience afin de présenter la preuve qui s'annonce particulièrement volumineuse. La procureure de la Couronne,

Me Valérie Michaud, n'a pas été en mesure, pour le moment, de déterminer combien de témoins elle fera entendre. Les enquêteurs de la Sûreté du Québec travaillent toujours à étoffer le dossier des derniers renseignements recueillis.

Accusée de meurtre non prémédité, Vanessa Tremblay, une jeune femme de 25 ans originaire de Danville, sera représentée par Me Dominic Bouchard de Saguenay. Ce dernier avait suggéré la tenue d'une enquête sur remise en liberté, mais s'est finalement ravisé. C'est

Me Adèle Juster de Québec qui sera d'office pour Patrick Lavoie, ce dernier ayant changé d'avocat au cours des dernières semaines.

Rappelons que le cadavre de Rémy Allaire a été retrouvé démembré dans un sac de sport, dans la chambre 33 du motel À la Claire-Fontaine de Plessisville, le 11 août. Lavoie, qui est bien connu des milieux policiers, et sa complice avaient été interceptés une semaine après le drame alors qu'ils tentaient de se cacher dans une résidence de Danville.



Une photo du suspect captée par une caméra de surveillance.

Vol et fraude

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke vient de diffuser la photo d'un individu qui aurait commis une fraude à l'aide d'une carte de crédit volée.

Le 29 août dernier, le suspect, âgé de 25 à 30 ans, aurait volé un portefeuille dans un véhicule. Il a par la suite utilisé la carte de crédit volée pour effectuer des achats dans un dépanneur de la rue King Est à Sherbrooke.

Toute information concernant ce vol peut être communiquée à la division des enquêtes du SPS au 819-821-5544.

Escrime: finale régionale des Jeux du Québec

SHERBROOKE — La finale régionale d'escrime tenue en fin de semaine au Collège Mont-Notre-Dame de Sherbrooke a permis de former la délégation estrienne qui participera aux prochains Jeux du Québec, en février, à Salaberry-de-Valleyfield.

À l'épée, trois athlètes du Club l'Avalanche seront de cette délégation, soit Ulysse Bélisle, médaillé d'or chez les hommes, ainsi que Marie-Christinne Milot, médaillée d'or, et Flavie Martineau, médaillée d'argent, chez les femmes.

Marie-Christinne Milot a aussi remporté l'or au fleuret devant une autre membre de l'Avalanche, Marie Leduc.

Ulysse Bélisle sera également du groupe des sabreurs puisqu'il a obtenu la médaille d'argent devant le grand champion de cette catégorie, Julien Dupont-Blais, du Club Sher-Lames.

Loïc Beaulieu (1er au classement général du Québec chez les -13 ans) et Frédéric Rivard, au fleuret -15 ans, tous deux du club Sherlames, seront les autres représentants de l'Estrée.

En tout, une quarantaine d'athlètes participaient à l'événement où seuls les deux premiers athlètes par arme obtenaient une place au sein de l'équipe estrienne.

— La Tribune

Le gymnaste Isaac Fequet impressionne

SHERBROOKE — Le gymnaste Isaac Fequet, du Club Sher-Gym, a profité de la première rencontre masculine de la saison du circuit provincial pour remporter quatre médailles, dont la médaille de bronze au total des appareils.

En compétition dans la catégorie niveau 1 (8-9 ans), Isaac Fequet a gagné l'or aux arçons ainsi que l'argent aux barres parallèles et à la barre fixe. Il a aussi terminé quatrième au sol et septième aux anneaux pour obtenir la médaille de bronze au total des appareils.

Parmi les autres gymnastes du club sherbrookoïse qui se sont rendus à Gatineau pour cette rencontre provinciale, David Perreault a obtenu le huitième rang au sol et le 12e au total des appareils dans la catégorie niveau 1 10-12 ans.

La semaine prochaine, les gymnastes féminines de Sher-Gym seront en compétition à Magog pour une rencontre du circuit régional.

— Pierre Turgeon

Pas le goût de fêter malgré la victoire



JEAN-GUY RANCOURT

jean-guy.rancourt@latribune.qc.ca

Le AA en bref

L'entraîneur-chef Jean-François Grégoire n'avait pas le cœur à la fête après les deux dernières rencontres disputées par son équipe, les Harfangs bantam AA de l'école secondaire le Triolet de Sherbrooke, en dépit d'une récolte de trois points sur une possibilité de quatre.

«Il y a des résultats parfois qui faussent la réalité et c'est exactement ce que j'ai vécu avec les jeunes en fin de semaine. Nous avons été irréguliers et indisciplinés dans notre façon de jouer. Nous devons retrouver nos bonnes habitudes de travail sans quoi cela nous rattrapera», a déclaré Grégoire qui a vu les siens triompher des Cascades de Bois-Francs 5-2 avant d'annuler 2-2 contre Yamaska-Missisquoi.

Olivier Turcotte a fait sentir sa présence lors de ces deux parties, inscrivant un tour du chapeau et une passe samedi en plus de marquer le but égalisateur contre Yamaska-Missisquoi sur un jeu de puissance dans la dernière minute de jeu de la partie.

Pee-wee

Même son de cloche chez les Harfangs pee-wee alors que l'entraîneur Alain Patry n'a pas aimé voir sa troupe accorder les deux premiers buts du match aux Voltigeurs de Drummondville. Heureusement pour eux, les petits Harfangs 1 ont effectué une remontée pour finalement savourer un gain de 4-2 grâce aux deux buts de Keven Jacques et ceux de Samuel Bégin et Tristan Lamothe. «L'intensité et la concentration ont fait défaut», s'est plaint Alain Patry.

Quant aux Harfangs 2 de Daniel Collard, ils ont triomphé de Drummondville 6-1 et des Bois-Francs 4-3. «Il s'agissait de deux parties sur des patinoires étrangères et les jeunes ont bien répondu», a confié Collard qui a tenu à souligner le brio de ses gardiens Alexandre Duquette et Dartagnan Richard. À noter les trois buts de Félix Gosselin dans la victoire de 6-1.

Midget

Match âprement disputé au midget AA alors que les Harfangs et les Bois-Francs ont annulé 1-1. «Alessandro Meccati, Xavier Perron, Mickael Beaudoin et Vincent Trudeau (l'auteur du seul but) ont excélé en infériorité numérique. Ils ont eu un gros mot à dire, tout comme notre gardien Tyler Amey Legault qui a bloqué 28



RENE MARQUIS

Les Harfangs bantam AA de l'école secondaire le Triolet de Sherbrooke n'ont pas impressionné leur instructeur Jean-François Grégoire malgré leur récolte de trois points sur une possibilité de quatre en fin de semaine.

rondelles», a commenté le mentor de l'équipe, Jasmin Gaudet.

Du côté midget espoir, la solide performance du gardien Shawn Ouellet, qui a fait face à 37 lancers, n'a pas été suffisante et l'équipe de Dominic Desmarais a plié l'échine 3-1 devant le Collège Charles-Lemoyne. Les gagnants ont signé leur troisième filet dans une cage déserte.

Féminin

Par ailleurs, les équipes féminines sherbrookoïses continuent de faire la pluie et le beau temps. Dans la division midget AA, les Rapides de l'Estrée de Michel Tremblay ont infligé un premier revers cette saison aux Kodiaks du Lac St-Louis en prenant leur mesure 3-1. Une victoire suivie d'une autre de 3-2 24 heures plus tard sur les Remparts du Richelieu. Tous les buts des Rapides en fin de semaine appartiennent à Marie-Pier Corriveau et Sabrina Tremblay. «La victoire contre les Kodiaks est très significative», a révélé Michel Tremblay.

Finalement, ne voulant pas demeurer en reste, les Rapides bantam AA ont décoché les honneurs de leur classe au tournoi provincial féminin de Laval, défaisant en finale les Citadelles de Québec 4-2. «On ne gagne pas un tel tournoi sans un effort collectif de tous les instants», a expliqué l'entraîneur Jean Dugré.

Victoriaville accueillera 2500 joueuses de basket

YANICK POISSON

ypoiss@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le Tournoi de basket-ball des Astéries ne déroule pas. Cette année, pas moins de 2500 joueuses réparties de 140 équipes provenant des quatre coins du Québec et de l'Ontario se sont donné rendez-vous à Victoriaville, du 7 au 9 janvier, afin de participer à la 28e reprise de la compétition la plus importante du genre au pays.

Cent quarante formations, c'est techniquement le maximum que l'organisation peut accueillir compte tenu des infrastructures disponibles. En

effet, un total de 222 rencontres seront disputées sur 16 plateaux, répartis sur neuf sites un peu partout dans la municipalité. Le coordonnateur, Jacques Provencher, a lancé une flèche à l'endroit du maire Alain Rayes, lui demandant d'ajouter des plateaux supplémentaires pour accueillir plus d'équipes.

Une requête qui n'est pas passée inaperçue, d'autant plus que le politicien travaille depuis un certain temps à trouver le financement nécessaire à la construction d'un stade intérieur.

Comme par les années passées, des équipes des catégories mini, atome, benjamin, cadet et juvénile pour les classes A,

AA et AAA se disputeront les grands honneurs. «Pour cette édition, nous avons également décidé de conserver une classe ouverte. Je suis certaine que ces matchs seront appréciés par les spectateurs et ça permet à d'anciennes joueuses de notre club d'effectuer un retour», a indiqué Andrée Brière, présidente des Astéries de Victoriaville, le club hôte du tournoi.

Cette année, la présidence d'honneur du tournoi a été confiée à Linda Marquis entraîneur-chef de l'équipe féminine de basket-ball du Rouge et Or de l'Université Laval depuis 25 ans. Cette dernière constitue une figure marquante pour les

jeunes joueuses qui désirent poursuivre dans les rangs universitaires.

«Le Tournoi de Victoriaville est un des plus importants et il fallait que j'y sois associé au moins une fois avant ma retraite. Toutes les grandes joueuses de basket québécoises sont passées ici à un moment ou un autre», a signifié Mme Marquis.

Des Astéries garçons

Pour la première fois en 29 ans, le club de basket-ball les Astéries accueille en ses rangs cette année des équipes de garçons. En effet, quatre formations masculines de catégorie

mini s'entraînent et représentent le club dans le cadre de rencontres et tournoi.

Cette première cuvée fait office de projet-pilote et il serait possible qu'on poursuive l'expérience dans les catégories plus âgées. À court terme, il n'est toutefois pas prévu d'ajouter des classes masculines au tournoi annuel.

«Le tournoi est déjà complet et il fonctionne très bien. Il faudrait faire des week-ends et ne pas interférer avec d'autres compétitions comme celle du Rouge et Or. Ça prendrait également beaucoup plus de ressources bénévoles», a conclu M. Provencher.

34 / Sports / Statistiques

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est										
Section Nord-Est										
	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Etranger
Montréal	30	18	10	2	0	78	61	38	11- 4- 2- 0	7- 6- 0- 0
Boston	28	16	8	1	3	81	56	36	7- 5- 1- 2	9- 3- 0- 1
Ottawa	32	18	13	16	2	1	71	96	8- 8- 1- 1	5- 8- 1- 0
Buffalo	30	12	14	4	0	78	84	28	6- 9- 1- 0	6- 5- 3- 0
Toronto	29	11	14	2	2	65	86	26	8- 6- 2- 1	3- 8- 0- 1

Section Atlantique										
Pittsburgh	31	21	8	2	0	101	71	44	10- 5- 1- 0	11- 3- 1- 0
Philadelphie	31	19	7	2	3	105	76	43	10- 5- 0- 2	9- 2- 2- 1
NY Rangers	32	18	13	1	0	96	83	37	7- 8- 1- 0	11- 5- 0- 0
New Jersey	29	8	19	1	1	53	88	18	4- 7- 1- 1	4-12- 0- 0
NY Islanders	28	5	18	3	2	59	98	15	3- 7- 1- 1	2-11- 2- 1

Section Sud-Est										
Washington	32	18	11	1	2	98	92	39	12- 4- 0- 2	6- 7- 1- 0
Atlanta	31	17	11	1	2	99	91	37	9- 6- 0- 1	8- 5- 1- 1
Tampa Bay	30	16	10	2	2	94	106	36	7- 2- 1- 1	9- 8- 1- 1
Caroline	28	12	12	0	4	78	87	28	6- 5- 0- 1	6- 7- 0- 3
Floride	28	13	15	0	0	71	72	26	6- 5- 0- 0	7-11- 0- 0

Association de l'Ouest										
Section Centrale										
Detroit	29	19	7	2	1	96	78	41	11- 4- 1- 1	8- 3- 1- 0
Nashville	29	15	8	4	2	76	70	36	7- 1- 3- 2	8- 7- 1- 0
Chicago	32	16	13	2	1	101	96	35	8- 8- 0- 0	8- 5- 2- 1
St. Louis	28	14	9	2	3	72	75	33	9- 2- 0- 2	5- 7- 2- 1
Columbus	29	16	11	1	1	76	79	33	8- 7- 0- 1	8- 5- 0- 0

Section Nord-Ouest										
Vancouver	28	16	8	2	2	91	74	36	9- 3- 1- 1	7- 5- 1- 1
Colorado	30	16	10	4	0	108	95	36	8- 4- 1- 0	8- 6- 3- 0
Minnesota	29	13	12	1	3	71	86	30	7- 6- 0- 2	6- 6- 1- 1
Calgary	31	13	15	1	2	84	91	29	8- 6- 0- 0	5- 9- 1- 2
Edmonton	29	11	13	1	4	77	101	27	5- 7- 1- 1	6- 6- 1- 2

Section Pacifique										
Dallas	29	17	10	0	2	83	80	36	11- 3- 0- 1	6- 7- 0- 1
Anaheim	33	16	13	2	2	87	98	36	11- 6- 0- 1	5- 7- 2- 1
Los Angeles	28	17	10	1	0	78	65	35	11- 2- 1- 0	6- 8- 0- 0
Phoenix	28	14	8	4	2	81	77	34	6- 4- 2- 2	8- 4- 2- 0
San Jose	29	15	10	4	0	88	84	34	8- 4- 2- 0	7- 6- 2- 0

CALENDRIER

Lundi 13 décembre

Los Angeles 5 Detroit 0
Atlanta 4 Ottawa 3 (Prolongation)
N.Y. Islanders 0 Nashville 5
Chicago 5 Colorado 7
Columbus 2 Calgary 3 (Prolongation)
Dallas 1 San Jose 2 (Deuxième période)

Mardi 14 décembre

Pittsburgh à Philadelphie, 19h00.
Toronto à Edmonton, 21h00.

Mercredi 15 décembre

Boston à Buffalo, 19h00.
Phoenix au New Jersey, 19h00.
N.Y. Rangers à Pittsburgh, 19h00.
Anaheim à Washington, 19h00.
St. Louis à Detroit, 19h00.
Philadelphie à Montréal, 19h30.
Atlanta à Tampa Bay, 19h30.
Caroline en Floride, 19h30.
San Jose à Nashville, 20h00.
Colorado à Chicago, 20h30.
Columbus à Vancouver, 22h00.

Judi 16 décembre

Anaheim à N.Y. Islanders, 19h00.
Phoenix à N.Y. Rangers, 19h00.
Caroline à Atlanta, 19h00.
Boston à Montréal, 19h30.
Los Angeles à St. Louis, 20h00.
Ottawa au Minnesota, 20h00.
San Jose à Dallas, 20h30.
Toronto à Calgary, 21h00.
Columbus à Edmonton, 21h00.

Vendredi 17 décembre

Nashville au New Jersey, 19h00.
Buffalo en Floride, 19h30.
Detroit à Chicago, 20h30.
Ottawa au Colorado, 21h00.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

NOTE: a - meneur de section.

Association de l'Est		
	Mj	Pts
a-1.Pittsburgh	31	44
a-2.Washington	32	39
a-3.Montréal	30	38
4.Philadelphie	31	43
5.Atlanta	31	37
6.N.Y. Rangers	32	37
7.Boston	28	36
8.Tampa Bay	30	36
9.Ottawa	32	29
10.Caroline	28	28
11.Buffalo	30	28
12.Floride	28	26
13.Toronto	29	26
14.New Jersey	29	18
15.NY Islanders	28	15

Association de l'Ouest		
	Mj	Pts
a-1.Detroit	29	41
a-2.Vancouver	28	36
a-3.Dallas	29	36
4.Nashville	29	36
5.Colorado	30	36
6.Anahaim	33	36
7.Los Angeles	28	35
8.Chicago	32	35
9.Phoenix	28	34
10.San Jose	29	34
11.St. Louis	28	33
12.Columbus	29	33
13.Minnesota	29	30
14.Calgary	31	29
15.Edmonton	29	27

LES MARQUEURS DE LA LNH

(Matches d'hier non compris)

	B	A	Pts
Crosby, Pgh	26	25	51
Stamkos, TB	24	20	44
St. Louis, TB	11	26	37
D.Sedin, Vcr	16	20	36
Ovechkin, Wash	12	24	36
Datsyuk, Det	11	25	36
Perry, Ana	16	19	35
H.Sedin, Vcr	5	30	35
B.Richards, Dal	12	22	34
Semin, Wash	18	15	33
Backstrom, Wash	11	22	33
Getzlaf, Ana	10	22	32
Hejduk, Col	11	20	31
Sharp, Chi	17	13	30
M.Richards, Phi	11	19	30
Byfuglien, Atl	10	20	30
Heatley, SJ	13	16	29
Zetterberg, Det	10	19	29

LIGUE JR AA ESTRIE/MAURICIE/RICHELIEU

Internet: junior.c.la				
Vendredi 17 décembre				
20h30 St-Tite c. St-Cyrille				
21h Richelieu c. Windsor				
Samedi 18 décembre				
20h40 St-Tite c. Nicolet				
19h30 Plessisville c. Lajemmerais				
Dimanche 19 décembre				
21h St-Cyrille c. St-Laurent				
19h10 Nicolet c. Plessisville				

LIGUE NORD-AMÉRICAIN

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Saint-Georges	20	16	3	0	1	89	58	33
Trois-Rivières	21	12	7	2	0	100	78	26
Thetford Mines	19	10	7	1	1	77	75	22
Saguenay	20	10	8	1	1	88	89	22
Sherbrooke	21	9	9	2	1	79	80	21
Sorel-Tracy	20	8	10	1	1	70	87	18
Rivière-du-Loup	19	5	12	0	2	56	95	12

Vendredi 17 décembre
Trois-Rivières à Sorel-Tracy, 20h00.
Rivière-du-Loup à Thetford Mines, 20h30.
Sherbrooke à Saguenay, 20h30.

Samedi 18 décembre
Sorel-Tracy à Rivière-du-Loup, 20h00.
Saguenay à Saint-Georges-de-Beauce, 20h00.

Dimanche 19 décembre
Thetford Mines à Sherbrooke, 16h00.
Saint-Georges-de-Beauce à Trois-Rivières, 16h00.

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Section Atlantique										
	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts		
Saint-Jean	33	27	4	0	2	160	87	56		
Acadie-Bathurst	34	22	12	0	0	116	92	44		
Moncton	34	19	11	1	3	122	119	42		
I.-P.-E.	34	17	15	1	1	99	109	36		
Cap-Breton	35	10	22	1	2	88	134	23		
Halifax	34	10	23	0	1	97	131	21		

Section Est-Telus										
Québec	35	26	7	0	2	145	91	54		
Lewiston	36	22	12	0	2	131	113	46		
Victoriaville	35	17	15	1	2	132	120	37		
Rimouski	35	17	17	0	1	128	131	35		
Chicoutimi	34	14	15	2	3	106	114	33		
Baie-Comeau	36	4	24	4	4	76	146	16		

Section Ouest-Telus										
Montréal	34	25	5	3	1	142	96	54		
Drummondville	35	22	9	3	1	133	94	48		
Gatineau	35	20	11	2	2	118	109	44		
Shawinigan	33	19	11	2	1	117	95	41		
Val-d'Or	35	15	17	2	1	115	134	33		
Rouyn-Noranda	35	5	27	2	1	68	178	13		
Rouyn-Noranda	34	5	26	2	1	68	172	13		

Lundi 13 décembre
Chicoutimi 6 Baie-Comeau 3
Mardi 14 décembre
Cap-Breton à Moncton, 19h00.

Mercredi 15 décembre
I.-P.-E. à Lewiston, 19h00.
Halifax à Acadie-Bathurst, 19h30.
Montréal à Gatineau, 19h30.

Judi 16 décembre
Moncton à Acadie-Bathurst, 19h30.
Ottawa à Chicoutimi, 19h30.

Vendredi 17 décembre
Saint-Jean au Cap-Breton, 19h00.
Drummondville à Québec, 19h00.
Lewiston à Montréal, 19h05.
Rimouski à Baie-Comeau, 19h30.

Halifax à Moncton, 19h30.
Gatineau à Rouyn-Noranda, 19h30.
I.-P.-E. à Shawinigan, 19h30.
Victoriaville à Val-d'Or, 19h30.

LIGUE JUNIOR AAA

Section Sher-Wood										
	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts		
Longueuil	29	21	8	0	0	160	101	42		
Valleyfield	29	18	10	0	1	129	100	37		
Vaudreuil-Dorion	31	16	13	1	1	146	149	34		
Lachine	30	11	17	0	1	103	125	24		
Kahnawake	29	3	26	0	0	75	167	6		

Section S.W.D.										
Terrebonne	28	19	7	0	1	118	87	41		
Saint-Jérôme	29	18	7	1	2	146	91	41		
Joliette	28	16	7	2	2	140	110	36		
Sainte-Agathe	31	15	14	0	1	145	141	36		
Laval	30	14	13	1	2	108	126	29		

Section MB30										
Sherbrooke	32	22	8	1	1	146	123	46		
Granby	33	15	18	0	0	133	169	30		
Princeville	30	13	15	1	1	122	113	28		
La Tuque	31	7	21	2	1	108	148	19		

Lundi 13 décembre
Vaudreuil-Dorion 4 Laval 6
Mercredi 15 décembre
Sherbrooke à Terrebonne, 19h30.
Laval à Saint-Jérôme, 19h45.

Judi 16 décembre
Lachine à Valleyfield, 19h30.

Vendredi 17 décembre

Jean Pascal: « Je suis prêt pour l'examen »

Le Québécois confiant de vaincre le légendaire Bernard Hopkins à Québec samedi

MARTIN OUELLET
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Avec «la vitesse, l'ambition et la jeunesse» de son côté, Jean Pascal croit être en mesure de venir à bout du légendaire boxeur américain Bernard Hopkins, samedi, au Colisée Pepsi de Québec.

Le combat de championnat du monde des mi-lourds — la quatrième défense du titre WBC par Pascal — affiche salle comble et sera télédiffusé dans plus d'une vingtaine de pays.

Le titre IBO des mi-lourds, décerné à Pascal à la suite de sa victoire contre Chad Dawson, le 14 août 2010 à Montréal, sera aussi à l'enjeu, ainsi que la ceinture du magazine *The Ring*.

Sur un ton calme, assuré mais sans fanfaronnade, Pascal (26-10, 16 K.-O.) a estimé hier «avoir tous les atouts» physiques et psychologiques pour infliger un revers à Hopkins (51-5-1, 32 K.-O.) dont l'âge vénérable — 45 ans, presque 46 — ne semble pas avoir d'emprise sur sa condition physique.

«On ne montre pas à un vieux singe comment faire des grimaces; Hopkins est très intelligent, il a un bagage d'expérience que je ne peux pas acheter», a convenu le boxeur de 28 ans au terme d'un entraînement public léger devant quelques dizaines d'amateurs et de curieux dans un centre commercial de Québec.

«Il sera important pour moi de rester concentré du début à la fin. J'ai la vitesse, j'ai l'ambition, j'ai la jeunesse de mon côté et je crois que ce sera le boxeur le plus intelligent qui remportera le duel», a-t-il soulevé.

Après avoir donné une démonstration de sa vitesse d'exé-



Jean Pascal: «Il sera important pour moi de rester concentré du début à la fin. J'ai la vitesse, j'ai l'ambition, j'ai la jeunesse de mon côté et je crois que ce sera le boxeur le plus intelligent qui remportera le duel.»

cution et de sa puissance sur le sac de sable, Pascal est demeuré discret sur son plan de match de samedi. Il a surtout évité de se lancer dans le jeu dangereux des pronostics de fin de combat.

«J'ai fait mes devoirs et je suis prêt pour l'examen», a-t-il simplement déclaré aux journalistes.

Mais pour le promoteur Yvon Michel, grand patron du Groupe

GYM, Pascal espère sans l'ombre d'un doute hâter l'issue du combat.

«Les boxeurs vont vous dire qu'ils ne visent pas le K.-O., mais ce n'est pas vrai. Ils visent tous le K.-O., ils souhaitent tous que survienne un K.-O.. Par contre, tu ne fais pas une stratégie en pensant que tu vas mettre l'autre K.-O.», a souligné Michel.

Selon lui, Jean Pascal a ef-

fectivement fait ses devoirs et a «payé le prix» à l'entraînement pour déjouer Hopkins, considéré dans les cercles avertis de la boxe professionnelle comme un «génie de la tactique».

L'Américain détient en outre le record pour le nombre de défenses (20) de son titre de champion du monde chez les moyens et a accroché au fil des ans des noms comme Oscar De La Hoya,

Felix Trinidad et Winky Wright à son tableau de chasse.

L'athlète originaire de Philadelphie, vainqueur à ses trois derniers combats — contre Kelly Pavlik, Enrique Ornelas et Roy Jones fils — est attendu aujourd'hui, en début de soirée, à Québec.

Quant à lui, Pascal est arrivé hier matin sous une pluie battante dans la Vieille Capitale avec son entraîneur Marc Ramsay et sa suite, après un long et éprouvant camp d'entraînement de 40 jours en Floride.

« Je m'attends à tout et je me suis préparé pour toutes les éventualités. »

Le boxeur de Laval, né à Port-au-Prince, a dit avoir trouvé le camp particulièrement difficile sur le plan technique, puisqu'il a fallu adapter son plan de marche au style de Hopkins, un boxeur imprévisible, atypique et parfois vicieux.

«Je m'attends à tout et je me suis préparé pour toutes les éventualités. Je reste *focusé*, je fais confiance à mes hommes de coin et je crois que j'ai tous les atouts nécessaires pour demeurer champion», a-t-il fait valoir.

«Il y a une recette pour tout le monde. Comme dit mon partenaire Pedro Diaz, il y a aucun adversaire difficile, mais ils sont tous dangereux. Tout le monde est battable. Il y a des détails que je ne peux dévoiler ici, mais vous allez voir une belle démonstration le 18 décembre», a pour sa part résumé l'entraîneur Ramsay.

Offrez La Tribune et recevez!

À Noël, offrez un abonnement d'un an à La Tribune et recevez un certificat-cadeau de 20 \$ du Carrefour de l'Estrie.

La Tribune ☐ Oui, j'offre un abonnement à La Tribune

À :
Nom _____ Prénom _____

Adresse _____ Ville _____

Code postal _____ Téléphone _____

De :
Nom _____ Prénom _____

Adresse _____ Ville _____

Code postal _____ Téléphone _____

☐ Chèque ☐ Visa ☐ Master Card Date d'exp. _____ Signature _____

No. carte de crédit _____

Livraison par camelot: 216,58\$ (taxes incluses) Livraison par motorisé: 240,65\$ (taxes incluses)

Retournez votre paiement à: La Tribune, Service des abonnements, 1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8
Aucun transfert d'abonnement ne sera accepté. La personne qui reçoit l'abonnement en cadeau doit résider à une adresse différente de celle du donateur. Offre valide jusqu'au 22 décembre 2010.

Faites vite! Pour tous renseignements, faites le 819 564-5466 ou le 1 800 567-6955.

La NFL et les Jets étudient le cas d'Alosi

NEW YORK — La NFL étudie un incident dans lequel un entraîneur des Jets de New York a fait trébucher un demi de coin des Dolphins de Miami, dimanche.

Un porte-parole des Jets a dit que l'équipe étudiait aussi la séquence.

L'entraîneur du conditionnement physique, Sal Alosi, a fait trébucher le demi de coin Nolan Carroll pendant un botté de dégagement au troisième quart, dimanche, dans un match gagné 10-6 par les Dolphins.

La recrue Carroll a chuté en courant le long de la ligne de côté, ce qui lui a fait rater quelques jeux. Alosi a offert ses excuses après le match.

«J'ai fait une erreur qui montrait une absence totale de jugement, a dit Alosi par voie de communiqué. Mon comportement était inexcusable et contraire à l'esprit sportif, et il ne reflète pas les valeurs de l'organisation.

«Je me suis excusé auprès de Tony Sparano et Nolan Carroll avant qu'ils ne quittent le stade. J'ai aussi offert mes excuses à Woody Johnson (propriétaire des Jets), Mike Tannenbaum (le d.g.) et à Rex Ryan. J'accepte la responsabilité de mes actions, et de toute punition qui pourrait en découler.»

Alosi pourrait faire face à des sanctions venant des Jets et de la NFL.

— The Associated Press

Les commotions sont plus souvent rapportées

On rapporte beaucoup plus de commotions dans la NFL cette saison, ce que le circuit Goodell considère une bonne chose: les joueurs et les équipes prendraient plus au sérieux les blessures à la tête.

Selon des données de la NFL qu'a obtenues The Associated Press, 154 commotions ont été rapportées depuis le début des matchs préparatoires jusqu'à la conclusion de la huitième semaine d'activités.

Il s'agit d'une hausse de 21 pour cent par rapport aux 127 commotions rapportées en 2009 et de 34 pour cent par rapport aux 115 rapportées en 2008.

Le Dr Hunt Batjer, de l'Université Northwestern, co-président du comité médical de la NFL chargé d'étudier les blessures à la tête, au cou et à la colonne vertébrale, a déclaré que ces chiffres se voulaient «un bon signe». «Selon les opinions des soigneurs et des médecins des équipes avec qui nous avons discuté, il semble que ce soit un changement de culture», a-t-il indiqué en entrevue avec AP.

«Nous tentons de nous assurer que les joueurs ont saisi notre message. Jouer avec de la douleur, c'est correct, ça fait partie du sport. Mais on parle de douleur à une jambe ou un bras, pas de blessure au cerveau, a ajouté Batjer. Parce qu'une blessure au cerveau ou à la colonne peut mettre en péril leur avenir.»

— The Associated Press

Favre stoppe sa séquence à 297 matchs consécutifs

THE ASSOCIATED PRESS

DETROIT — Le nombre record de départs consécutifs de Brett Favre s'est arrêté à 297 hier, lorsqu'il n'a pas revêtu l'uniforme pour le match des Vikings du Minnesota contre les Giants de New York.

La séquence, qui datait de 1992, a pris fin en raison d'une blessure à l'épaule gauche subie lors de la première possession des Vikings, le 5 décembre contre les Bills de Buffalo.

Le porte-parole des Vikings Jeff Anderson a dit que Favre, âgé de 41 ans, serait inactif hier soir.

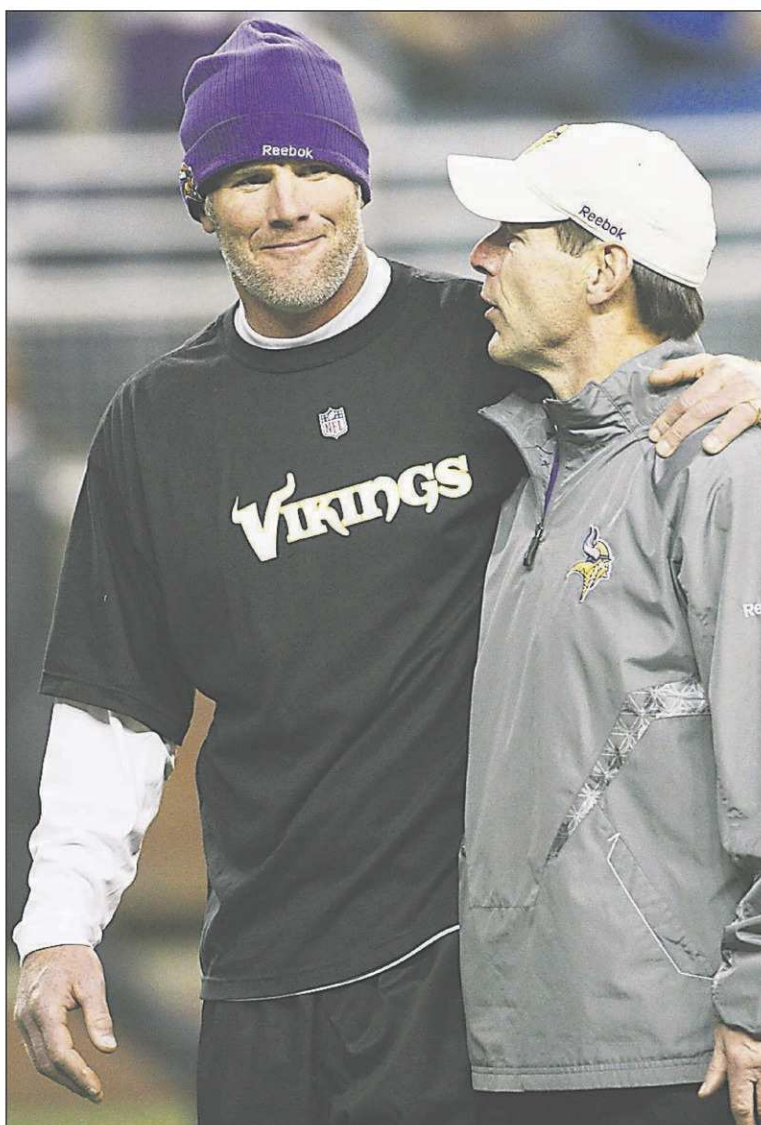
Les Vikings espéraient que Favre, qui a amorcé des matchs malgré une fracture au pied et une tendinite au coude cette saison, pourrait le faire encore une fois lorsque le match face aux Giants a été remis au dimanche après l'effondrement du toit du Metrodome. Cela a forcé le déménagement du match au Ford Field, mais Favre n'a quand même pas eu assez de temps pour retrouver la forme nécessaire pour jouer.

Le quart s'est blessé lorsqu'Arthur Moats des Bills l'a frappé au dos et l'a envoyé au sol lors du troisième jeu de leur première série à l'attaque. Le lendemain, le second recrue avait des émotions partagées, lui qui pouvait être le joueur qui mettait fin à la série de Favre.

«Je veux voir personne être blessé et ne plus jouer. S'il joue, ce sera une bonne chose, avait dit Moats. Mais s'il ne joue pas, et que je suis le gars qui a mis fin à sa séquence, c'est correct. C'est un peu remarquable, ouais.»

Tarvaris Jackson a obtenu le départ pour les Vikings. Avec un dossier de 5-7 avant leur huitième défaite hier, leurs chances de participer aux éliminatoires sont plutôt minces.

La 20e saison de Favre aura été l'une de ses plus difficiles. Il a été malmené sur le terrain et il n'a non seulement joué avec deux fractures au pied gauche et une tendinite au coude, mais il a aussi eu 10 points du suture à la joue et des douleurs au cou,



THE ASSOCIATED PRESS

Brett Favre a entrepris un match de son équipe à partir des lignes de côté pour la première fois depuis 1992. Il a pu discuter avec l'instructeur des quarts-arrières des Vikings, Kevin Rogers pendant que ses coéquipiers subissaient une huitième défaite cette saison par la marque de 21 à 3 face aux Giants de New York. Les Vikings (5-8), qui se sont rendus au match de championnat de la Nationale en janvier dernier, ont ainsi été officiellement éliminés de la course aux séries éliminatoires. Plus tard en soirée, les Ravens de Baltimore ont saboté une remontée de 15 points des Texans de Houston pour l'emporter 34-28 sur une interception du demi de coin Josh Wilson en temps supplémentaire.

au dos et au mollet avant d'être frappé par Moats.

Favre a lancé un sommet dans la ligue de 18 interceptions et son coefficient d'efficacité de quart est de 69,6, soit le 29e de la ligue.

Il a aussi été l'objet d'une enquête de la NFL, lui qui aurait en-

voyé des photos et des messages inappropriés à une hôtesse lorsque les deux faisaient partie des Jets de New York en 2008. L'enquête dure depuis plus de deux mois maintenant, et l'avocat de Jenn Sterger s'est fait entendre la semaine dernière dans l'espoir qu'une décision soit rendue.

Ces vedettes qui vous font rager!

MATHIAS BRUNET

Chronique poolers

Les saisons se suivent mais ne se ressemblent pas.

L'adage vaut aussi pour les vedettes établies de la LNH. Plusieurs bons joueurs sont méconnaissables en première moitié de saison et vous font sûrement rager. En voici quelques exemples...

Chez les gardiens, Miikka Kiprusoff est victime de la descente aux enfers des Flames de Calgary. Même si ses statistiques sont potables, Kiprusoff compte seulement dix victoires cette saison, contre quinze après autant de matchs l'an dernier. Les déboires des Devils du New Jersey font également mal à ceux qui détiennent Martin Brodeur, si dominant l'an dernier. Le congédiement de l'entraîneur John MacLean suffirait-il à relancer ce club? Pas sûr, compte tenu des effectifs en défensive au New Jersey. À Buffalo, les Sabres retrouvent graduellement leurs moyens, mais Ryan Miller n'amasse pas de points au rythme effréné de l'an dernier.

En défensive, les trois premiers compteurs de l'an dernier connaissent une baisse de production étonnante. Mike Green, comme la plupart de ses coéquipiers à Washington, n'obtient pas beaucoup de points, seulement 14 en 25 matchs. Il en avait 25 après 25 matchs l'an dernier. À ce rythme, il obtiendrait 45 points.

Drew Doughty, des Kings de Los Angeles, a été blessé et en plus les points se font plus rares. Il en a amassé sept en 21 matchs contre 24 en 31 rencontres à pareille date l'an dernier. Duncan Keith, des Blackhawks de Chicago, a 19 points en 31 matchs, six de moins que l'an dernier.

Sergei Gonchar ne joue plus pour les Penguins de Pittsburgh et ça paraît. Ce défenseur de 36 ans a onze points de moins que l'an der-

nier après 26 matchs chez les Sénateurs d'Ottawa avec une fiche de -16. Dire qu'il lui restera encore deux ans de contrat à cinq millions par année après cette saison...

À St. Louis, le premier choix au total en 2006, Erik Johnson, qui a obtenu 39 points l'an dernier, n'en a plus que 10 en 28 matchs. La recrue Alex Pietrangelo assume désormais le rôle de quart-arrière.

À l'attaque, vous aurez deviné qu'Ilya Kovalchuk vit la chute la plus spectaculaire. Il fonctionnait à plein régime en première moitié de saison à Atlanta avec 36 points en 28 matchs. Cette saison au New Jersey... 14 maigres points. Difficile à dire s'il retrouvera l'élan des beaux jours.

Ce n'est pas terrible non plus du côté d'Alexander Ovechkin, qui a 14 points de moins que l'an dernier après autant de matchs. Attend-il le congédiement de son coach?

Daniel Alfredsson et ses coéquipiers des Sénateurs d'Ottawa ne marquent plus. Alfredsson a seulement 18 points en 31 matchs, comparativement à 29 points l'an dernier. À 38 ans, il faut sans doute arrêter d'avoir la pensée magique dans son cas.

Joe Thornton nous a habitués à de lents départs en saison régulière, sauf l'an dernier, où il avait déjà 36 points en 27 matchs. Il a totalisé 26 jusqu'ici, pas même un point par rencontre. Que dire d'Evgeni Malkin, champion compteur il y a deux ans, seulement 22 points en 31 matchs et un lot de bobos. Déjà que la saison dernière était en deçà des attentes.

Anze Kopitar, la jeune merveille des Kings de Los Angeles, a occupé momentanément le premier rang des compteurs l'an dernier. Il jouait alors avec Ryan Smith et Justin Williams. On a modifié les trios cette saison et Kopitar se retrouve avec Dustin Brown et un plombier à gauche. Marco Sturm pourra-t-il relancer ce joueur qui a 27 points en autant de rencontre, contre 33 en 27 matchs l'an dernier? (La Presse)

Quand tout passe par la confiance

Chronique

STEPHAN LEBEAU

stephan.lebeau@latribune.qc.ca



Max Pacioretty débarque à Montréal gonflé à bloc et plein de confiance. Il va même jusqu'à affirmer qu'on lui offre une belle occasion, qu'il n'a jamais été aussi confiant et qu'il joue actuellement son meilleur hockey...

Ce qui est vrai pour Pacioretty ne l'est pas nécessairement pour P.K. Subban qui, après une contre-performance samedi, reconnaissait avoir perdu sa confiance et devoir travailler à la retrouver.

Le sujet de la confiance revient si souvent dans le sport qu'on en fait presque un cliché maintenant. Impossible toutefois de passer à côté. Elle est essentielle à la réussite et au succès d'un individu ou d'une équipe.

Lorsqu'on obtient du succès, on a également la confiance. Pourtant, c'est avec la confiance qu'arrive le succès. Confiance et succès, c'est un peu comme l'oeuf et la poule, impossible de savoir lequel arrive en premier.

Comment définir la confiance ? Le dictionnaire dit que c'est d'être assuré de ses possibilités, d'être convaincu qu'on peut réaliser ses rêves, qu'on peut atteindre ses objectifs. Personnellement, j'aime aller un peu plus loin et penser que c'est aussi d'être convaincu de réaliser ce qu'on vise si on y met les efforts, si on persévère dans l'effort et si on trouve l'aide appropriée.

C'est d'être convaincu de son efficacité dans un domaine précis et, surtout, ne jamais douter de ses capacités. Il est là le véritable défi d'un athlète. Lorsque

le doute s'installe chez un athlète, c'est là que commencent les problèmes, les léthargies et les baisses de régime. De tous les athlètes que j'ai connus, Patrick Roy est certainement celui qui arrivait le mieux à gérer le doute. Il savait que les situations difficiles n'étaient que temporaires et qu'il conservait ses moyens malgré tout.

Le sport, c'est physique, mais tellement mental!

P.K. Subban affichait une belle confiance en lui avant son renvoi sur la galerie de presse. À son retour, il était encore le même physiquement, il possédait le même coup de patin, le même tir et les mêmes habiletés. Pourtant, à son retour, il déclarait que tout lui avait paru tellement plus rapide et qu'il sentait avoir les pieds dans le ciment. Le sport, c'est physique, mais tellement mental!

La Ligue nationale de hockey n'avait pas changé. C'était plutôt dans sa perception que les choses avaient évolué. Le doute s'était installé dans sa tête et le rendait plus hésitant.

Un entraîneur peut jouer un grand rôle auprès d'un joueur dont la confiance a été atteinte. Il doit intervenir, convaincre son joueur qu'il possède les capacités d'y arriver et surtout lui faire confiance.

Les Crosby, Price et Stamkos regorgent de confiance. Eux, ils ne se posent pas de questions, ils ne font que performer. C'est ça ne pas se mettre en doute!



LA PRESSE, ARCHIVES, FRANÇOIS ROY

Max Pacioretty arrive à Montréal une troisième fois. S'il veut que ce soit la bonne, il devra garder cette confiance qu'il a retrouvée à Hamilton. S'il réussit, il pourrait jouer un rôle important au sein des deux premiers trios du Canadien.

Max Pacioretty arrive à Montréal une troisième fois. S'il veut que ce soit la bonne, il devra garder cette confiance qu'il a retrouvée à Hamilton. S'il réussit, il pourrait jouer un rôle important au sein des deux premiers trios du Canadien.

Il a bâti sa confiance en obtenant un rôle important à Hamilton, où il évoluait au sein du premier trio et de la première vague en avantage numérique et où il obtenait beaucoup de temps de glace. Quand un joueur est rappelé, ces ingrédients ne sont pas

toujours présents et il peut-être difficile de garder sa confiance. C'est là qu'il faut être fort et que la *dureté du mental* prend toute son importance parce que la *dureté du mental* c'est aussi la confiance.

— Propos recueillis par Pierre Turgeon

Le TIBS se tiendra à Brompton et Rock Forest

ALAIN GOUPIL
alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À moins d'un revirement aussi inattendu qu'improbable, la 29^e édition du Tournoi international bantam de Sherbrooke (TIBS) se tiendra finalement au Centre récréatif Rock Forest ainsi qu'à l'aréna Philippe-Bergeron de l'arrondissement Brompton, selon ce qu'a appris *La Tribune* auprès de l'organisation du tournoi.

Le TIBS veut ainsi éviter de faire les frais d'une éventuelle grève générale des cols bleus de la Ville de Sherbrooke, prévue le 26 décembre, le jour-même de l'ouverture du tournoi et qui

affecterait le Palais des sports ainsi que le Centre Eugène-Lalonde.

Hier soir, le président de Hockey Sherbrooke, Jean Des Rosiers, a indiqué à *La Tribune* qu'une rencontre est prévue ce matin entre le comité organisateur du TIBS et les administrateurs du Centre récréatif Rock Forest afin d'en arriver à une entente sur la location de l'amphithéâtre.

«Ce n'est pas encore signé, mais officiellement on peut dire qu'on s'en va à Brompton et à Rock Forest», a déclaré hier M. Des Rosiers en précisant que l'entente avec l'aréna Philippe-Bergeron était déjà signée.

Une conférence de presse est

prévue ce midi afin de faire le point sur la situation entourant la 29^e édition du TIBS.

« On ne pouvait pas se permettre d'attendre de voir ce qui allait arriver entre la Ville et les cols bleus. »

«On ne pouvait pas se permettre d'attendre de voir ce qui allait arriver entre la Ville et les cols bleus, a expliqué M. Des Rosiers. Comme on a plusieurs équipes qui viennent de l'exté-

rieur, dont une de la Russie, on ne pouvait pas annuler. Sinon, ça nous aurait coûté de l'argent au lieu de nous en rapporter.»

Selon M. Des Rosiers, c'est la Ville de Sherbrooke elle-même qui assumera les frais d'environ 16 000 \$ liés à la location des deux amphithéâtres.

«En tant qu'organisation, on n'a pas les moyens de payer cette somme-là. Le but ultime d'un tournoi comme le TIBS, c'est justement de générer des revenus pour permettre à nos membres de pouvoir jouer au hockey à un coût raisonnable.»

Bon an mal an, le TIBS rapporte entre 5000 et 10 000 \$ à Hockey Sherbrooke, selon M. Des Rosiers.



Le président de Hockey Sherbrooke, Jean Des Rosiers.



« Il est temps de briller »

La troisième fois sera-t-elle la bonne pour Pacioretty?

FRANÇOIS GAGNON

MONTREAL — C'est parce que son attaque est anémique et que Max Pacioretty marquait des buts à profusion avec les Bulldogs de Hamilton que le Canadien a décidé d'offrir au jeune Américain de 22 ans une troisième chance de s'installer dans la Ligue nationale.

Après deux essais qui se sont soldés par des renvois avec le club-école, le troisième sera-t-il couronné de succès?

«Je joue depuis le début de l'année le meilleur hockey de ma carrière et j'arrive ici avec confiance en me disant qu'il est temps de briller», a lancé Max Pacioretty aux journalistes qui l'entouraient après son premier entraînement avec le grand club.

Rappelé dimanche après une performance d'un but et une passe dans une victoire de 5-1 des Bulldogs aux dépens des Marlies de Toronto, Pacioretty s'amène à Montréal pour y remplir un rôle offensif. Ses 17 buts marqués en 27 matchs à Hamilton cette saison, dont 13 au cours des 11 derniers, lui vaudront une place au sein des deux premiers tríos.

Tour du chapeau salulaire

«Je crois avoir connu un bon camp d'entraînement et je me suis présenté en forme et avec une bonne attitude à Hamilton. Je jouais bien, mais le jour de mon anniversaire (20 novembre) j'ai réalisé un tour du chapeau et on dirait qu'après cette partie, toutes les rondelles que je tirais se retrouvaient dans le fond du filet», a expliqué Pacioretty.

S'il sera plus difficile de marquer contre les Flyers de Philadelphie et les Bruins de Boston que Pacioretty croisera demain et jeudi au Centre Bell, Pacioretty assure qu'il déploiera la même ardeur au travail pour y arriver.

«J'ai eu une bonne conversation avec Jacques (Martin) et on me demande de jouer comme je le faisais là-bas. De simplement m'assurer d'être impliqué dans le jeu, de gagner mes batailles pour la rondelle et ma position devant le filet afin que je puisse offrir une cible à mes coéquipiers et utiliser mon tir», a commenté le jeune attaquant.

«Les rapports que nous avons sur Max étaient excellents. Il est retourné dans les mineurs pour apprendre l'an dernier et une blessure a ralenti sa progression. Il est devenu un meilleur joueur et une de ses qualités est qu'il va au filet. C'est un élément dont nous avons besoin», a poursuivi Jacques Martin.

Deuxième choix du Canadien en 2007 (22e sélection), Pacioretty, que le Canadien a préféré au Sherbrookoï David Perron, assure qu'il a acquis des niveaux de confiance et de maturité qui étaient insuffisants lors ses deux premiers séjours à Montréal.

«La plus grosse différence avec le joueur que j'étais se situe entre mes deux oreilles. Je sais aujourd'hui ce que ça prend pour réussir alors qu'à mes deux premiers essais, je croyais que le talent suffisait. Je suis aussi plus en mesure de garder la tête froide quand les choses vont bien, ou mal.» (La Presse)

Une pensée pour Desharnais

MONTREAL — Malgré le tourbillon médiatique qui a suivi son rappel par le Canadien, Max Pacioretty s'est assuré de rendre hommage au complice qui l'a propulsé vers la LNH.

«Je dois aux passes de David Desharnais tous les buts que j'ai marqués. Sans lui, je ne serais pas ici aujourd'hui. J'étais un peu mal à l'aise lorsque j'ai appris la nouvelle. Il est à mes yeux le meilleur joueur de la Ligue américaine et c'est moi qui a été rappelé. J'aurais tellement aimé qu'il obtienne une chance avec moi. David a surmonté tant d'épreuves pour se rendre où il est rendu. Il s'est fait dire qu'il était trop petit (5'7"), il n'a jamais été repêché, il s'est même

retrouvé dans la Ligue de la Côte Est. Il est pourtant talentueux, rapide et combatif. Il est aussi le centre le plus généreux avec lequel j'ai eu l'occasion de jouer. Je demeure convaincu qu'il a sa place dans la LNH et qu'il va me rejoindre un jour. Il le mérite tellement.» Desharnais domine la LAH avec 27 passes et 32 points. Rappelé par le Canadien samedi, pour des considérations économiques dont on vous épargne les paramètres aussi complexes à comprendre qu'à expliquer, Desharnais était de retour à Hamilton pour le match de dimanche. Il compte six matchs d'expérience avec le Tricolore dans la LNH. (La Presse)

— François Gagnon

Sean Couturier compte bien se tailler un poste avec ÉCJ

BILL BEACON
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Il y a un an, on n'avait d'yeux que pour Taylor et Tyler. Cette année, Sean Couturier et Ryan Nugent-Hopkins seront sous les projecteurs en tant que joueurs étoiles d'âge «mineur» qui tenteront de se tailler un

poste au sein de l'équipe canadienne de hockey junior.

Taylor Hall avait réussi l'exploit l'an dernier et a finalement été repêché au premier rang de l'encan de 2010 par les Oilers d'Edmonton, alors que Seguin a été retranché de la formation canadienne avant d'être sélectionné tout juste après Hall par

les Bruins de Boston.

Les deux joueurs sont encore assez jeunes pour pouvoir défendre les couleurs de leur pays au Championnat du monde junior - un tournoi conçu pour les moins de 20 ans -, mais leurs équipes respectives dans la LNH ont refusé de les prêter à l'entraîneur Dave Cameron.

Au lieu de cela, le camp de sélection de cette année mettra en vedette Sean Couturier, des Voltigeurs de Drummondville, et Ryan Nugent-Hopkins, des Rebels de Red Deer. Ils se classent d'ailleurs respectivement premier et deuxième meilleurs espoirs pour le repêchage de 2011 par la centrale de recrutement de la Ligue nationale.

Couturier est un joueur de centre de six pieds trois pouces, qui occupait le troisième rang des pointeurs dans la LHJMQ avant de quitter pour le camp. Son gabarit imposant ainsi que ses «bonnes mains» font de lui le favori pour être choisi au tout premier échelon lors du prochain encan de la LNH.

«J'essaie de ne pas trop y penser, a déclaré Couturier, hier. Tout ce que je veux, c'est me concentrer à être retenu par l'équipe.»

« Tout ce que je veux, c'est me concentrer à être retenu par l'équipe. »

L'entraîneur Cameron a mentionné qu'il n'excluait pas l'idée de sélectionner des joueurs plus jeunes, en autant qu'ils réussissent à démontrer qu'ils peuvent être efficaces dans les trois zones de la patinoire.

«Je suis un attaquant qui joue généralement bien dans les deux sens de la patinoire, alors je vais tenter de rester moi-même et de jouer de la même façon que d'habitude», a ajouté Couturier.

Nugent-Hopkins, qui présente une carrure un peu moins impressionnante avec ses 166 livres et ses six pieds de haut, misera davantage sur sa vitesse et ses qualités de fabricant de jeux, comme en témoignent les huit buts et 33 mentions d'aide qu'il a récoltées avec les Rebels depuis le début de la saison.

«Je ne suis pas le plus gros, alors je me dois d'utiliser ma vitesse et mon agilité pour contourner mes adversaires et éviter les mises en échec», a dit Nugent-Hopkins.

Couturier et Nugent-Hopkins sont du lot des 40 joueurs qui lutteront pour les 22 postes disponibles pour participer au Championnat du monde de hockey junior qui se tiendra à Bufalo, dès le 26 décembre.



LA PRESSE, ARCHIVES, ROBERT SKINNER

Sean Couturier: «Je suis un attaquant qui joue généralement bien dans les deux sens de la patinoire, alors je vais tenter de rester moi-même et de jouer de la même façon que d'habitude.»

FIESTA 2011 | LA PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE DE SA CATÉGORIE 927 KM AVEC UN SEUL PLEIN†



Version SES hatchback 2011 illustrée

FIESTA HATCHBACK SE 2011

FINANCEMENT À L'ACHAT

139\$*
VERSEMENT
BIMENSUEL
ACHETEZ COMPTANT POUR 18 249 \$

2,99% TERME DE **72** MOIS

Financement à l'achat disponible
sur toutes les versions sauf S

Frais de transport et taxe sur l'air climatisé inclus.

MAINTENANT DISPONIBLE AUX MEMBRES
COSTCO ADMISSIBLES : RABAIS DE 1 000 \$[∞].



ASSOCIATION DES JOURNALISTES
AUTOMOBILE DU CANADA

MEILLEURE PETITE VOITURE
(DE MOINS DE 21 000 \$)

INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY

LE MEILLEUR CHOIX
SÉCURITAIRE 2010
SELON IIHS

	Fiesta hatchback SE 2011	Mazda2 GS 2011	Toyota Yaris LE 5p HC 2010	Nissan Versa SL 2010
Moteur Ti-VCT de 1,6L et 120 ch	✓	1,5 L et 100 ch	1,5 L et 106 ch	1,5 L et 122 ch
Boîte automatique 6 vitesses DPS	disp.	—	—	—
Contrôle électronique de stabilité	✓	✓	—	✓
Protège-genoux gonflable côté conducteur	✓	—	—	—
Volant inclinable et télescopique	✓	—	—	—
Radio Satellite SIRIUS®	✓	—	—	—
Cote de cons. de carburant avec boîte automatique et ensemble SFE (L/100 km en ville) / (L/100 km sur route)*	6,8 / 4,9	7,3 / 5,8	6,8 / 4,9	7,3 / 5,8



FIÈRE PARTENAIRE AUTOMOBILE
DE LA TOURNÉE



Montez à bord.

quebecford.ca

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements en option. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres au détail sont en vigueur du 1^{er} décembre 2010 au 31 janvier 2011 et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Elles excluent les frais d'immatriculation, l'inscription au RDPRM, le plein de carburant, tous les frais ou taxes au profit de l'environnement et toutes les taxes applicables. Les offres de financement s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un acompte sur les offres de financement à l'achat pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails relatifs aux offres contenues dans cette publicité, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. * Achetez une Fiesta hatchback SE 2011 neuve à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC) de 18 249 \$ (pour un versement bimensuel de 139 \$). Le taux d'intérêt annuel de financement à l'achat de 2,99 % jusqu'à 72 mois est applicable sur toutes les versions de la Fiesta, à l'exception de la version S. Les versements bimensuels sont calculés selon le taux d'intérêt annuel de financement de 2,99 % pour un terme de 72 mois. Par exemple, pour un financement à l'achat de 18 249 \$ au taux d'intérêt annuel de 2,99 % pendant 72 mois, le versement bimensuel exigible est de 139 \$, le coût d'emprunt est de 1 708,52 \$, pour une somme totale remboursable de 19 957,52 \$. † 4,9 L/100 km sur route. Réservoir de 45,4 L. La consommation réelle peut varier. * Catégorie : voitures sous-compactes comparativement aux véhicules 2010 offerts par la concurrence. Cotes de consommation de carburant estimatives pour la Fiesta 2011 équipée d'un moteur 4 cyl. de 1,6 L, d'une boîte automatique et de l'ensemble SFE (super économie de carburant) : 6,8 L/100 km en ville et 4,9 L/100 km sur route. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. Les données de comparaison sont établies selon celles de Ressources naturelles Canada (RNC) pour les voitures sous-compactes et celles de R.L. Polk pour les voitures de catégorie B (à l'exception des voitures équipées d'un moteur diesel). La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite. ∞ Cette offre est en vigueur du 1^{er} décembre au 31 janvier 2011 et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle actifs de Costco, en date du 30 novembre 2010. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 \$. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. © Marque déposée de Price Costco International, Inc., utilisée sous licence.